

**CIHM  
Microfiche  
Series  
(Monographs)**

**ICMH  
Collection de  
microfiches  
(monographies)**



**Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques**

**© 1995**

## Technical and Bibliographic Notes / Notes technique et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming are checked below.

- ☒ Coloured covers / Couverture de couleur
- ☐ Covers damaged / Couverture endommagée
- ☐ Covers restored and/or laminated / Couverture restaurée et/ou pelliculée
- ☐ Cover title missing / Le titre de couverture manque
- ☐ Coloured maps / Cartes géographiques en couleur
- ☐ Coloured ink (i.e. other than blue or black) / Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- ☐ Coloured plates and/or illustrations / Planches et/ou illustrations en couleur
- ☐ Bound with other material / Relié avec d'autres documents
- ☐ Only edition available / Seule édition disponible
- ☐ Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin / La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure.
- ☐ Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming / Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.

- ☒ Additional comments / Commentaires supplémentaires:

Text in Ukrainian.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modifications dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- ☐ Coloured pages / Pages de couleur
- ☐ Pages damaged / Pages endommagées
- ☐ Pages restored and/or laminated / Pages restaurées et/ou pelliculées
- ☒ Pages discoloured, stained or foxed / Pages décolorées, tachetées ou piquées
- ☐ Pages detached / Pages détachées
- ☒ Showthrough / Transparence
- ☐ Quality of print varies / Qualité inégale de l'impression
- ☐ Includes supplementary material / Comprend du matériel supplémentaire
- ☐ Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image / Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.
- ☐ Opposing pages with varying colouration or discolourations are filmed twice to ensure the best possible image / Les pages s'opposant ayant des colorations variables ou des décolorations sont filmées deux fois afin d'obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below /  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X		14X		18X		22X		26X		30X	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X		16X		20X		24X		28X		32X	

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

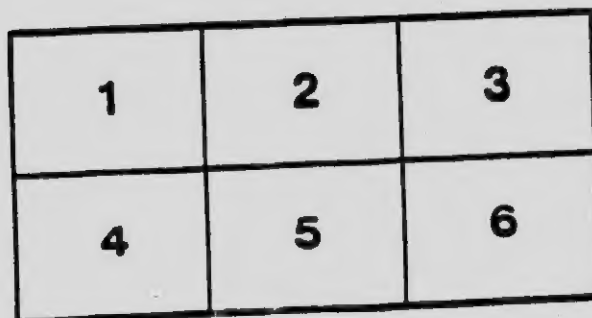
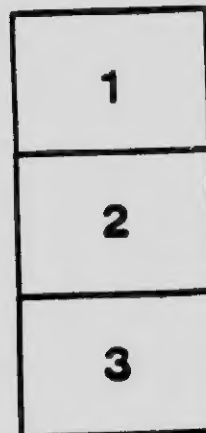
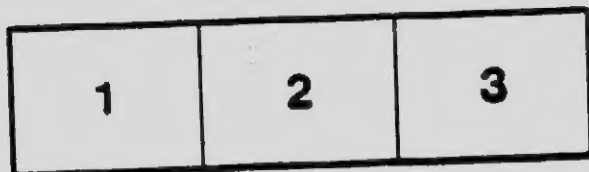
National Library of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\longrightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Bibliothèque nationale du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\longrightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.





Григорія Калтка Основяненко.

# МАРУСЯ

ПОВІСТЬ.



Накладом Руської Книжкарні 240-050 Мельн Ст., Вінніпег, Ман.



Л. 63

Григорій Квітка Основяненко.

# МАРУСЯ

ПОВІСТЬ.

**HUKRDUP**



---

Накладом Руської Книгарні. — 850 Main St., Winnipeg.

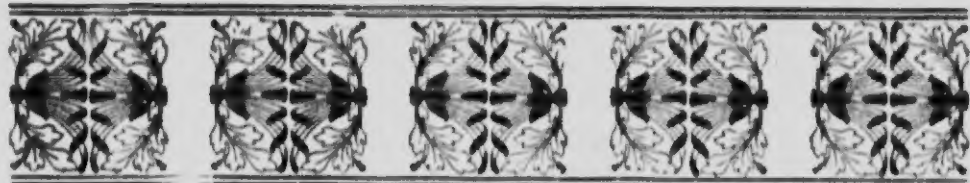
PG3948

K87

M3

1910





1.

Часто мені приходить на думку: чогоб то чоловіки так дуже пристращатись на с'їм світі до чого небудь, не то, щоб до якої річчї, а то хоч би і до наймильшійших людей: жінки, діточок, щирих приятелів і друзів? Перше усього подумаймо: чи миж на с'їм світі вічні? І що є у нас, хоч свотника, хоч хлібець на току, худобинка у скрині, так сьому так усе без порчі (сховане) й бути? — Ні; нема тут нічого вічного. Та й ми самі що? Сьогодні жив, завтра, — що Бог дасть! Аджеж живучи промезж людей, тільки і чуєш: Там двоять по душі, там голосіють по покійнику, там справляють старцям обід... Що в Бога день тобі говоріють: Ось той педуж, той вміра, а той вмер... Ти і не оглядишся і счуєшся як і зоставсь сам собі на світі: хоч і з людьми і промезж людей, та ба! Усе тобі або не такі приятелі, яких поховав, або і зовсім незвісні; та воно тобі усе рівно, що блукаєш у дрімучому лісі! Ось стань про приятелів згадують, то уся твоє пісня на один лад? От з тим ми хлопцями були — і вже він вмер; а з тим до школи у куші ходили — і той вмер; з тим парубкували — і той вмер; і сей і той, і той і сей, усі поумирали. Колиж се так є, так і памятай собі добре, що не забудуть і тебе на с'їм світі, возьмуть і не будуть питатись: Чи хочеш до гурту, чи щеб, може, погуляв?

А після такої думки чогож би нам невічним, та пристращатись до уременного? (Часовий, дочасний). Чому не так робить: Наградив тебе Бог щастем, що батько і мати свої живуть про тобі і дякують добрим

словом, що ти їх при старості і кохаси і поважаєш; або жінкою до тебе доброю, послушною, хазяйкою невинною; або діточками покірними та слухняними — хвали за се Бога і лягаючи і встаючи, а їх шануй і кохай, і для них не жалій, не тільки ніяких трудів, худоби, та коли нужда звелить, душу свою на них положи, розпинай ся, умри за них, та усе таки пам'ятай, що й вони на с'ім світі також гості, як ти і усякий чоловік, чи цар, чи пан, чи архирей, чи салдат, чи личман (бідак). Коли Отець наш милосердний кого з нас покличе, провожай з жалем, та без укору та попреків (догана), перехрестись, тай скажи, як що дня у Отче-наші читаєш: Господи! буди воля Твоя з нами грішними! і не удавайсь у тугу, щоб вона тобі віку не укоротила; бо гріх смертельний накликає на себе, не тільки смерть, і саму болю, хоч би яку небудь; бо не побереги т'їла, загубиш і душу на віки вічні! Більш усього пам'ятай, що ти ховаєш сьогодні, а тебе заховать завтра; і усеї будемо у купі, у Господа милосердного на вічний радости; і вже там не буде ніякої розлуки, і ніяке горе, і ніяке лихо нас не постигне.

Іде-ж і ми се думаємо, що як постигне кого небудь біда і нещастя, що похова кого із своєї сім'ї, або і родичів, то будім то сеє чоловікові приходить за його гріхи і неправди прежні. Ні; не так се є! Ось послушайте лише, як нам пан-отець в церкві читає, що Господь небесний нам як отець дітям. А після сього не гріх нам буде і таке примітити: от зберуть ся діти на вулицю грати, та будуть промез ними шалісливі, та усебо їм замість іграшки, битись та маятись, а меж ними буде дитина плухенька, смирна, покірна і що усяк її може зобидіти. Адже правда, що батько сієї дитини, щоб вона не переняла худа (худо — зло) від своєвольників, жалкуючи об ній, кликне з вулиці до себе, і щоб воно за товариством не скучало, посадить

біля себе тай приголубить, і поїжить (поцесить) і чого вона забажа, усього їй дасть. Пожалуй (нехай так), хлопці, що на вулиці зостались, не знаючи яке добро тій дитині у батька, будуть жалкувати, що узят (узятий) від них товариш. Дарма, нехай жалкують, а йому у отця дуже-дуже добре! Оттак і небесний наш Отець з нами робить: береже нас від усякої біди і бере нас прямиєнько до себе, де є таке добро, таке добро... що ні розказати, ні здумати не можна! Та ще й так подумаймо: Чуси ти чоловіче, що се бог за гріхи твої послав біду? Так же і розсуди: Який батько покине овеї (зовсім) діток, щоб без науки леданціли. Усякий, усякий отець стараєть ся навчити дитину усьому доброму; а неслухняних по батьківськи повчить, та по батьківськи і пожалує. Не дурно сказано: ледачо та дитина, котрої батько не вчив! Серж люди так з своїми дітьми роблять, а то Отець небесний — що милосердію його і міри нема! Той коли пошле за гріхи яку біду, то він же і помилує! Тільки покарай ся йому! А щеля сього не будемо журитись, що нам Бог милосерний і ні пошле терпіння і перехрестившись скажемо: »Господи! навчи мене грішного, як сповнять волю Твою святую!« то й побачиш, що онісля усе гаразд буде.

Так робив Наум Дрот...

От його то постигла лихая біда! Щож він? Нічого. Хвалив Бога і з тим прожив вік, що не вдав ся в тугу; а письменний не стерпів...

От — як се було.

Наум Дрот був парень на усе село, де жив. Батькові і матері слухняний, старшим себе покірний, меж товариством друзяка, ні пів слова ніколи не збрехав, горівкою не впивавсь і пияниць не терпів, з ледачими не водивсь, а до церкви? Так хоч би і маленький празник, тільки піп у дзвін — він вже й там, свічку обмінить, старцям грошенят роздасть, приймаєть ся за

діло; коли прочує яку бідність, наділить, по своїй силі і совіт (пораду) добрий дасть. За його правду не оставив же його і Бог милосердний; щоб то і не задумав, усе йому Господь і послав. Наградив його жінкою доброю, роботящою, хазяйкою, слухняною; і що було Наум ні забажа, що ні задума, Настя (так її звали) ночі не доспить, усюди старається, беться, достає і вже зробить і достане, чого мужикови (чоловікови) хотілось. Поважав же і він її, скільки міг, і любив її, як свою душу. Не було меж ними не тільки бійки, та й ніякої лайки. Що день хвалили Бога за його милости.

Ув однім тільки була в них журба: Не дав їм Бог діточок. Так щож? Настя як задума про се, то зараз у сльози та в голос; а Наум перехрестить ся, прочита Отче-наш, то йому і стане на серці веселінц, і пішов за своїм ділом чи в поле, чи на тік, чи у загороду, або до батраків (до слуг), бо був собі заможненький: було й воликів пар з п'ять, була й шкапа, були й батраки; було чим і панщину відбувати і у дорогу ходити: булаж і нивка одна і друга ще дідівська, а третю він сам уже купив, так було йому чим орудувати.

От-тим-то Настя дивлючись на худобу, тай журилась: що кому-то воно, каже, після нас достанеться? Не буде нам ні слави, ні пам'яті; хто нас поховає, хто нас помяне? Розтратять, що ми зібрали, а нам і спасибі не скажуть. А Наум їй було і каже: Чоловікови треба трудити ся до смерті; дасть Бог діточок, діткам зостанеться, а не дасть, — його воля святая! Він зна для чого що робить ся. Ніщо не наше, усе Боже. Достанеться наше добрее доброму, він за нас і на часточку подасть і мисочку поставить і стариям роздасть. А коли буде наслідувати недобрый, йому гріх буде, а нас все таки Бог милосердний помяне, коли ми те заслужимо. Не жури ся, Насте, об худобі; вона наша, а

не ми її. Стережись, щоб вона тобі не перепинила дороги до царства небесного. Сатана зна чим підштрикнути; моли ся Богу, читай: »Ізбави нас од лукавого«, то усе гаразд буде.

Аж ось за отцевські і материнські молитви, дав їм Бог і донечку. Тай радіж були обоє, і Наум і Настя; таки з рук її не спускали. Колиж було куди дитина побіжить, чи до сусідів, чи на вулицю, то вже котре небудь, або батько, або мати, так слідком за нею і ходять. Тай що то за дитина була! Ще маленьке, а знала і Отче-наш, і Богородицю, і Святий Боже, і половину Вірую. А тільки було зачус дзвін, то вже її заграєть ся, її засидить ся дома і каже: »Мамо! піду до церкви, бач дзвонять; грінка не йти; тату, дай шажок (грін) на свічку, а другий старцю божому подати«. І в церкві вже її запустє і ні до кого не заговорить, та все молить ся і поклони бе.

От і виросла їм на втіху. Та щож то за дівка була! Висока, примісенька як стрілочка, чернявенька, очіці як тернові ягідки, бровоньки як на шнурочку, личком червона, як панська рожа, що у саду цвіте, носочок так собі применький з горбочком, а губоньки як цвіточки розцвітають і меж ними зубоньки, жарнівки, як одна, на ниточці нанизані (нашплені). Коли було заговорить, то усе так звичайно (чемно), розумно, так неначе сонілка заграє стиха, що тільки її слухав; а як усміхнеть ся та очіцями поведе, а сама зачервонієть ся, так от неначе шовковою хусткою обітьє смажнії (горячі) уста. Коси у неї як смоль чорнії та довгі-довгі, аж за коліно; у празник, або хоч і в неділеньку, так гарно їх повбіра, дрібунечка (кісочка, дрібно плетена коса) за дрібушечку, та все сама собі запліта; та як покладе їх на голову, поверх скіндячок (стяжка, політичка) вінком, то завітча квітками, кінці у ленти аж геть порозпуска; усі груди так і обнизані добрим нами-



стом з червонцями, так що разків (шнурочків, низок) двацять буде, коли і не більш, а на шії. . тай шияж білесенька, от як би з грейди чепурненько вистругана; поверх такої то шії, на чорній бархатці (аксамітна стяжка), широкій так, що пальця маботе (мабуть) у два, золотий єднус (дукач) і у кольці (обручка) з верху камінець червоненький... так-так і сяє! Та як впрядить ся у баєву (бавовняну) червону юшку, застебнеть ся по саму душу, щоб нічогошенько не видно було, що незвичайно... вже пак не так, як городянські дівки, що у панив попавчались: цур їм! Зогрішили тільки дивлячись на таких!

Не так було у наної Марусі, Наумової та Настинної дочки, ось що я розказую, а її, знаєте, звали Марусею. Що було, то й було, так Бог дав! та як було прикрито та закрито, то і для дівчини чепурній. і хто на неї дивить ся, і хто з нею говорить, то все таки звичайній.

Сорочка на ній біленька, тоненька, сама пряла і пишині рукави сама вишивала червоними нитками. Плахта на ній картацька (перкалева), черчата (червона), ще материнська придана; тепер вже таких не роблять. І яких то цвітів там не було? Батечку мій, тай годі! Запаска шовкова, морева; каламаймовий (бавовняний) пояс, та як підперезеть ся, так-так рукою і обхватиш, — щеж то не дуже і стягнеть ся. Хусточка у пояса мережована і з шнитими орлами і ляхівка з підпахти тож вимережована і з китичками; панчішки сині суконні червоні черевички. От-така як виїде так, що і твоя панночка! Іде як павичка, не дуже по усім усяодам розгляда, а тільки дивить ся під ноги. Коли з старшим себе зострілась, зараз низенко поклонилась, та й каже: »Здрастуйте дядюшка!« (здорові дядьку), або »здорові тітусю!« І таки хоч би то мала дитина була, то вже не прийде просто, усякому покланить ся і

ласкаво заговорить. А щоб який парубок та посьмів би її зайняти? Ну, ну; не знаю! Вона й не даяти меть ся і ні слова й не скаже, а тільки подивить ся на нього так нильно, та буцім і жалібно і сердитенько, — хто її зна як то вона там згляне, — так хоч би який був, то зараз шапку з голови схопить, поклонивсь чемненько і ні пари з уст не мовить і відійде дальш. О, там вже на все була і красива (красна, гарна) розумна, і богата, звичайна, та ще к' тому тиха і смирна і усякому покірна.

На вулицю і не кажи, щоб коли з подругами пішла. Було мати стане їй казати: Пішла-б, донцю, на вулицю, бач, тепер весна, вона раз красна. Погралаб з подруженьками у хрещика, пісеньок би поспівала». Так деж! ».Лучче я — каже — на те місце, упоравшись, та ляжу спати і за те ранше устану, заміню твою старість: обідати наварю і бтьковн у поле понесу. А на вулиці що я забула? Іграшки та пустота, та гляди, станеть ся хоч і не зі мною, хоч і аби з ким, яка причина, та опісля і страшно одвічати за те одно, що й я там була! Нехай їм вияснить ся, не піду!» А про вечерниці так і не споминай! Було і других дівчат відводить та аж плаче та просить: »Будьте ласкаві, сестрички, голубочки, не ходіть на теє прокляте зборище! Та там нема ніякогісенького добра, там усе зле та лихее. Збирають ся буцім то прясти, та замість того пустують, жартують, та рчать ся горілочку пити; від матирей курп крадуть, та туди носять, та ще й таке там дієть ся, що сором і казати. Чи малож то своєї слави загубили, ходячи на тую погань: От хоч би і Явдоха і Кулина і Приська. Аджеж і піп, пан-отець не велить і каже, що гріх смертельний туди ходити. Та дивіте ся-ж і на мене, от я дома більш усіх вас напряду, чим ви ходячи».

От-так було говорить-говорить, то гляді, одна пе-

рестане ходити, далі друга, третя; а далі і зовсім мо-  
да перестане, щоб ходити. То й дякують добрі люде,  
а найбільш матері. А там опісля, нечистий таки опять-  
силу возьме; підцюкне і потягне низку добру до поги-  
белі.

Тільки було наша Маруся у ряди-годи збереть ся  
до подруженьки на весіля у дружечки. Тай то не буде  
вона у суботи за ними бігати по вулиці, та горло драти  
мов скажена, як усі роблють; а прийде вже у неділень-  
ку, посидить, пообіда, а як виведуть молодих на двір  
танцювати, вона тут чи побула чи не побула, мерщій  
до дому; розібралась, роздяглась, давай ніч топити (па-  
лити в плечі) і вечерять наставляти, і вже мати за нею  
було ніколи не поспівають ся.

## II.

От-так раз на клечальній (зеленій) неділі була  
маруся у своєї подруги у дружках на весіллі і сиділа за  
столом. Против дружечок, звичайно сиділи бояре,  
Старшим боярином був з города парубок, свитник Ва-  
силь. Хлопець гарний, русявий, чисто підголений; чуб  
чепурний, усі козацькі, очі веселенькі як різочки; на  
виду румяний; жупан на ньому синій і китаєва юнка,  
поясом з аглицької каламайки (бавовна), підшережа-  
ний, у тяжинових (з простої матерії) штанах: чоботи  
добрі, шканові, з підковами; Як пришивали боярам до  
шапок квітки, то усі гнали по шагу, хто-хто два. та й  
лакей з панського двора, і той шагів положив. що усі  
здивувались; а Василь усе викидав, та усе у кишені  
довбавсь; а далі витяг капшучок, а там таки де-що  
бряжчало; засунув пальці, тай положив на викуп шап-  
ки за квітку цілісенький гривенник! (десять копійок  
сріблом)... Як брязнув, так усі, хто був на весіллі, так  
і вжахнулись, а дружки аж і співати перестали. А він

і дарма: потряс патлами, та за ложку і став локшину доїдати, буцім тільки конійку дав.

От сидючи за столом, як вже попринали страву, давай тоді Василь дівчат розглядать, що були у дружках. Зирк! взріз Марусю, а вона аж в третіх сиділа, бо старшою дружкою, скільки було її де не просять, ніколи не хоче: »Нехай, каже, другі їдають, а мені і тут добре«.

Встав паці Василь і сам не свій і, як там кажуть, як опарений. То був шутливий, жартобливий, на вигадки, на прикладки — поперед усіх: тільки його і чуть, від нього і весь регіт іде; тепер же тобі хоч би пів слова промовив: голову похилив, руки поклав під стіл і ні до кого ні чирк: усе тільки погляне на Марусю, тяжко здихне (зітхне) і пустить очі під лоб.

Познимали страву і поставили горіхи на стіл. Дружечки зараз кинулись з боярами цятать ся (до пари, не до пари), щебечуть, регочуть ся, вигадують де-що про-між весільних пісеньок, а паці Василь сидить мов у лісу, сам собі один; ні до кого не заговорить, і нікуди не гляне, тільки об ній дума, неначе увесь світ пропав, а тільки він з Марусею і зостав ся; ні до чого і ні до кого нема йому ніякого діла.

Щож Маруся? І вона, сердешна, щось змінилась; то була як і завжди, невесела, а ту вже притьмом хоч до дому іти. Чогось їй стало млясно і нудно, і як подивить ся на Василя, так-так їй його жаль стане! А чого? І сама не зна. Хиба тим, що він сидить такий невеселий. А ще найпуще (найгарше) як одно на одного разом зглянуть, так Марусю, мов лихорадка так із за плечий і возьме і все-б вона і плакала, а Василь — мов у самій душній хаті, неначе його хто трьома кожурами укрит і гарячим збитнем (напиток із гарячої води) напува. От мерщій (скоро) і відвернуть ся одно від другого і бачить ся, і не дивляють ся; то і гляди:

Василь тільки рукою поведе, або головою мотне, то вже Маруся почервоніла і внять ізвирнуть ся меж собою.

Думас сердешна Маруся, що мабуть се з очей її стало, тай каже собі: Піду лишень до дому; так думка така нападе: »Оч-той боярин, що у синім жувані, чи він чи недуж, чи що? То як піду, то щоб він ще гірш не занедужав і ніхто йому не поможе; бач, як жалібно дивить ся на мене і бущім — то й просить будь ласкава, Марусю, не втікай звідсіля! »Добре, добре, зостанусь!«

А Василь собі пудить світом і не зна на яку ступити. Розчумав трохи, що бояри пятають ся, тай дума: »Ке (ану), лишень, поцятаюсь я он з тою дівчиною, що сидить смутна — не весела«. Тільки сердега протягнув руку, так наче йому хто й шенив: Не займай її, ще розсердить ся; бач, яка вона одягнена та шпина! Се мабуть міщанка, вона з тобою і говорити не захоче. Поблідніє наш Василь, та внять захмурить ся. Даль збіравсь-збіравсь, та як дружечки дужче почали співати, а весільний батько з матір'ю частин стали горіючкою поштувать (частувати) і піднявсь гомін по хаті, він таки хватив у жменю горіхів та до Марусі: »Чи цїт, чи лишка«? Та як се промовив, так аж трохи не впав із ослона на спину (на плечі); голова йому закрутилась, в очах потемніло і не стямивсь овсі.

Тай Марусі-ж добре було! Як заговорив до неї Василь, так вона так злякалась, як тогді, як мати на неї розсердилась; а се тільки одним-одним раз і було на її віку, як принісни вона від річки плаття, загубила материну хустку, що ще від її покійної матері, так за те то на неї мати сердилась було, і хоч не довго, то вона, крий Боже! як було злякалась. Одже і тепер так їй було прийшло: як би можна, крізь землюб провалилась або забігла куди, щоб і не дивитись на сього бо-



ярина. Тай що йому казати? Як скажу »не цїт«, то він подума, що я чванна (гордовита) і не хочу більш з ним цятатись, а він і так чи смутний, чи сердитий, а тільки жалко на нього дивитись. Скажу »цїт«. Щож? Як стала силуватись, щоб промовить слово, так ні жадною мірою не може сказати; губи злиплись, язик мов дерев'яний, а дух так і захватило. Дивить ся, що й Василь з неї очей не спустить і горіхи у жмені держить іжде, що вона йому скаже; от їй його жалко стало, на велику силу та тихесенько, так, що ніхто й не чув, промовила: цїт! та зирнулає з ним. І сама вже не стямилась, як узяла з Василевої жмені горіхи, та як ехаменулась, як засоромилась... крий Мати Божа!... Аж ось на щастє їх крикнув дружок: »Старости, наші підстарости! Благословіте молодих вивести із хати на двір погуляти«. Тут і усі рушили із-за стола, та хто куди понав мерщій на двір дивити ся як будуть танцювати. От і Маруся і Василеві пеначе світ піднявсь, полетчало на дуні, виїшли й вони з хати.

Троїста музика гра, що є духу: ринкають скринки, бряжчать цимбали, а замість баса сам скринник крізь зуби гуде та прицмокує. От і розкохались наші дівчата: виїшла пара, а там друга, пішли у дрібушки. Ніжками тупотять, підківками бряжчать, побравиньсь за рученьки виворчують (викручують ся) ся, то внять розійдуть ся, то як утінки (качки) плавно пливуть, тільки головками повожують; то внять у дрібушки... Вже й утомились, вже й хусточками утирають ся, вже-б їм і годі, вже і другим хочеть ся потанцювать... так що-ж бо? Музика гра, тай гра!... Вже одна із дівчат, Одарка Макотрусівна, ледви ноги волочить, піт з неї так і тече, притьмом просить музику: »Та годі — бо, дяьку! та перестаньте бо... ось вже не здужаю! Та щож? Музика гра, тай гра!... Далі скринник закінчив і пита

скрипочкою попросив. От дівчатам голі, поклонились музиці і пішли до гурту.

А ну горлиці (назва танцю)! гукнув з кучі (з купи) Денис Деканенко, ротовкав (розтрутив) кулачам, потяг до себе з кучі Пазьку Левусівну і став за нею, і дожидаєть ся, поки почастують музику. Розставив ноги, у боки узявсь, шанка висока, із сїрих смушків, з червоним сукняним верхом, на бік йому похилилась, усами поморгує, на всіх погляда і приговорює: »Одже узяв ся танцювати, та може і не вмію! Повчитись було у кривого хоми, що на деревянці ходить«. Як се почули люди так і зареготались. Кузьма, такий старий коровай, той і каже: »Оттак! от той навчить добре, сам ходячи на одній нозі. А Юхим Перепелиця сміявсь-сміявсь, аж йому сльози потекли, тай каже: Отсей не вигада! Ну вже так«!... А Денис стоїть наче і не він і не всміхнеть ся.

Напившись горілки, музика вчистила горлиці. Як же розходивсь наш Денис, так що батечки! Там його морока зна, як то мудро тогді танцював! Як же вдряв на присядку, так ногами до землі не доторкнеть ся, то повзе на вколїшки, то через голову перекинеть ся, скокне, у долоні плесне, свисне, що аж ув ухах залящить, та впять в боки, та тропака-тропака, що аж земля гуде; а там стане викидувти ногами, неначе вони йому повцломлювані; а далі підскочить, та впять на присядку, та около Пазьки так кругом і веть ся, та приговорює:

Ой дівчина горлиця,

До козака горнеть ся:

А козак, як орел,

Як побачив, так і вмер...

Добре було Денисови так бришкати (брикати) без Василя; а той би його заткнув у пояс, чи у танцях, чи так у речах або в молодечстві, бо він собі був на те

уродливий. Коли було возьметь ся за танці, так і покаже, що годі: перетанцює яку хоч музику; колиж підвернеть ся до дівчат, то вже ні на кого більш і не дивлять ся, тільки на нього і його одного слухають, а на прочих плюють; колиж підсяде до старших, та стане загинати їм свої балянтраси (вигадки), так усі, і старі, і молоді, сидять, та пороззівлявши роти слухають, хоч до пізної ночі.

Такий то був наш Василь до сього часу. Тепер-же він мов остужений. Вийшовши з хати, деб йти до гурту, та взявши дівчину, туди-б і тільки потанцювати; ні, пішов собі сердега стороною від людей, схилився на пліт тай дума: »Що се мені сталось? Таки нічого не чую, нічого й не бачу, тільки одну сю чорняву дівчину! Вона в мене і перед очима і на думці!... Чом же не займу її? Але! Бачить ся і не смію, або й боюсь, щоб не розсердилась... А як задумаю, що вона на мене мусить розсердитись і коли пійду до неї, то вона відвернеть ся від мене і прожене, то від її думки і світ мені не милий, і сам не знаю, що з собою робити!... Пішов би й до дому, так от-тут нещаче прикований. Нудно мені на сес весіля і дивитись; а чей не відведу від тієї хати, що он на прищі сидить моя дівчина, та щось з подругою розговорює, та чи мені так вже здасть ся, чи таки справді, що на мене поглядають, може про мене«...

»Чого так закуривсь, Семенович?« сказав йому Лемко Цюмкал, підстарший боярин, тай вдарив його по плечам. »На дівчат заглядівсь, чи що? На лиш, потягни люльки, то повеселійшаєш, тай ходім танцювати. Бач, які бойкі (жваві) дівчата з города понаходились«.

— Не хочу люльки, каже Василь: не трохи вона мені і завадила. Так щось нездорово! Або отсе до дому утікати або що? Кінчай тут за мене порядок.

»Цур йому, каже Левко, ще погулаймо. Мабуть, чи нема тобі чого з очей? То проходись по вулиці, воно й минеться; або йдилучше усього та подивись як дівчата танцюють. Ну, що вже Курбаківна вдарила, так там вже для всіх. Що за танцюра! Тай дівка, брат, важна! Колиб до осені не втекла, то не мине моїх рук«.

Мов лихоманка (пропасниця) стрепенула Василя; поблід як полотно, та аж руками схопивсь за коляку, щоб не впасти від журби. Він бо думав, що се його дівчину Левко вихваля; бо звісно, коли хто котру любить, то й дума, що вона і усім така хороша і люблязна, здається як йому. Послухав трохи чмелів, далі схаменувсь і на хитрощі піднявсь; давай його вишитувати.

»Де Курбаківна? каже; чи не та чорнява, що повна шия намиста з хрестиками?« (себто Маруся).

— Ні, каже Левко; нам до тієї далеко. Моя, он, бач, русява, що трошки кирпатенька, у світї, та рушником підперезана.

Полегло нашому Василю; аж здихнув і очиці як ясочки (зірочки) заграли, як почув, що не його дівчину Левко любить. Тепер йому дарма і Курбаківна, чи тут вона, чи де, а давай мерщій допитуватись про свою, тай каже Ловкови:

»А то про яку ти кажеш, що до неї тобі далеко? Хиба тут є попівна або приказчиківна (економівна)?

— Ні, каже Левко, тут усі наші рівні; а я кажу про нашу Марусю.

»А що ж то за Маруся?« — спитавсь Василь, тай очи понурив у землю, буцім йому і дарма, а у самого не тільки що вуха, та що то, усяка жилочка неначе слуха; а він; сердешний і дух притаїв, і боїть ся, щоб ні-жодного словечка не прослухати, що йому буде Левко розказувати.

От і почав йому Левко про Марусю казати усе, що знав, і чия вона дочка і який її батько багатий і як він свою дочку кохав, а далі і про Марусину натуру: як вона усіх жахаєть ся, що ніхто її не бачив не тільки, щоб на вечерицях або у колядці, тай на вулицю і на Купала і н іна які ігри не ходить; чи така вже собі пишна, бо може несмілива; а що роботяща, і на батька й на матір тай на себе пряде, шие, мие і сама усе одна, без наймички і варить і пече; а мати сидить, ручки склавши.

Не пішлаж і Маруся до танців, а сіла собі сумуючи на присні біля хати та ті горшки, що узяла у Василя, усе у жмені перемина, та назирює за Василем погляда. Що-ж у мені на душі, того й сама не розбере. То часом стане й весело, так, що зараз бігнє до матері, тай приголубилаб до неї, то внять засумує і сльозоньки хусточкою обітре і бажа батенька, щоб розвів її тугу; то всміхнеть ся, то засоромить ся; і дума, щоб то і до дому іти (так була поперед усе робила: чи посидить, чи не посидить на весіллі з друзками та мерцїй і до дому), та як розглядить, що треба побіля Василя іти, тай передума. А сього вона й сама не знала, що в неї на думці було: Колиб оттой парубок прийшов та поговорив би зі мною, то неначеб мені на душі легче стало». Якже тільки подумала об сїм, та як засоромить ся! Почервонїла як калина, закрилась рученьками і голову похилила.

От-то й прийшла до неї Олена Кубраківна, перетанцювавши, тай сіла біля неї віддихати.

»Чого ти, Марусю, так сидиш? Чи плачеш, чи що?

— Ні не плачу, — каже Маруся, і говорити-б то, і замішалась, що не знає, що й каза... все їм, каже, мочені кислїці, та було подавилась. А ти чого так засапалась?»



»Та перетанцювала ся собі на лихо, — каже Олена. Як понав мене он той боярин, так усе крутив, крутив, поворочував мене, поворочував (обертав), а тут ще на лихо музика не стає; так не тільки що й ноги, а й руки болять і голова крутить ся. Та вжеж і танцюра! У нас такого і на усій слободі нема. Я казала своїм хлопцям, щоб привелили його до нас на вулицю«....

От Маруся трошки і зрадувалася, що може Олена знає того парубка, що їй так у душу занав, бо й вона на їй най думала, що вже краще її парубка і на світі нема і що се його вона так вихваля. От і давай про нього вишитувати:

»А який же боярин, чи не старший?«

І вже старший, забормотіла Олена; сидить собі як попура, ні на кого і не дивить ся і дівчат нікотрої не заньме. Нехай лишень сядуть за стіл, вже я не буду, щоб не приєнівала йому:

Старший боярин — як бовван,  
Витріщив очі як, баран.  
Обручами голова збита,  
Мочулою свитка сніпта,  
Чичком підперезав ся,  
У бояре прибрал ся.

От як йому засніваю. Нехай зна і наших дівчат. Він може дума, що селяне не вміють танцювати? Ну, ну! ще його батька навчить.

»А може він і не вміє?« спитала Маруся, а сама закрилась рукою, щоб не бачила Олена, як вона від сього соромить ся.

— Хто? Василь не вміє? аж скрикнула Олена.

»Та я не знаю, чи він Василь, чи він хто і чи він вміє танцювати, чи не мвіє, я не знаю; той його зівсім не знаю«.

Сказавши сєє, Маруся і схаменулась, щоб не замовчала Олена про нього розказувати; бо їй кріпко хо-

тілось знати, хто він і відкіля; і тільки, що хотіла вишпугувати, аж тут Олену розносило з своїм боярином: давай виять жідіть ся як він їй руки повикручував, як її вморив і се і те, і довго усе про нього говорила.

Довго слухала Маруся і не знала як Олену спиняти, бо та раднєсенька була хоч до вечера товкти про свого боярина. Далі, буцїм то не вторювала, про кого вона розказує, тай каже:

»Приєнївай же йому добре та добре«.

— Та се не йому! Хиба ти не чуєш? — крикнула на неї Олена; се я Васильєви хочу приєнївати.

»Та що там за Василь тобї дав ся? — каже Маруся (а се вже у дївчат така натура, що кодра якого парубка полюбить, то знарешне (умисно) стане корити, щоб другі його похваляли). От, і не видала твого Василя, каже, і відкіля він тут узяв ся? І з якої слободи забрив сюди?«

— Але! мабуте чи не з слободи! Він з города, він свитник, коли чула. Та що вже завзятий! Вже де появить ся, то усеї дїбчата коло нього. І талцювати і жартувати не узяв його біс. Тай красивий же! Бач, як виляєть ся, за тин держачись! Спиная так і гнєть ся, не наче молодий ясенюк, а з виду як намальований; очі йому як зірочки, а патли так і мотають ся, бач, по купецькому...

»Мабуте ти його любиш, так тим і хвалити«.

— ледви промовила Маруся, ховаючи руки у рукав, а сама як на вогни горїла від Оленених розказів.

— Потурай (допусти), що люблю! Пожалуй би любила, так він на таких і не дивить ся. Кажуть, що його хазяїн та хоче його у прийми узяти, а дочка красива тай красива і дуже богата. Він і сам ма копїйчину; адже ти й сама бачила, що й за пшпку, та кинув аж гривенника; от так і усюди він робить. Вже як би не було...

Тут побіг Денис тай потягнув Олену до танцю за рукав. Вже вона його і лаяла, і кулаччам у спину товкмачила, так нічого не зробила; потяг тай потяг. А її шильно хотілось з Марусею поспідти та про парубків наговорити ся.

Зостала ся Маруся сама. Узяли її думки та гадки; а як згадала, що Олена казала, то його хазяїн та бере його у приїми і що віддає дочку красну і багату, тай зажурилась! Схилила головоньку на білу ручку, а слізоньки з очей так і капотять! От обтерла їх хусточкою, закрила ся рученькою тай дума: »Ох, лихо мені тяжке!.. Личше би його не бачила!... Як то мені його забувати!... Тим то городииські дівчата... у них і парубки свої, не такі як у нас, що ні на що не дивитись... Іїду швидше до дому (а сама ні з місця), стану поратись, робити, то може й забуду! Ох, долецько моя лихая!... Тепер сих горішків ніде не подіваю, так при собі і носити-му, біленькі ні на що, тільки на память. Хоч би на сміх вони мені сказали... (та сес подумавши, потрясла у жмени горішки, та голосно промовила:) Чи він мене любить? Ціт, чи лишка?»

— Ціт! і любить тебе від щирого серця! — обізвавсь Василь, що вже давно стояв біля неї і дививсь на її смуту і не знав як зайяти.

»Ох, мені лишенько! — скрикнула Маруся і стрепенулась як тая рибонька, ускочивши у вятір. — Хто такий? Про кого ви говорите? — пита і сама не знає для чого і об чім.

— Той тебе любить... про кого... ти думала... — газав Василь, задихуючись від неспілости і з ляку, як почув, що вона ма когось на думці.

»Та я... ні про кого не думала... я так... — сказала бідна дівка тай злякалась гріха, що з роду у перше збрехала: а опісля й каже: »Хто-б то мене полюбив?»...

• »Марусю, Марусю! — каже Василь, тяжко від серця здохнувши; тай впасть на силу дух перевів і каже: Я знаю такого...

— Марусю, Марусю! А ходи но сюди! — так кликнула їй таж Олена. Маруся ні жива, ні мертва! Злякалась того, що Василь став з нею говорити, та ще так голосно; а тут ще й то, що Олена бачить, що вона з чужим парубком розговорює, а опісля і сміяти меть ся, а що найбільш те їй була страшно і жалко, і ніби досадно, що Василь каже про когось другого, що її любить, а їй би хотілось, щоб він їй сказав, що він сам її любить. От як злякалась, скочила з місця, тай не може ступити, а Олена знай її кличе: Та йди сюди, ось осьде я. А Василь теж став як укований і не зна більш що й казати. На думці то і багато до чого є, так язик не слуха, не пошевельюєш його, а тут ще на біду підслухав, що маруся об комусь вже дума і що йому нічого тут убивати ся; а тут ще Олена збила його з товку... От і стоять вони обое сердешні і не завьт на яку ступити і чи йти їм куди чи що робити?

Вже сама Олена прийшла до Марусі і питаєть ся, чи вона тутечки довго буде?

Ні, каже Маруся, уже мені пора і до дому. Нічого більш тут дожидатись. Та сес кажучи так важко здохнула, що крий Мати Божа!

— І я отсе йду до дому, каже їй Олена: мати прислала за мною. Чи знаєш що? Ходім завтра у купі на місто; мати казала децю купувати, так ходім зо мною, ти такн усе лучше знаєш.

»Добре, ходім. Моя матуся щось не здужа, так ще нам треба, я й куплю; заходь тільки за мною, сказала їй Маруся.

— Зайду, зайду. Йди мене до схід сонця. Ходім завтра у купі до дому, та в перекупки купим кнєличок.

От подруженьки побравшись за руки і пішли собі.

III.

Зоставсь Василь і стоїть сам не свій. По його думці, він, бачить ся, закинув Марусі надогад, що се він її любить і дума: Колиб вона не мала кого на приміті, та щоб його хоч трохи любила, то більш би йому нічого і не треба; не хотів би ні грошей, ні панства. Так бо почервоніла, як їй став закидати, що її полюбив, і очинці опустила у землю, а рученятами все хусточку крутила, вже вірно з серця, а як пішла за Олесею, то не тільки слівця йому не сказала, тай не глянула на нього.

Сумувавши пішов він назирцем за Марусею і бачив, що вона аж поки ввійшла у другу вулицю, то аж тричі оглядалась, а чого, хто її зна? Дівчачу натуру трудно розгадати, бо вони часто буцім то не люблять, хто їх займає, і буцім то й сердють ся, а там собі нишком так його люблять, що й сказати не можна! Та таки і тієї правди нігде діти, що инша дівочка, що молоденька, що з роду в перше побачить такого парубка, бо їй приїде по серцю, то й сама себе не розгада, що з нею дієть ся. На думці таки би на нього усе дивилась би і говорилаб усе з ним з одним і сілаб біля нього, та чогось-то усе стидно; хоч ні душі нема близько, а їй здаєть ся, буцім то усеї люде так на неї і дивлять ся, так по очам пізнають, що вона з парубком говорила. От-тим-то така і жахаєть ся і втікає, ні слова не сказавши парубкови, що залицяєть ся до неї; як же відбіжить від нього, то й сама жалує, та ба! вже не можна діла поправити! Добре-ж, коли парубок не розсердить ся, та ще й друге стане лясп підпускати, так ще не зовсім біда; а як же подума: Лихе її матері, яка пишна! Цур їй!« тай відвернеть ся до другої, так тоді вже зовсім лихो! І сумує сердешна і нишком поплаче, та притьмом нічого не робить! І вжеж самій його не заньмати, щоб не сказав: »Сама, каже на шию віпаєть ся«.

Смутна прийшла до дому наша Маруся, та тільки не об тім. Вона думала, що Василь її не любить, а колиб любив, то зараз прямо й сказав би, а то про якогось другого казав, а об собі ні пів слова. Тай Олена ж казала, що хазяїн бере його у прийми, так сь вже певне, що він любить хазяйську дочку. Та як її не любить? Вона собі городянка, міщанка, та, кажуть, хороша, тай хороша! А думаю, як убереться, так наміста ще більш як у мене; а скриня з добром мала? та ще, думаю, і не одна; там може такі великі, та розмальовані, та на колесах, а подушок, подушок! Так може по саму стелю... Так куди вже йому до мене! Він на таких і не подивить ся. Ось так думала Маруся прийшовши до дому і сівши у хаті на лаві.

Дивилася стара Настя, мати її, лежучи на полу (поміст, підлога) та стогнучи від недуги, що дочка її сидить смутна і невесела і нічого про весілля не розказує і за діло не приймаєть ся; дивилася довго, а далі стала питати:

»Чого ти, доню, така невесела, мов у воду опущена? Чи не занедужала, нехай Бог боронить? Гляди лиш, як ще й ти звалиш ся, що батько з нами буде робити! Кажі бо, що в тебе болять?»

— Нічого, мамо! — каже Маруся.

— Чи не порвали пам'ята, жартуючи на весіллі?» пита мати.

— Ні, мамо!

»Чи не зобидив тебе хто? то батькові скажи, він зараз уступить ся».

— Ні, мамо!

»Так, колиж нема нічого, так чогож так сидіти? Ішлаб по воду: пора наставляти вечеряти».

— Зараз, мамо, — сказала Маруся, а сама ні з місця.

Дожидала мати, дожидала, далі влять за неї: так вже на силу, та на превелику силу розколихала її, що



вона не роздяглась і не поховавши гаразд ні скиндячок, ні намиста і ніякої одежі, узяла кошик, щоб то у городі зїлля нарвати, та замість огорода, пішла до криниці по воду, неначе з відрами; йде і байдуже. Та вже як прийшла до криниці і як стали над нею люди там сміятись, так вона тоді схаменулась і мерщій до дому. Щож? І до дому вернувши не лучча була; затопила в печі і наставля горшки порожні; замість шюна, щоб заправити борщ, вона сіль тре у макітрі, та підлива борщу... І що ні возьме, до чого і не кинець ся, усе не так, усе не до пики, так, що і старий Наум, вернувши до дому і дивлячись на таке її поранє, аж сам дивувався.

Сяк так віддавши вечерю, Маруся пішла до коров, а Настя стала журити ся і каже Наумови:

»Ох, мені лишенько тяжке! — Щож отсе з Марусею дієть ся? Каже — зовсім здорова, а за що ні приньметь ся, що не пічне робити, усе не до ладу, усе не так, як треба. Та чогось собі чи журить ся, чи що? Нехай Бог боронить чи не з очий її сталось?»

— У вас, у жінок, усе з очий, — заворчав Наум. — Чи дитина змерзла на холоді, чи дитині душно в хаті, ви кажете — з очий; голодна, їсти просить — з очий; наївшись, не хоче, — і то з очий: чи засміялась, чи зажурилась, чи сіла, чи встала — усе з очий; усе про все у вас очі. А що очі можуть зробити? Нічого; дивлять ся собі на світ божий та й годі. Рукою чоловікови біду зробиш а язиком ще й гіршу, а очі нікому не привинні.

»А чомуж баби, котрі знають, тай злизують, тай шепчуть? Як би воно нічого, то нічогоб і не робили, а го...

— На те шепчуть і злизують, щоб таких дурнів дурити, як ти і прочіі. Потурай тільки їм, вони, пожалуй, раді, щоб тобі за все, про все шептати, аби-б ггошки лупити. А хто що може чоловікови: зробити опріч

Бога милосердного? Він нашле біду, він і помилує; тільки молись і його одного знай, а з тою босовщиною, з еорожками та знахурами не водись. Помолись, Насте, хоч лежачи Богу, коли не здужаєш підвестись; і я таки помолюсь, то й гляди, що Маруся наша завтра зовсім здорова буде. Мовчиж, он — вона іде.

Маруся, зовсім упоравшись і поприбиравшись, розпитувала матір чого треба і амістї купити і **узяла** у батька скільки треба гроший, послалась (постелила) на лаві, помолилась Богу і зверх усього вдарила три поклони, щоб вже білий не думати про Василя. Її так батько вчив: коли, каже, тобі чого треба, або журба тебе візьме, зараз до Бога. Вдар три поклони і проси об чому тобі пужда і жди певно від Нього милости. Він наш Отець, він знає, що кому у якое время послати.

От з такою думкою лягла Маруся. Так щож? І сон її не бере. Тай дію ще думає, та це об Василю, де-то вже! Вона його і знати не хоче... тай нащо він... Він доси вже посватаний, адже і хусточка у нього, що з кишені виїмав, то не хлюпця, а прильом (очевидно) дівоча, і вже вірно вона йому подарувала... та він же невеселий на весіллі був... от-то мабуть скучав за своєю голубкою... та ще щоб я об ньому думала? Як би не так! Він собі і сидів наче один у лісі, ні на кого і не дививсь... Далі здохнула і дума: і мене засіяв тими горіхами, як би то вже так!... Ні, Василю, не нашим дівчатам об тобі думати, у тебе є своя... От уже любить її, думаю... Бачить ся, усе об ній так і думав, бо в очах так і видно було сльозоньки... тепер вже вони десь у купочці... і вона вже певно цілує його у тій оченьки, що як блискавка, як згляне, так і сяє... от вже не цілує вона їх!... Тогож то він по ній мав плакати... Чогож отсе я члївчу?... Ох, горенько мені тяжке!... Коди́бу була знала, не ходилаб була на те весілля!... На що було розпитувати Олену про нього! Та дарма: я вже зовсім про нього і не думаю... та й він же про мене тож. Мо-

же він думав що... тес-то... яб-то... що, каже: я знаю такого що тебе любить, а я йому то вже не можна, що вже він посватаний... Бог з тобою! Нехай тобі Бог помага! І жени ся і люби ся... Та чогож я усе плачу?... От-того і туга така, що за чим я на те весілля ходила... Тепер засну вже... Завтра чим світ устану, піду на торг, тай розбію свою тугу. Колиж зним стрінусь на місті, то буцім і його не знаю і не буду на нього і дивитись. А вже він вірно, з нею ходити-ме по базарі, та дещо купувати муть... бо мабуть, і весілля швидко буде... То то вже він буде рад як ожениць ся!... А вона?... Чогож я заливаюсь слезоньками?... Ох, бідонько моя!... Ох, горенько моє! Чого таки я на те весілля ходила?...

От так то бідна Маруся, не хотівши і споминати про Василя, тільки об нім і думала і хоч-би тобі на хвилиночку очинцями звела; плакала та журила ся цілісеньку ніч. А й довга ніч у нас на клечальній реділі! Вечірня зоря ще не погасне, а світова вже й займаєть ся; блисне Віс, та вже докотившись до сонця.

От і тепер. Тільки що зірочки заєхали у Бога милосердного на небесах, тільки що розсвітились, тай то не зовсім ясно, а наче крізь серпанок (вельон, сїткова матерія)... соловейко стих, біля своєї самички, щоб ви спалась хорошененько, нежахаючись вітрець заснув і гілочки по садкам дрімаючи ледве-ледве колипуть ся, тільки й чути, що через греблю на лотках водича цїдить ся і мов хто нищечком казку каже, що так і дрімаєть ся, а то усюди тихенько... аж ось — не довго, зірочка покотилась... далі друга... третя — і поховались у синьому небі, мов у море канули, а прощаючись з землею, трішки сплакнули... от від їх сліз зьмок впала роса на землю. Канула її крапелька, занеєстїла у ярі — і прокинувся вітрець, тай поколихав тихенько гілочки по садкам та по ліскам... от і попрокидались иташки-самочки, луннули очинцями, зацмокали носиками... тут зараз їх самички, що біля них дрімали, по пробур-

кувались і з радощів — що настає вять божий день і вони будуть з своїми самочками літати, гратись, любитись, і що може яка і яєчко знесе — з тих то радощів заснівали своїх пісеньок, що рано й вечер хвалять Господа небесного, Отця милосердного, як чоловікови, так усякому звірю, птиці, тай самій манюсенській комахечці, що й оком не вздриш. А не-хто вже впіснівувать як соловейко! Защебетав, заляцав, зачиркав, засви́тав, затріцав... то спихне, ніби пошпенче своїй самочці, як її любить, а вона йому мабуть скаже, що й вона його любить і похваля його пісеньки, то з радощів і гукне на увесь садок... а як промеш того ще і поспічками поцілкують ся, тут він вже і не стямить ся... зажмурить ся, защебече, затерчить, що аж неначе охрипне, та знову, ще дужче лисне. Задрибоче, що аж дух йому запирасть ся... Та усеж то так гарно, так гарно, що розказати не можна, а на душі весело!

От на берегах і листя зашуміли промеш себе, що й вони, по ласці божій будуть красуватись на ясному сонечку. — Схаменулась травонька, як скренила її небесна рісочка: піднялись стебелнички, розикувались цвіточки і пороззівавши ротички свої, надихали на уся долину таким запахом, що почувши його, забудеш про усе і тільки здихнувши подумаси: »Боже милосердний, Отче наш небесний! І се усе, що тільки є на землі, у воді, під небесами, се усе Ти тільки по єдиному милосердію своєму дая чоловіка сотворив сего? А він сего мізернес-созданіє (сотворіне), ся бишна, ся ниль і поронішна, чи він же тобі благодарить? і як?... О Боже праведний, буди і всегда милостив нам грішним!... Білий сього не зміємо що й сказати!

От і ріднесенький туманець (мрака) нав на річеньку мов парубок приголубившись до дівчиноньки і у купі з нею побігли ховатись межи крутими берегами. Далі і хмарочки стали розходитись, порідчали і стали звертатись купками, мов клубочки, розступатись, щоб

дати дорогу для якогось иншого, важного гостя, ніби царя якого, діючого добро усьому миру і покотились геть-геть за круті гори, щоб тільки відтіля дивитись на те що тут буде!... Ось і зачервоніло на тій дорозі, де йому треба йти і розіслалось мов сукно, як кармазин красне; далі, неначе срібні цвітки по ньому хто посилав; а тут і увесь путь став мов золотим піском по червоному полю посианний... Зазолотились і верхівя дерев на лісам... і ось золотий по них пісок сиплеться по дереву нижче... нижче... Усе стихло... Чогось жде!... Стало винирять зза землі... що? І світло і огонь і краса... І вже і на крайок його не можна зиркнути оком, щож буде як усе явить ся миру?... І золоті проміні від нього обіснали усю землю, і самі небеса стали ніби ще краще... Усе мовчить, жада, щоб швидше явила ся у повноті краса миру... Іде... викуплюсь зовсім... озпринуло землю і... неначе повелівало: »Хваліте Господа, що создав і мене і вас і кожний день посила мене давати усьому миру світ і усякому диханню життя...« Тут знова пташечки неначе по чийому наученю защебетали, усе мов знова ожило, чоловік знов прийнявсь за діло своє... і що то: увесь мир ізрадував ся!...

#### IV.

Ось вийшов і Василь із садка. Він добре чув, що Маруся з Оленою змовились у купі йти на місто, так він вже і не пішов до дому в город, а у тім же селі, від города верстов з чотири, скитав ся усю ніч. і як стало світати, то він вже і беріг їх. Визираючи із садочка, побачив, що дві дівчини геть-геть відстали від народу, тихенько йдуть собі і розговорюють: він зараз відгадав що хто то йде, бо серце у нього тьохнуло і подало звістку. От-то він і пішов, буцім то у город, тихою ступою, похиливши голову, мов задумав ся, а у самого аж жижки (жили) тремтять ся і дух йому захватує від радощів, що ще побачить Марусю і поговорить з нею.

От ідуть дівчата; Олена як сорока скрегоче, що на ум збере, а Маруся буцім то і слуха, та усе про своє гада... аж зирк!... і пізнала свого Василя!... руки і ноги затруслили ся, у животі похолонуло, дух занявся і сама ні з місця.

»Та йди бо швичине. — крикнула на неї Олена. Чого ти зупиняєш? І так спізнилась.«

— Та хто його зна, чи спіткнулась, чи що. — каже Маруся, сама-ж ні з місця, хоч так би і летіла до Василя, як та голубка до голуба; бо вже й забула, що мабуть він не її любить, що він вже посватаний на хазяйській дочці... усе забула, а тільки того й бажа, щоб бути у купці з своїм Василечком.

От як почув Василь, що дівчата за ним гомонять, озирнувся до них, взяв шапочку, поклонився і каже:

»Добрийдень, дівчата. Боже вам помагай!«

— Спасибі!... нехай і вам Бог помагає! — сказали йому ув один голос дівчата.

От їм і каже Василь: »Чи не бігла против вас яка собака?«

— Цур їй, пек від нас! — каже Олена; — ми її не бачили: хіба де біга?

»Ось тутечка тільки перед вами кидається на людей« — казав Василь; — то проженуть її, а вона відтіля забіжить, тай не знаєш, відкіля її і стерегтись. Та така сердита, на всіх так і кидається. Так я отсе вилонив собі коляку, та йду і озираюсь«.

— Ох, лишенько! я її боюсь! Вернімося Марусю, — каже Олена.

»Не бійтесь дівчатка; адже ви у город і я у город, то я з вами буду йти, а коли набіжить, то вас обороню!«

— От спасибі! Тепер нам, Марусю, не страшно — казала Олена, а сама радісенька була, що з парубком буде йти усю дорогу. От так і пішли собі у купці.

Зовсім же то наш Василь збрехав, що будьто там



бігала яка-б то собака. О, він знаромше їх налякав, щоб вони припросили його проводити їх і щоб не церемонилися з ним іти.

Ось як йдуть і Василь їх попережа — звісно вже, молодецька походка (хід) против дівочої — тай піджида їх; от Маруся збирала ся, як би то з ним заговорити, а далі каже:

»Вачите, як ми тихенько йдемо і ви нас піджидаєте. Може ми вам боронимо (перешкаджаємо)«.

— А чим? — каже Василь.

А Маруся каже: »Тим, що може вам... нильно треба у городі бути? Може вас хазя... хазяїн жде?« себто на здогад буриків, щоб виштити його, чи не скаже чого про хазяйську дочку.

— І вже мені тепер город! забув про нього і думати, — сказав Василь, а далі тяжко здохнувши і каже: Одно в мене на думці — колиб то Бог поміг! Тільки за тим і піду до хазяїна, щоб...

»А чому ви учора на весіллі не танцювали?« — перебила йому Олена, почала з ним панцюквати. Він їй слово нехотячи скаже, а вона йому десь: та так і стриже, та вигадус, та докладає, та придирає ся, що вже Василь ніяким побитом і не відчепить ся від неї. А сердешнаж то Маруся зачепила було Василя. — тепер і сама не рада. Вжеж тепер він не таючись, сказав, що у нього є на думці і що за тим тільки і йде до хазяїна. Се вже певно, щоб домовити ся об сватанню на його дочці.

От у таких гадках та думках іде не іде і ноги не служать і сердить ся на себе, чого вона на торг пішла; сердить ся на Василя, чого він їм на зустріч попав ся і вже мов засватаний, а з чужими дівчатами ходити-ме по базарю, сердить ся і на Олену чого вона така весела, чого так з засватаним парубком панцюкує; сердить ся на усіх і за все, а сама не зна на кого і за що.

От прийшли у город, походили по базарю: Олена зараз скупила усе, що треба їй було, а Маруся тільки ходить за нею та світом нудить і усе нападаєть ся на Олену, що притьмом пора до дому. А Василь усе за ними ходить, та як той міхоноша у колидці — носить Марусин кошик та складає, що Олена купує. Далі осмілився якось то спитати Марусю (бо бачивши, що вона цілу дорогу мовчала, думав певно, що вона на нього сердить ся), тай пита:

»А ти, Марусю, чом не купуєш?«

— Та мені не багачко... де чого й купувати... — каже Маруся, тай відвернулася від нього, щоб не дивитись на чужого жениха: тільки їй треба купити матері кресало на люльку... а батькові ниток красних... на мережки до хусток... та яловичини... на Петрівку...

От-так наверняка (напевно) наша Маруся, що трохи й сям Василь їй у вічі не насміявся; ще то добре, що не чула свого Олена, торгуючи у перекупки тільки.

Василь тільки собі тихенько усміхнувся, бо догадався, що щось не так воно є, тай узявся, що треба було Марусі купити. Покупивши і поскладавши усе до купи, каже:

»Вжеж як хочете. дівчатка, а я вас супроводжу аж до дому, щоб оборонити вас від собаки; тай мені таки у вашім селі є до одного чоловіка діло.«

Опять таки Василь збрехав; не було йому ніякого діла ні до якого чоловіка, а хотілось йому... та побачимо, що буде дальш.

От і пішли вони собі вять у кущі з города. Тільки що вийшли з улиць на степок, от Олена як крикне:

От я дурна та божевільна! Забула зайти до шевця по батькові чоботи. Що тут мені на світі робити?«

Поголоривич порадились, щоб Олена сама вернула ся у город за чоботами, за тим, що не далеко і у вулицях не страшно, а Василь, щоб зостав ся біля Ма-

русї і щоб тут-же дожидали Олени, а вона мусїла швиденько вернутись.

От як zostали ся у двох Василь з Марусею, та й посїдали на горбку, зараз Василь їй каже:

»Марусю! хоч ти розсердиш ся на мене, хоч проженеш від себе, хоч не звелиш ніколи на очі понада-тись, а я таки тобі тепер договорю, що учора хотїв ска-зати...«

— Що там таке? — спитала Маруся, а сама зля-кала ся так, що не можна їй розказувати, а сама не зна-чого.

»Марусю! Чи я ж один був би такий на світї, щоб побачивши тебе не полюбив щиро? Люблю тебе, Ма-русенько, усім серцем моїм, люблю тебе більше усьо-го на світї!... Не сердь ся на мене, не відворащуй ся, не затулий очей своїх білою рученькою; дай їй менї сюди, нехай пригорну її до свого серденька, та тогдї хоч і вмру, коли тобі не вгодна щира моя любов!... Щож ти мовчиш, чом не глянеш на мене?... Промов, до мене хоч пів словечка; скажи, що ти не сердиш ся за мою любов. Розизнавай мене, розпитуй про мене, може таки про мене щонебудь і добре почуєш?...«

Тільки що став Василь так говорити, то Маруся і не стямилась; серденько у неї так і бєть ся, а сама як у лихоманцї, так і тремить ся, бєть ся і сама не зна-чого; колиб земля розступилась, так би вона і кину-лась туди, тай... Василя потягнула за собою; колиб їй крила, полетїлаб на край світa... та не сама, а усеб та-ки з Василем. Щож їй робити? Земля не розступаєть ся, криї у неї нема, ноги неначе не її, одну руку хва-тив Василь тай держить біля свого серця, а воно так-же колотить ся, як і в неї, очимами зовсім світa не ба-чуть, а ще таки другою рукою закрила їх, тай нїгтаєть ся Василя так тихесенько, що їй сама гаразд не чула:

»Аджеж ти просватаний?...«

— Ні, Марусю, ні на кому я не сватаний і ні обданий дівчині до сєї пори і не думав. Побачивши тебе учора, світ мені повернувся' без тебе не хочу жити, та бачу й сам, що не можна мені без тебе й дихати. Тай де я пайду краще тебе?

»А хазийська дочка? Адже він тебе бере у прийми?« — сказала Маруся вже трохи сміливіше, бо на серці їй не так важко вже стало.

— Не тільки хазийська дочка, та хоч би й королівна, хоч княгиня, та хоч би й сама охвідерівна, — не подивлюся ні на кого, усім згордую для тебе. Одні моя втіха, одне моє щастя, коли ти мене будеш хоч тронісечки любити!... Розпитай про мене, цілий год ждаю ти-му тільки...

»Е! год!... так довго-бо...«

— Скільки хоч, що хоч роби зі мною, тільки не проганяй від себе, не сердься...«

»Та я не сержусь...«

— Чогож ти закривася, чого відвертася від мене? Може любиш кого другого? Кажи не соромся: нехай я сам почую від тебе, тай піду світ за очима!

»Ні бо... я другого не люблю...«

— Так глянь же на мене, не закривайся!

»Але! щоб не закриватись... мені бо соромно...«

— Чого-ж тобі соромно, скажи? Тут нема нічого, що я кажу...

»А тож і не соромно сказати... що я тебе... люблю? Ні за-що в світі не скажу...« — та сес сказавши, як заплаче гірко і стала його прохати: »Василечку, голубчику, соколику мій! Не вишуй же в мене, чи я тебе люблю: я сього тобі з роду не скажу, щоб ти не поеміляв ся наді мною... Я й сама не знаю, що зо мною стало ся; я ще нікого не любила, нікого не хотіла любити, цурала ся парубків, а як побачила тебе, світ мені став милий, усім я нудила, усюди я скучала; а як ска

зали, що ти просватаний, так я й сама не знала, що й робити...

— Марусенько моя, лебідочко, зірочко моя, рибочко, перешілочко! — приговорював Василь, обнімаючи Марусю. — Яж землі під собою не чую... Я мов у раю! Чи не сплю лишень я... Чи се правда, що ти любиш мене, Марусенько? Скажи мені, правда?

»Не скажу, Василечку; їй Богу не скажу.«

— Чом не хочеш завірити (заповинити) об моїм щасті?

»Стидно-бо!..«

— Марусю! одже поцілую, коли не скажеш.

»Та хоч десять раз цілуй, аби не я тебе, а усе так не скажу...«

— От так-же!... от так... от так-же.. приговорював Василь, цілуючи її раз по п'ять не віддихаючи та вняти знову за теж... га вже не зміг і слова промовити... А Маруся лежить в нього на руках, і сама себе не тямить, чи вона у раю, чи вона де! Так їй хороше було! Хоче щось сказати і слова не промовить; хоче від нього вирвати ся, так неначе прикована до Василевої нині; хоче зажмуритись, так очі протів її волі так зазирають у Василеві очі, що як угіля на вогні палають; хоче від нього відвернутись, а і сама не зна, як горнеть ся до нього... А він?... Він тільки розгляда її неначе їсть її очима; забув увесь світ' хоч би йому тут пунюк (армат-напильн, хоч би хто його ні кинув, нічим би не вважив, тільки що розгляда своєю Марусеньку, держачи її на своїх руках.

Далі схаменулась вона: здихнула тяжко і крізь слези сказала:

»Василечку! що це зо мною сталося? Нічого не тямлю, не знаю сама себе: тільки у мене й на думці, що ти мене любиш, що ти мій!... Боюсь тільки, чи нема мені за се гріха?«

— За що, моя Марусенько? — сказав Василь.

пригорнувши її до свого серденька і поцілував щиро.

»Ох, не цілуй мене, мій сизий голубоньку! Мені все здасться, що гріх на мене... Боясь прогнівити Бога!...«

— Так я-ж тобі, моя Марусенько тим же Богом бо-жуся, що нема у сьому нічого гріха. Він повелів бути мужу і жінці; заповідав, щоб вони любили одно друго-го і щоб до смерті не розлучалися. Тепер ми любимося; дасть Бог сповнимо святий закон, тоді не розлучимося на вік навіки; а до того часу, як зійдемося, нам можна без гріха і любитися і голубитися...

»А не дай Боже, як...« — сказала Маруся, тай пригукнула до Василевого плеча; і не показала і боїться зглянути на нього.

— Не доведи до того, Боже! — аж скрикнув Василь аж злякався, подумавши, про що Маруся йому тільки нагадувати стала. — Буду — каже — тебе, моя задуленько, як ока берегти. Ніяка екверна, бісовська думка і на серці не буде. Не бійся мене, я знаю Бога небесного! Він покара за зле діло, все рівно, що за душогубство. Не бійся, кажу, мене: і колиб вже й так прийшлося, щоб ти стала забувати і Бога і етид людський, то я тебе оберезу як братік сестрицю...

»Братіку мій милесенький! — скрикнула Маруся і обняла його рученятами: довго дивилася йому у вічі, як тая ясочка, а далі й каже: »Тепер я сама тебе поцілую аж тричі, бо знаю, що й в тебе на думці нема ніякого худа (зла)«. Тай припала йому на плече, зазираючи йому у вічі, та так пильно, ніби той баранчик, що його хотять зарізати, а він жалібно дивиться, так і вона зирнула на Василя, а слезонька, неначе тая росичка на цвіточку, так у неї на очницях засяла, та так жалібно, як тая сопілочка заграла, так вона його спитала: Як же ти мене після сего покинеш: »Як же ти мене після сего покинеш?

— Не говори мені сього, Маню, і не думай об сім,



моя кришечко! Гріх божитись, а от я смертельною клятвою побожу ся, коли ти мені не віриш...

Вірю, вірю, мій соколику, мій лебедику! і щоб ти мені не сказав, усьому вірити буду!...»

Богато розказувати що там Василь з Марусею розмовляли; забули про увесь світ і де вони є і що кругом них і як би не гукнула ще з далека на них Олена. тоб — підкравшись тихенько — бачилаб усе як вони поговорюють, поговорюють, тай знова цілують ся. Як же почули Олену, так зараз і розрізнили ся, наче і не вони: Василь став, буцім мала дитина, пісочком пересипатись, а Маруся тут же знайшла черепочки, та дай у креймах (забава черепочками) грати, а самі і не зирнуть ся між собою.

От пішли усі у куні до дому. Олена подумала: ніколи не була вона така весела і говірлива, та ще з парубком що було їх жахасті ся, як не знать чого, а тепер сама заговорює, жартує, вигадує і знай смієть ся з Василем, а мене буцім і нема з нею. У ранці як пішли так пари з уст не пустила, а тепер не замовчить ні на часишку: у ранці на силу йшла і на мене понадалась, чого я снішу, а тут поперед усіх біжить, землі під собою не чус, та знай кидас на Василья то пісочком, то скипючками, а він її ловить, а піймавши... аж руки крутить. Се щось не даром! Тривай лишень, ти смирна що нас було за іграшки з парубками корши: я тобі відвдячу...»

Стали доходити до села, от Василь і каже:

»Тепер же прощайте, дівчатка. Мені так весело було з вами: єнаєної вам, і дуже єнаєної за все, за все. Не знаю, коли то з вами побачусь?« (А у Марусі аж сльізоньки покотились: обтерла швидше хусточкою, щоб Олена не бачила, тай стала ніби го пісеньку мугикати і неначе підтанцьовує під неї, та сама пильно дивить ся у вічі Василю). »Нате-ж усе, каже Василь.

ваше добро; вибирайте з кошика; може чи не загубив я чого? А я вже піду своєю дорогою».

От дівчата стали вибирати, Олена все забрала і поклала за пазуху, а Маруся, переглядівши, поскладала у кошик і пішли собі. Тільки що відійшов від них Василь чимало, аж Маруся буцім то схаменулась і згадала і каже:

»От так же! усе позабирала, а синій каменець, що батько звелів купити, я й не взяла від Василя. Побіжу, дожену його!« Доганя, а сама знай кричить, щоб він підждав. Вжеж щоб то Василь та не почув би Марусиного голосу? Не знаю! Стоїть як на патичках і дожидає, щоб Маруся підбігла до нього і що то вона йому скаже!

Ось що то вона, догнавши його, казала: »Я знарочити буцім то забула у тебе синій каменець, щоб тобі нишком сказати: Приходь сьогодні на озеро, що у нашому бору, я там буду, то ще поговоримо. Нустиж, не заньмай мене, щоб Олена не догадалась. Кесюди каменець і прощай, мій соколику милий! Приходь-же!« — сказавши, та скільки в дусу до Олени.

»Добреж до якого часу! Не буде мене тепер зупиняти!»

## V.

Прийшла Маруся до дому: Батьку! весела, моторна, і говорить, і розказує, і порасть ся за трьох так, що мати дивлячись на неї, аж повеселійшала і їй подішало. Хотіла було сваритись на дочку, за чим довго проходила, та та-ж як узяла коло неї леститись і приговорювати і розважати її, а сама ніч топити, горинки наставляти так, що горить у неї діло.

Не встигла мати оглянутись, вже у Марусі готов обід: сіла, ручки зложила, і знай матері розказує, як-то їй було добре іти на базар холодком, що бачила на місті, як торгувалась, як купувала, і кого бачила, і з

ким говорила, і яка проява лучалась, усе, усе, до посліднього раз по п'ять розказувала: тільки про Василя ні чичирк! Вонаб то хотіла і матері розказати, та не знала, з якого кінця узятись тай подумала: »Нехай-же спитаюсь у Василя; він мене навчить як про се розказати«.

Прийшов і старий Паум' обіда і дума: »З роду Маруся такого доброго борщу не варила, як сьогодні; і м'ясо добре спечене, і усе-таки гаразд, а лучче усього, що сама така веселенька і усе вигадус і жартус«. Далі і каже Насті: »Бач, яж казав, що не треба ні злизувати, ні шептати, само минеть ся«.

Після обіду, чи прибрала Маруся, чи не прибрала, мерщій ухонила глечичок, тай каже: Підумай, мамо, назриваю суніць: там таких богацько на базарі було; і наші дівчата горничками так і носять. І вам набіраю і може дещо і продам«. Ще мати їй нічого на се не сказала, а вона вже і за воротами і прямо посиїла у бір на озера. Хоч і бачить по дорозі суніць, та не збира а дума: »Василь може вже мабутье вже, піду швидше до нього; а як посиджу з ним, то вертати мусь до дому, тогді і ягідок набіраю.«

Недовго шукала вона свого Василя: тут зараз і є. Як же зійшлись, та дарма, що тільки може часів три не бачились, а так неначе десять год розно (окремо) були. Обнимають ся, цілує одно одного, розговоріють, розказують; то побравши ся за рученьки, ходють, то вп'ять посідають, то вп'ять за же. І не чулися як вже стало вечеріти. І тож бо правда, що коли будеш у купці з тим, кого любиш, то день так швидко пробіжить як часиночка.

От Маруся перша крикнула: »Ох, мені лишенько! Чи бач, де вже сонце?«

— Так щож, пита Василь.

»А те, каже Маруся, як я до дому піду?«

— Не бійсь нічого, я тебе опровожу.

» Не те, щоб я боялась, а те, що ягідок не збирала; а я за ними і просилась у матері. Що мені туг на світі робити? Розкажу Матері, що заговорила з тобою, тай забула».

— Ні, Марусенько, потривай ще матері про мене говорити.

»А чому?»

— Ще, моє серденько, не уремя. Треба подождати.

»А як се можна? Матері і батькові треба усе зараз розказувати і ніколи перед ними не брехати. Щож я тепер скажу, що не набрала сунічок?»

— Що хоч, Маню, те й кажи, а тільки не говори про мене; я сам, як прийде пора, я сам скажу.

»Так гріх же брехати і перед ким небудь, а не тільки...»

— Се не брехня і їм треба усе розказати; тільки як скажеш тепер, а вони, мене не знавши, подумають, що тільки звожу тебе з ума, тебе будуть лаяти, мене стануть цуратись і будуть нас розлучати. Потерпи, моя рибочко, хоч через Петрівку; я так наведу, що вони про мене будуть знати і чути щонебудь неопане; тоді припню людей, тоді їм усе розкажеш. То брехня і гріх як зовсім потаїти, а то ми прежде якого часу їм нічого не скажемо. Чи так, моя наниночко? — сказав, тай поцілував її щиро, від серця.

»Може воно і так, — довго подумавши, Маруся сказала. — Я вже нічо не знаю, а усе робити-му, що мені скажеш. Тільки вже Василечку, мій козаченьку, як собі хоч, а я вже більш до тебе не виїду ні сюди, ні на базар, нікуди.

— А сеж чому? — сказав Василь, злякавшись.

»Як собі хоч, а тільки по моїй думні, се вже гріх, коли чого не можна матері сказати, та тес робити нічим від неї. Хоч розсердись зовсім, не тільки так насуп ся, як тепер, тільки вже я не прийду і не дождай

мене і не шукай мене. Нині дію як би я посватана була, тогдіб і нічого; а то хтонебудь побачить, да про мене ще й слава піде. Не хочу, не хочу! Нехай Бог боронить! Мені тепер і Олені страшно; вона щось дивилась на нас нильненько, як вернула ся з города, і усе щось собі під ніс бормотала. Зараз-же прийшовши, піду до неї і усе їй розкажу і попрошу, щоб до часу нікому не говорила. Прощай-же, мій соколик Васильчуку! Не сердь ся-ж бо на мене; адже ти кажеш, що скоро прийдеш старостів, от ми не на довго розлучаємось».

Скільки не просив, як то ні молив її Василь, щоб таки виходила сюди хоч через день, або через два — так за що на світі не захотіла і з тим пішла до дому, не звелівши йому іти за собою. Він пішов, покуривши голову, горою до дому, а вона бором, тай здумала, щоб не так то перед матір'ю у брехунах зостатись: пішла против череди, знавши, що й Олена кожного вечера тож виходить. От і хотіла їй усе про Василья розказати і просити, щоб мовчала.

Олена не виїхала проти череди і дівчата сказали, що сьогодні ранком, поки вона була на місці, приїхали старости і жених аж з хуторів: та не подивились ні на закон, ні на що, бо чоловік кріпко хорошиий і рушники ранком подавали, далі звінчали і узявши її з батьком і матір'ю поїхали і там на хуторах, аж верстов за двадцять і весілля будуть справляти. Агу! нашій Марусі трошки легше стало, що не буде свідателя (свідка), як вона подружилася з Василем.

Прийшовши до дому, тяжко їй було відбрехуватись перед матір'ю, що не принесла ягідок, бо з роду не брехавши ні в чім, не знала як і випутатись і що сказати? Сяк-так, то чередою, то Оленою, затерла, зам'яла діло — і кінці у воду.

Поки поралась та прибирала і була з матір'ю, так їй і весело було, а тим більш, що матері стало легше і

вже піднялась з постелі; батько тож веселий і ласкавий був до неї; от вона не тільки не журилась, та ще сама собі дякувала, що так з Василем зробила; і ходячи і пораючись усе думала: »Колиб швидше, можна було розказати про Василя, то як би гріх з душі«.

Як же лягла на постіль, так і не подумала, щоб спати. Зараз прийшов їй на думку Василь, як то він, мабуть, журить ся, що не скоро з нею побачить ся; та як і їй бути? Як, не бачившись з Василем неділю, або може, нехай Бог боронить, і дві, як і жити на світі... »Іще такі учора, дума собі, ще я не так його любила, як сьогодні, після того часу, як він сказав, що мене любить, та ще... як поцілував!« Та здумавши се, як засоромилась! і по ночі чує, що вид у неї як жар горить! »Щож отсе я наробила?« дума собі. »Чи сеж я, що і слухати не хотіла об хлопцях? Крізь землюб пішла від стиди і сорому! А що як се Василь надо мною сміється?« Тут їй ще душнійш стало: а далі як роздума, що Василь зовсім не такий, щоб йому сміятись, і що він божив ся, що кріпко її любить, то і утихомирилась, і тільки того соромилась, що... цілувала ся з ним і у борі довго з ним сиділа. »Та сеж вже, так дума, і в перше і в останнє. Се на мене любов напала, а матуся казала, що любов як сон: ні заїси, ні заєшши, і що робіши, не знаєш, мов вві сні. Борони мати Божа, щоб я гіршого чого не зробила! Та як не буду з ним бачитись то і жартувати ні-з-ким буде. Добреж я зробила і сама собі дякую, що не звеліла йому до себе ходити.

Так собі порадившись, устала (бо вже і розсвіло), і зараз прийнялась поратись. Щож? Тут корову доїть, а сама озираться, чи не йде Василь. По воду пішла, оглядається на Василя; у хаті сало товче, а на дворі поглядала, чи не Василь їх відчиня. За стіл їла обідати, а сама у віконце усе зирк, та зирк, чи не йде Василь. І жде його і не жде, і хоче, щоб прийшов і боїть ся, щоб не прийшов.



Після обід, у хаті сидючи, дума: „Коли-б не ввійшов! Піду на вдвіря.” На двір вийде: „Коли-б не йшов вулицею, та щоб мене не побачив, піду лучше у хату.” І так знай світом чого нудить у день, а нічю мало чого й спить, усе їй на думці, що коли-то вона побачить Василя, і коли-то не буде з ним розлучатись.

І Василь не луччий був її. Не тільки роботу, покинув хазяїна і город; знай блука круг села, де жила Маруся. Ходить, ходить, у бір піде, над озером: де з нею сидів, сяде — нема Марусі, не йде Маруся. По селу вулицями ходить, та не зна, де її хата, не зна як і батька зовуть і прозивають. Маруся тай Маруся, більш йому нічого нетреба було знати, і він її не питав, за тим, що ніколи було; ще їй розказував, як її любить, або слухав, як вона розказувала, що як вона його любить.

От вже і пущання прийшло, тиждень Петрівки минаєть ся; ходить наш Василь і не зна що вже йому і робить. Аж ось, іде своєю дорогою. бачить, чоловік віз мішки від вітряка та вісь йому і уломилась. Чоловік той хоче, щоб підв'язати як небудь, так шкана не стоїть; і той чоловік мучить ся з нею, а друге й те, що і во за не підніме, бо вже собі старенький був.

От Василь, парень - друзяка, побачивши сеє, підійшов до нього, поздоровкав ся і каже: „Ке-лишень, дядьку, я тобі поможу, а то не з твоєю силою справитись з мішками і з шкапою. Чоловік той подякував і попросив помогти. Василь як прийняв ся, разом справили віз і сяк-так, на трьох колесах можна було доїхати. Чоловік ще більш дякував Васильови і просив, коли по дорозі, проводити його до двора, щоб часом не пороз'язувало ся, тогді він впять не здужа справити, а вже вечеріло.

Василь пішов за ним помалу і нічого не розпитував. бо йому до сього було байдуже, тільки знай об Марусі й думав. От іде, та іде за возом — бачить, чоловік

у тім селі, де Маруся живе, та повернув у вулицю; Василь зрадував ся: „От, дума, тут пробуду, то може щогось побуду прочую про Марусю, як-то вона, моя галочка, поживає.”

Аж от з'їзжає чоловік на двір. Василь зирк! біжить його Марусю на зустріч до чоловіка і кричить: „Де се ви тату, були? Ми вже вас...” тай замовкла, як узріла свого лебедика та з радощів уже не зна, що й робити; вернулає у хату, та аж трусить ся і не зна, що й казати.

Наум (се та і він був) позносивши мішки у комору, розпрягнув кобилу і уноравши все з Василем, ввійшли у хату, посідали, поговорили. Василь вже не мовчав, то про се то про те розпитував; про себе розказував, як живе, де служить: звичайний був против Насті, а на Марусю, що тут микалась то в кімнату, то в хату, то з хати у сїни, то з сїний вийти у хату, і не дивить зовсім і буцім-то і не він. І вона собі дарма, неначе його з роду вперше бачить.

Посидівши Василь і наговорившись, став збиратись до дому. Наум і каже: „Приходь, Василю, коли хоч, до нас завтра обідати; неділенька свята, іще наговоримось.” Василь сказав, що прийде, гоклонивсь і пішов з хати, а Наум і кликнув: „А де ти, Марусю? Проведи Василя від собаки за ворота.”

Марусі на руку ковінька; мерщій з хати і ще Василь не вийшов із сїний, вона вже біля нього і счепилась рученьками. Вона йому і каже:

„Василечку! як-би ще тебе не побачила хоч день тоб і вмерла.”

— Завтра, Маню, і я тобі розкажу, як я страждав без тебе. Тепер зділай милость, прислухай ся, що старі про мене казати муть. Чи будуть хвалити, чи корити? Тай розкажеш мені, щоб я знав, як наше діло поводити.

— А ось що я зроблю, Василечку; коли мої старі будуть тебе хвалити, то я пов'яжу на голову червону скиндючку і коси покладу; коси не дай Боже що ні, то пов'яжу чорну стрічку без кіс. Ти тільки прийдеш, так на мене і дивись, то й знати-меш. Прощай-же, мій лебедюку, до завтраго.

Увесь вечір Маруся, хоч ложки, миски перемивала, мисники змивала, ніч мазала, мила ся, та все так тихенько робила, що її не чути було вовсі; обляглась-бо вона, щоб через свій шелест не пропустити якого слова, що батько і мати казати муть про Василь; а ті знай його хвалять. Настя те й діло розказує, який він звичайний, який собою красивий; а Наум хвалить, який то він розумний, неначе пашемений; я — каже — знаю його весь рід: рід чесний, дядьки заможненькі, хоч він собі сирота; те й ба — і отцевський син не буде такий бравий козак; нічого казати. Маруся не пропустила ні одного слова — ще з вечера наготовила червону скиндючку, щоб завтра на голову покласти, і з веселестю, і з радістю лягла спати. тільки того вже не можна вірно сказати, чи спала вона ту ніч хоч часинку?

У рапці вирядилась що найкраще; поклала коси у самі маленькі дрібушки і вінком на голову поклала; пов'язала які були луччі скиндючки, а зверху усіх положила червону і квіточками завітчалась. Чи шатнулась там, чи як вже обідати у неї поспіло; борщик з живою рибкою (бігала сама з вечера до сусіда, рибалки, тай випрохала), каша пшоняна до олії, солоня тараня з пшеничними галушечками, та вареники з сім'яною макухою. Упоравшись, ще з батьком до церкви сходила.

Тільки що вернулись з церкви, Маруся зирк у рікно, аж Василь уже і йде; зараз вибігла, буцім боронити його від собаки, а більш за тим, щоб подивитись,

що на ній червона скиндячка. От вибігла, та мериці і кричить: „Не бієсь, не бієсь!“ а рукою поводить по любови, неначе каже: „Не бієсь, ось бач, що червона скиндячка!“

Ну, як там було, пообідали гарненько і наговорились. Після обід Наум піг до Насті ськатись, тай заснував, а далі і Настя схиллясь, тай заснула. А молоді, знай собі голубють ся та милують ся. Далі, як старі проспнули тай сиділи в хаті, то під коморою у холодку, аж поки зовсім у вечері Василь пішов до дому.

Узнадив ся-ж нани Василь до старого Наума щодобний день: то діло було до коваля, то до бондаря, то так до чоловіка приходив за ділом, та усякий раз і зайде до Наума; коли застане то з ним, а коли не застане, то з Настею посидить, поговорить; і так вони вже до нього привикли, що коли який день хоч трохи забарить ся, то вже вони і скучують, і той і та кажуть: „Не ма-ж наниого Василя! не йде обідати.“ Бо усякий раз, вони його зоставляли у себе обідати. А Маруся? Маруся себе не тямла від радощів. Василь прийде, то вона вже найде місечечко, де з ним обо всім тихенько переговорить і намілусть ся; а коли і без нього, то тільки й чує, що старі його вихваляють.

## VI.

От дождались і Петра, розговілись.

На самого полу-Петра, так вже перед вечером, вбога Настя в хату, аж задихалась, тай кричить:

„Науме, Науме! либонь старости ідуть.“

— До кого?

„Та до нас, до нас; от вже у дворі. Сідай швидше на лаву! А ти, Марусю, біжи хутко у кімнату, та вбйрай ся“.

Маруся, як тільки почула про старостів, то що бу

ло у руках, усе попускала і не стамить ся, що й робити, тільки дивить ся на матір, а лиця як жар, так і горить; а сама була рум'яна, а то почервоніла як калина. От мати мерщій пхнула її у кімнату і стала її убирати у нову плахту і усе, що треба, по дівчачи.

За тим ось стукнуло під дверю палицею тричі. Наум хутко достав нову свиту, новий пояс, одягаєть ся, підперізуєть ся, а сам трусить ся, неначе з переляку каже собі нишечком: „Господи милосердний, дай мені донечці доброго чоловіка: не за мої гріхи, а за її добрість пошли їй щастя.”

От вже стукнули і в друге, теж тричі палицею.

Наум, одягнувшись зовсім, змінив із скатерті, що на столі, і посунувши хліб, що завжди лежить на столі, к покутю (а за тим Настя засвітила свічку перед образами) сів на лавку в кінці стола і дожидаєть ся.

Аж ось стукнули під дверми і в третє, теж тричі.

Тоді Наум перехристив ся і каже до них:

„Коли добрі люди та з добрим словом, то просимо до господи. Насте! Ідиж сїдай і ти.”

От Настя за тим упоравши Марусю, вийшла і перехристившись тричі, сїла біля Наума.

За Наумовим словом ввійшли в хату двох старостів, люди хороні, міщане, у синіх жупанях, аглицької каламайки, поясами понідперізувані, з наличками, і у старшого старости хліб сьвятий у руках. За ними ввійшов Василь... Крий Мати Божа! Ні живий, ні мертвий, білий як етіна.

Прийшовши у хату, старости помолились Богу святому і поклонились хазяїну і хазяйці.

Зараз Наум (хоч і знав дуже добре, а тільки для закону) пита:

„Що ви за люди і відкіля і за чим вас Бог прийіс?”

Старший староста і каже: „Прежде усього позвольте вам поклонитись і добрим словом прислужитись. Не

гордуйте вислухати нас; і коли буде теє, то ми і онеє; колиж наше слово буде не в лад, то ми і підемо назад. А що ми люде чесні і без худої науки, то от-вам хліб святий у руки."

Наум, взявши хліб, поцілував, і положивши на стіл край свого хліба, каже:

Хліб святий приймаємо, а вас послухасмо. Сідайте, люди добрі! До чого ще дійдеть ся, а ви своїх ніг не турбуйте, може і так з далека ішли. А з якого царства, з якого господарства?"

Старший староста і каже: „Ми є люде німецькїї, а ідемо з землі Турецької. Ми собі ловці, удалїї молодці. Раз дома у нашій землі випала метелиця. Я й кажу товаришу; „Чого нам дивити на таку сніговицю, ходім съкати усякого звірю! — І пішли. Їздили, слідили, і нічого не почувли. Назустріч нам як раз їде на волюному коню отцей князь (а Василь устав, гай кланяється, бо се про нього говорили). От після зустрічі він каже-говорить нам такії речі:

„Ей ви ловці, добрії молодці! Услужіте мені службу, покажіте дружбу; ось як раз попалась мені лисиця, а ще трохи чи не красна дівиця. Їсти-пити не жадаю, а її жалаю. Поможіте, піймайте; чого дупи захоче, усього від мене бажайте. Десять городів вам і стирту хліба." От ловцям - молодцям того і треба. Пішли ми по слідам, по усім городам. Перш слід пішов у Німеччину, а далі у Туреччину; ходимо, шукаємо, а її не піймаємо. Усі царства - господарства прийшли, а її не знайшли; от і кажемо князю: „Не стільки звіря в полі, що кунця, пошукаємо де інде, найдеться і красная дівиця." Так князь затявсь. „Скільки, каже - говорить, по світу ні їзжав, у яких царствах - господарствах не бував, а такої кунці, ніби красної дівниці, не видав." От ми уже по сліду ішли, та і в село — як зоветь, не знаємо — прийшли. Тут впять пала метели-

ця; ми ловці давай ходять, давай слідять; сьогодні рано устали і зараз на слід напали. Пішов наш звір та до вас у двір і з двора до хати; тепер жадаємо його ціймати. Невно вже наша куниця — у вас у хаті красна дівця. Нашому слову кінець, а ви зробите нашому ділу кінець. Віддайте нашому князеві куницю, вашу красну дівцю! Чи віддаєте, чи нехай підросте?”

Поки староста се законне слово казав, Маруся у кімнаті усе поклонилася, щоб батько віддав її за Василя, а він, сидючи на лавці, крізь двері дивить ся на неї, та тож то здихне, то з нею переглянеть ся. Як-же усе староста розказав і прийшло ся батькови отвітне слово казати, вона так і припала до дверей і слуха.

От Наум усе насунувшись слухав, помовчав, а далі каже:

„Не вмію я до прикладу у сїм ділі сказати. Спасибі вам за вашу працю. Йдете ви з дальної дороги, то можеб ви випили по чарці?”

Маруся як се почувла, та в голос! Настя аж об поли руками вдарила, таї крикнула:

„Ох мені лихо? А чому ж се так?”

А Василь так об землю і кинув ся, та аж пришовз на вколїшках до Наумових ніг та цілує їх та гірко плаче і просить:

„Будьте мені батеньком рідненьким! Не згнущайтесь бідним сиротою!... За що в мене душу віднімаєте? Не можу без вашої Марусі жити! Буду вам за батрака гічно служити... Буду усякую вашу волю сповняти.. Що хотіть, те й робіть зо мною! Дайте сиротинчці ще на світі прожити!...”

Тут Маруся, забувши, що й гоже і що ні, вибігла тож собі і впала до ніг отцевських і просить і плаче, то кинеть ся до матері і руки їх цілує і приговорює:

„Таточку! голубчику, соколику, лебедьку! Матінко моя рідненька! утінько моя, перепілочко, голубочко!



не погубляйте свого дитяти, дайте мені біденькій ще на світі пожити! не розлучайте мене з моїм Васплечком... Не держіть мене як дочку, нехай я буду вам замість наймички; усяку роботу, що скажете, буду робити, і не охну. Не давайте мені ніякої худобоньки, буду сама на себе заробляти, буду вас доглядати і шанувати, аж поки жива. Хоч оден годочок дайте мені з Васплечком прожити, щоб і я знала, що то за радість на світі."

От-так і Маруся і Василь одно перед одним усе просили своїх старих, та так жалібно, що старости обидва повставали і знай полами слези утирають. Далі старший староста не витерпів і каже:

„Ох панове - сватоє! Не слід мені, бувши у сьому важному чині, лишнє слово говорить; моє діло таке: сказав, що закон велить, та і жди одвіту; що почувеш, з тим назад іди. Сказано дати нам по чарці, так вже тут нічого доброго ждати. Одначе, видючи їх слези і просьбу, якось то моторошно і нам не сказати чого-небудь. А що-пак, Олексієвичу? Нігде дітись: благослови діток, нехай Маруся нас повяже."

Наум тільки покрутив головою. обтер слізку рукавом тай виять понурив голову і мовчить.

Староста каже: „Може стара мати сес усе вередує?"

— О батечки мої! — зараз каже стара Настя, — чи яж-би не хотіла щастя своєму дитяти? Адже вона моя утроба. Та деж нам дитчого Василя сыкати? Він дитина розумна, покірна; усяк би нам позабидував. Так хиба-ж я не жона своєму мужу, щоб не мала його слухати? У нас іде по божому та по старосвіцьки: він мені закон, а не я йому. А чому він не віддає, я не знаю: він Василя завсегда любив. Кажп-бо, Науме, що се ти робиш?" Тут знова приступили і діти плачучи, і стара

Настя голосючи, і старости кланяючись, та знай просять Наума.

Мовчав він, мовчав, тільки знай сльози ковта, далі устав, здохнув жалібно, перехрестивсь перед Господом милосердним, тай каже:

„Одна в мене на світі радість, моя Марусенька! Що божий день молюсь, щоб вона була щаслива; так як-же, молившись об однім, буду сам робити друге? Молившись об її щасті, сам буду її топити? Прощайте, панове - сватово! Коли хочете, то справді вишійте по чарці; коли-ж ні, то не здивуйте, дайте і мені покій, бо... Ох, не хотілось було сього казати, та ви мене розжалобили!... Бо мені дуже жалко, що рішаюсь Василя, та нігде дітись. Прощайте, люде добрі, ідїть собі, не здивуйте.”

Тут влять усі приступили до нього, що коли, кажуть „любиш Василя, так чом не віддаєш за нього Марусі? Маруся-ж так і повисла йому на шию і обмива його слізоньками, а Василь тож прицав на вколїшки, та гірко плаче, та знай просить.

„Але? чому не віддаю? — сказав Наум здохнувши: — „бо жаль свого родження. Не той час; при такому важному ділі, як сватанє, не можна усього говорити. Прийди, Василю, завтра, та сам, без людей, от тут я тобі все розкажу. Більш нічого і говорити; прощайте! От вам ваш і хліб святий.”

Чи хотїли, чи не хотїли старости, узявши хліб назад, пішли з хати з Василем, або так сказати, що повели його, бо він сам не здужав і їти

Зостав ся Наум із своєю сімєю, сїв собі і сумує. Маруся аж звалила ся на піл від сліз, і Настя плачучи сидїла над нею і дивувала ся, що се старому стало ся, що разом зневажив Василя? Об вечері ніхто й не думав; нікому було поратись і ніхто не хотїв пічого їсти.

От сидів Наум, сидів; думав та думав, а далі і обіз-  
вав ся:

„Годі плакати, Марусю! Устань, та слухай, чого  
я питати-му.”

Не той був Наум батько, щоб його могла Маруся  
не послухати. Чи здужала, чи не здужала, а коли бать-  
ко каже без жартів, та трохи чи й не сердитий, то тре-  
ба уставати. Устала і втерла слізоньки і жде, що він їй  
скаже.

„Ти бачу, Василя знала ще перш, чим я його при-  
вів?”

— Знала, пан-отченьку! — і затрусила ся, як о-  
сиковий листочок і опустила свої довгіії вій на очи, щоб  
не бачив батько, як їй стало стидно.

„Як-же се було?” — спитав він грізно.

Тут Маруся, хоч і запиняючись, а розказала йому  
усе: як побачила його у перше на весілі, як їй стало йо-  
го жалко, як він цятав ся горішками, як і на базар іду-  
чи зійшли ся, як з базарю вертали ся, що говорили і —  
нігде було правди діти! — як і цілували ся...

„Ну, ну, що далше: а почин хороший”, — каже  
Наум, а сам і видно, що як на ножах сидить.

От Маруся сплакнувши, веселійш стала було роз-  
казувати, як змовили ся з ним зійтись у бір на озера і  
як зійшли ся, і як...

„Годі, годі!” — закричав не своїм голосом з сер-  
ця Наум. — „То вже розкажуй матері, що не вміла тебе  
берегти і від худа відводити”. А сам схопивши шапку,  
хотів було втікати на двір, так Маруся так і вхопила  
ся йому за шию і каже:

— Ні, таточку, ні. мій сизий голубчику! Не погу-  
била себе твоя дочка і не погубить. Матіночко моя рі-  
днесенька! Лутче мені усяку муку прийняти. на смерть  
піду... а не принесу тобі ніякого безчестя ні для якого  
пана, ні для ніякого однорала; я памятаю твої молит-

ви, я знаю, що я ваша дочка, так чи можна, щоб я на свою погібель пішла? А ось-як у нас було... Тут вона і розказала, що собі з Василем говорила, і як у них там було, і як вона заборонила Василю ходити до себе і для чого. Розказала і те, як скучала і журилась без нього; усе розказала до останнього часу, як що було.

Наум ще такі спитав ся: „Гляди лишень, чи все сьому правда і чи не потайла ти чого?“...

— Усю правду вам сказала і що нічого не потайла, так коли велиш, тату, щоб побожилась, то як хоч, так і побожусь.

„Гріх великий, каже Наум, божитись, а ще гірше, як надармо: я-ж тобі і без божби вірю. Тепер слухай мене, Марусю. Нераз тобі казав, що дівкою тобі zostавитись не можна, треба заміж іти. Приказував тобі, що тільки кого полюбіш, зараз мені скажи прямо, а я, побачивши, що воно таке є, так-би діло і кінчав: коли мені не годивсь, то я-б тобі сказав: не треба, не знай його; а колиж-би годив ся, тоб йому поперед усього сказав-би, щоб і ти не знала: присилай, козаче, за рушниками, за тим, щоб поки до сватання, так щоб не було у вас ніякого женихання, бо воно до добра не доводить. Щастя і твоє і наше з Настею, що Василь такий чесний і богоязний; а другий, і не счула ся-б як би навязав тобі камінь на шию, що й по вік би його не зняла, хіба-б з мосту, та у воду. Як би я знав з самого перцу об Василю, то я-б тобі сказав, за чим не віддам за нього; і ти-б так не пристала до нього і легше було-б його забувати. А тепер як хоч, так і терпи, бо не віддам.“

Тут Маруся, як розказала перед своїми усю правду, то й стало їй на душі веселіше і на серце полегшало; почала знова просити батька, щоб таки віддав за Василя, а що вона хоч вік у дівках сидіти ме, а ні-за кого не піде, окрім його.

„Говори! — каже Наум, — а знаєш ти, голово, що батько краще бачить твоє щастє, чим ти? Ти молода, дурна! лягай-же, дівко, спати; завтра будеш старіша, чим сьогодні, а від того і умієша. Перехристіє її тай цілює собі від неї.

Ні світ, ні зоря, а вже Василь і в Наума. То сяк, то так пробули до обіду. І варивши обід і подававши ластиї, Маруся заливала ся слізоньками, відгадувавши певно, що в останнє бачить Василечка. Та правду сказати, так і всі не веселі сиділи, а за обідом до страви ніхто й не приймавсь.

От як позбірпали з стола, Наум і каже хінці і дочці: „Ідіть собі або у кімнату, або під комору, на простор шити, а нам тут з Василем не мішайте.“

От, як повиходили вони, Наум і каже:

„Василью! сидь лишень біля мене, та слухай не перебиваючи, що я тобі скажу. Не по моїй правді, бо у мене окріч гріхів нема нічого, а за отцевсьи і материнські молитви, наградив мене Бог милосердний жінкою доброю, роботящою, покірною і не сварливою. Батьківщини ми з нею не розтратавали, а по троху, Бог благословляє, усе добавляємо. Велика милость божя! Рано і вечер дякую за наше не оставленє, а що найбільша милость божая до вас грішних у тім, а що найбільша милость божая до нас грішних у тім, що наградив нас дочкою; та ще якою? Се не чоловік, се ангел святий...“

— Ох, правда, дядечку... — перебив Василь, а він його зараз зупинив і каже:

„Дить-бо, Василью, мовчи та слухай, і не перебивай мене. А ти, бачивши її очі або щокп і що вона во всім собою красивенька, тай хвалиш її; а я не про її тіло, я кажу про її душу. Яка-то вона тихая. слухняная; Бога небесного знає, і любить, і боїть ся прогнівить його; нас шанує і бережить ся яко мога, щоб ні в чім

нас не прогнівити. Жалослива не то що до чоловіка, та аж до манісінької комашки. Худа ніякого і по духу не зна і боїть ся самії думки об нїм. Яка сама добра і не злобна, так і про усіх дума; усякому повіригь, і Бог її сохранив, що вона тебе, а не кого ледачого полюбила; з другим-би пропала на віки віщії. Та й ти її сердешну, збив було з панталіку, знаю усе. Ох! гріх так робити!”

— Дядьку! — обізвавсь було Василь.

„Мовчи, племеннику; ти розкажеш опісля. Таку-то дитину нам Бог милосердний дав; хоч я і батько їй, я не можу против правди казати. Щож ми називчсмо ся за родителї, щоб не думати об щастї свого дитя ти? Яж кажу: коли-б вже і сяка і така, ну, так-би і бить. А за її добрість, за її смирноту, покїрність, треба їй та кого мужика, щоб їй був як отець, щоб він її кохав, жалував, щоб не дай Бог! — коли і трапилося якеє худо, чи ділом, чи думкою, так він би її підвччив. вчив би її на усе добре, не давав би її кому зря зобиджати, а покїрну та смирну, як вона, хто захоче, той і зобидить. Чим нас Бог благословив у сїм світі, чи худобинкою, чи скотиною, усе тут би зостало ся зятеви за тим, що я хочу зятя, коли Бог благословить, узяти до себе у прийми. Так се вже не чпє, як моє діло, глядіти дуже шильно, щоб він був хазяїн добрий, щоб хоч би вже не розтратив і не розтеряв, що від нас прийме і щоб і її не добів до якої нужди; а коли Бог благословить діточками, так щоб і їх до путя через науку довести і де-що і їм зоставить ся. Тепер скажи менї, Василю, не правду я кажу?”

— Правду, пан-отче, святу правду ви говорите. Колиб ваша милость, щоб мене нагородили Марусею, а-б усе те сповнив, що ви тепер розказуєте.

„Не можна, Василю; не будеш ти їй таким мужом і хазяїном, як хочеш, бо се не від тебе. Коли-ж я знаю,

що сьому не можна бути і бачу свою Марусю, що зовсім і розум погубила полюбивши тебе... Вона тепер рада за тобою хоч на край світа, іще то Господь її не зовсім покинув, а то думаю... Крий Мати Божа! (аж скрикнув Наум і перехрестив ся). От по сьому то, прошу тебе ласкаво, тай приказую, як отець мого дитяти: покинь її, забудь, не ходи до нас не знай її, хоч би вона тобі де повстрівалась; не погубляй її і душу її, тай нас не пхай живих у яму, прошу тебе об сїм... (сказав і гірко заплакав) дай нам спокійно віку дожити і не доведи нас відвічати за неї на тім світі!"

— Та чом же ви, Наум Семенович, думаете, що я не буду добрим її мужем і хорошим хазяїном?

„Тиж мені розказував про себе. Ти сирота; у дядьків твоїх по два, по три сини, і ти з ними у одній сказці. Сказка (виказ тих, що мають ставати до войська), ваша девятидушна, дядькові хлопці малі; а як прийде бранка, то певно тобі лооб забриють, бо ти сирота, за тебе нікому заступитись; і дядьки скажуть: ми тебе поїли, зодігали і до розуму довели, служи за нашу чергу. А що тогді буде з Марусею? — Ні жінка, ні удова; звісно, як салдаток шанують: як саму послїдну наплюгу, і ніхто і не вірить, щоб була салдатка тай чесна. Тай троха чи й не так? Де їй за полками таскатись? А молоде, дурне, попадеться ся ледачим людям, наведуть на усе злеє. Худобу поростаскають, повіднимають. хто її заштитить? (Заступить ся за неї). Діточки без догляді, у бідности, у нищеті, без науки, без усього, помруть або, не дай Боже! бездільниками стануть. А вона за тим і зістарієть ся, немощі одоліють. бідність, калїчество... тільки що в шпиталь, до старців!" (сказав се тай заплакав. як мала дитина). „Не приведи, Господи, і ворогу нашому такої судьби!... Так от, Васнлю, як-би я тебе полюбив, так мені тебе жалко; як рідного сина! — а не хочу загубити своєї дочки, і такої, як наша Ма-



руся. Тенер сам здоров бачиш, чому не можу тебе зятем прийняти."

Довго Василь думав, похиливши голову, а далі аж повеселів, тай каже: „А як я найду за себе заступника?"

„Заступника?" — подумав Наум, а далі й каже: — „А з чогож ти наймеш, коли тільки получаєш від хазяїна вісімдесять рублів у год, а батькової кошійчини нема."

— Дядьки допоможуть.

„Не числи на те, Василю; допоможуть та не тобі, а собі. До чого дійдеш ся, тобі за тебе люб забриють, а найомщик описля піде за дядькових хлопців. Рад-би і я тобі допомогти, та усе не те. Як знати-муть, що в тебе жінка богата, то так тягнути муть, що тільки держись і усе до кінця не доведуть, усе заставляти муть, щоб було за що вчештись. Колиб ти сам, своєю конійкою здужав наняти, так-би так! Василю! От тобі образ Царя не бесного і його Матери Пречистої і Миколая святого! Принеси письмо, що найомщик принят за самого тебе, і за твої гроші — от тобі зараз обома руками віддам Марусю."

Як ударить Василь, вспелухавши усе, руками об груди, як припаде на стіл, як заплаче, а далі сказавши: „Усьому. кінець." кинув ся на шию, обняв Наума кріпко і каже: „Прощай, мій...! Колиж тобі хоч трохи жаль бідного Василя, будь ласкав, будь жалісний: поклич сюди Марусю, нехай я при тобі попрощаюсь з нею!"

„Добре Василю, каже Наум; та глядиж: Попрощай ся! Чи розумієш?"

— Усе знаю і усе зроблю, як мені кажете.

От ввійшла Маруся, а за нею і Настя.

Василь, узявши Марусю за руку, і каже: „Мару-

сенько! Правду, велику правду сказав мені твій батько. Треба нам розлучатись!"

— І на віки? — через велику силу спитала Маруся.

Побачимо ся... і будеш ти мосю, коли не на с'їм світі, так на тїм! Прощай, моя Ма... і не договорив, як вона зом'їла і покотила ся йому на руки. Він її пригорнув до серця кріпко, поцілував, віддав її нечувственому батькові на руки, поцілував руку йому і Насті... і нішов швидко не оглядаючись...

## VII.

Не будемо розказувати, як кріпко і як довго Маруся за ним журилась. Ледве-ледве, сердешна, з журби не вмерла. Скільки вже батько з матір'ю її не розважав, усе нічого, а тим іще нуще, що не знала вона, за чим і куди Василь її дївав ся; чи на довго він скрив ся, чи вернеть ся і коли ще то буде? Питала ся нераз і батька, — щож? не знаю, тай не знаю. Бо й справді він не знав, з якою думкою і куди він скрив ся.

Що божий день перебере горішки, що ще на весїлї, як побачились у перше, та він її дає, перебере, перецілує, та внять до серця і положить. Або коли вільним днем від роботи піде у бір на озера, де з ним раз проходила ся, там посидить, поплаче, і з тим і до дому вернеть ся. Мати не дуже її заставляла поратись і робити, так сама бралась за все. „Мені, каже, не так на серденьку тяжко, як я що небудь роблю." З подружками ніколи не грала і вже овеї до них і не виходила.

Одробили ся у поли, стали від Семена з вечера спідти, Маруся приняла ся пряти: а з Покрови у до-світа встає, пряде, шие, порзєть ся і все журить ся і частенько, як забереть ся куди-небудь сама собі, то пла-

че-плаче, так що й Господи! Бо об Василюв ні чутки, ні вісточки; як у воду впав.

От і Пилипівка; от і Ганнино Зачатіє, зачали парубки засилати старостів до дівчат. Знай люде ходять по вулицях з наличками у руках. То гляди: Ідуть двоє поперевязувані рушниками, бодрять ся, вихвалюють ся: от там і там таку то за такого посватали. А інші свинячою стежкою, по під плотами, мовчки собі ідуть і під плечем замість хліба святого несуть... гірбуз! Еге! нігде дітись: як заробили, так і відвічать.

Неодні старости заходили і до старого Дрота сватати Марусю; так щож? „Таточку мій ріднессенький! Я їм, каже, піднеси по чарці!” Старий було гримне на неї: „Чи ти дурна, та божевільна! Чом ти не йдеш! Люде хороші, чесного роду, парень бойкий; чи тобі дошовича, чи купця треба?”

„Василя, а коли не Василя, то нікого!...” — каже було Маруся. Мати її у слези, а батько було аж розсердиться ся, тай крикне:

„Та де того Василя возьмемо? Тепер ти людей цураєш ся, а там стануть і тебе люде цуратись і досидиш ся до своєї коси.

„Дарма, таточку! Без Василя не страшна мені і до мовина, не то сива коса.

Здвигне тільки плечима Наум, подума: Нехай ще до того году, тай замовчить. І йому жалко було, що про Василя не було ніякої дутки; бо він його дуже любив і все надіявсь, що він з собою що небудь до путя зробить.

От і мясниці пройшли і усюда пішла слава, що Дротова Маруся і горда і пишна, за тутешніх парубків не хоче, а жде собі паннча ізза моря. Вона про свою славу знала, сміялась і каже було: „Дарма! і підожду.” Парубкам же хоч і крінко досадно було, що така краси

ва і богата дівка у лад не дасть ся, та нічого було робить: силою не возьмеш.

Прийшов і піст, відговілись і слава тобі Господи! дожидались Воскресеня. Маруся у велику суботу сама начинила паску, положила туди яєчок, імберю, бібків, шапрану, і спекла ся паска і висока, і жовта, і ще у печі зарумянилась. Полагодила усе, що треба, а на самий Великдень у ранці з батраками понесла до церкви на посвященнє паску, баранця печеного, порося, ковбасу, кращанок з десяток, сало і грудку солі, і розіславши на цвинтарі у ряду з другими хустку, розложила усе гарненько, як її мати навчила, бо настя після недуги не пішла з двора. Наум же став у церкві божій і молить ся.

Коли Наум приходив до церкви молитись, то вже справді молив ся, а не ловив вітрів, не розглядав ся і сюди і туди, а стояв, як треба, неначе перед самим Богом Господом, царем небесним, і тільки слухав, що читають і співають. А сього-дня, у такий великий празник, ще більш молив ся і на серці так йому було весело, як і усякому богобоязному, кого приведе Бог дождатись Великодня.

От як він стоїть і молить ся, служба божа співаєть ся, вийшов на серед церкви читати Апостола... і хто-ж? Василь!... Наум дивить ся і сам собі не вірить, чи се він, чи не він?!... Та він же овеї не письменний! Як же він буде читати? Може на вмання, без книжки; може витвердив на пам'ять? Побачим!

От Василь вже і „Павла чтение“ сказав, тай почав.. та що за голюс важний! Чистий, голосний півбасок, та понятний!.. От Наум і дума: „Бачив я сліпорожденного, що читав Псалтир, также без книжки; а Василь так у книжку дивить ся... хіба чи не хвалить ся? Може на пам'ять від дяка переняв, та буцім-то й письменний?... Так отже за титлубуло зачепив ся тай розі-

брав по троху, от і дочитав без помилки; от і Алілую го закладкам найшов... Ні! якби не письменний, то не зумів би Апостола, та ще й на самий Великдень прочитати!"

Прислухасть ся Наум, Василь співа. Як-же почав Херувимську, так таку, що й сам дяк не вмів у лад узяти, а Василь без запинки так усі голоси і покрива, і переводи виводить, сам і кінча, сам внять і почина. Тоді вже Наум зовсім положивсь, що Василь став письменним; та коли-ж він справивсь і де пробував? Нехай, дума собі, опісля знати му.

Як виїшов нан отець зо-хрести і народ рушив з церкви, Наум зупинив Василя, та зараз і каже: "Христос Воскресе!" От, похристосувавшись з ним, як довг веде, і каже йому Наум: Чи ще ти нас, Василю, не забув?

— Нехай мене Бог забуде, коли...

...Добре-ж, добре, сину! Тепер не до того. Приходь до нас розговітись, а хоч і пообідаєш, коли не підеш до дому.

— Ви мені і дом, ви і родителі.

...Добре-ж, добре. Приходь-же, не забудь; я ждати му." Сказавши сєс, Наум поспішав до дому і дорогою собі дума: ...Не дуже-ж я добре зробив, що не розпитавши Василя, що він і що з ним, тай покликав його до себе. Може він вже об Марусі і не дума, а може вже жонат, а я тільки потурбую Марусю і знова розважу її тоску. Та хоч би і не сє, так може ще він не відкупився від некрутіщини, так що тогді робити? Та вжеж побачу. Дасть Бог розговітись, а там буду поправляти, що напсував з радощів, що побачив нежданно Василя, та ще й письменного! Відкіля йому Бог таку благодать послав? Правда, дитина розумна, йому-б тільки дяком бути."

З такою думкою прийшов до дому і не каже жінці

нічого, що кого він бачив. Прийшла і Маруся і принесла усе свячене, і байдуже! Бо вона, як не стояла у церкві, а при пасках, то й не бачила Василя. Розстала усе на столі, як треба і полагодила, тай дивуєть ся з матір'ю, що батько не сіда розговлятись, а ходить собі по хаті, та дума. Аж ось двері — риц! і Василь у хату. Маруся так і не стямилась і крикнула не своїм голосом: „Ох мій Василечку!” тай стала як укопана. Стара Настя тож зрадувала ся, неначе Бог зна чому і кинулась до Василя і похристосувались. От Наум бачить, що Василь з Марусею стоять і тільки поглядають, він на неї, а вона на нього, неначе з роду вперше бачать ся, от і каже їм: „Чом-же ви не христосуетесь?” А Василь і каже: „Не смію, пан-отче!” — „Чом не сміти?” каже Наум. „Загон повеліва христосуватись зо всяким і хоч би з смертельним урагом. Похристосуйтеся же по закону тричі, та нехай вас Бог боронить від усякої поганої думки! Тяжкий гріх у такому святому ділі думати лукаве!”

От і похристосувались гарненько.

Маруся кинулась до нього з запитаннями: „Де се ти, Василечку, був?”

„Знай бо уремя, перебив її Наум; одно що небудь: або розговлятись, або говорити. Бог дав празник і паску свячену; дякуючи Бога милосердного, треба розрізати без усяких хлонт і з веселою душею, а говорити будемо ошеле. Сідайте линець. Господи благослови!”

Стара Настя сіла за столом на лаві, а Маруся біля неї з краю, щоб ближче поратись. Василь сів на ослопі, старий на покуті, а батраки в кінці стола. От і перехристивсь Наум і прочитавши тричі Христос воскрес з мертвих. — зараз відрізав паски свяченої положив перед усяким по куску. Поконтувавши її беріжно, щоб крихоть не розсипати під стіл, усяк перехристивсь і сказав: „Спасибі Богу милосердному! Дай Бо

же і на той год діждати!" Поїли баранця, поросятини, а кісточок під стіл не кидали, а клали на стіл, щоб опісля покидати у піч. Далі їли ковбасу, сала кусочками нарізали і крашанок облупили і порізали на тарілочці. От сее скінчивши, Маруся усе прибрала із стола тож беріжно змела і усі крихти і кісточки і лушпини з яєць покидала у піч, та тогді вже стала подавати страву.

Старий Наум випив чарку горівки перед обідом, а Василь не став, бо каже, ще не починав її пити. От і подали борщ, а далі, яловичину покришили на дерев'яній тарілочці, посолили, тай їли — вже, звісно що не по панськи, бо виделок не водить ся — пальцями. Опісля подали юшку з хляками, печене було баранина, а там молошня каша, тай годі, більш нічого.

Маруся чи їла що, чи не їла, їй лучче усяких розговин — опріч празника святого — те, що Василь вернув ся і жив і здоров. Захилившись за матір, щоб батько не бачив, як ясочка дивилася на свого Василечка, а сама будьто ложкою достає з миски, аби́-то неначебона їсть. Куди їй вже їсти! У неї одно на думці, як і у Василя! Так той вже через силу їв, бо біля Наума сидів і не можна було йому злукавнувати, щоб хорошенько подивитись на свою Марусю.

Пообідавши і подякувавши Богу і батькови з матір'ю, як поприбрала усе Маруся, от Наум і каже:

„А в нас новий дяк сьогодні Апостола читав.”

Настя зараз і питаєть ся: „А хто такий і відкіля?”

— Осьде він, пан Василь, — сказав Наум тай рсміхнув ся.

„Хиба-ж Василь пишменний, щоб йому Апостоли читати?” — спитала ся Настя; а Маруся так ужо насторожила, щоб чути усе, що будуть говорити.

— Був непишменний, а тепер Бог йому розум послав, а як і що? я й сам не знаю. Розкажи мені, зділай милость, Василю, як се тобі світ відкрив ся? Се мені пз



вдивовижу, що й году нема, як ти пішов від нас, а навчився письма, і співати вмієш, як і сам дяк. Де ти побував?

„Я дядьку, не був дуже далеко,” став розказувати Василь. — „От як ви мені відкрили світ і розтолкали мені, що я буду пронащий і чужий вік заїм, коли не знайду за себе найомщика, то я думав - думав і трохи з ума не зійшов. Правду ви казали, що за гроші вісімдесять рублів, що я від хазяїна брав? Тільки що на одежу. Що-ж тут мені було робити? Як-то Бог ніслав на думку: Піди до купців; у них хороши заробіток. Прийшов я до торювця заліза; він мене трохи знав; розказав йому все своє лихо. Він, подумавши, прийняв мене за пядесять рублів на год з тим, що коли я буду у своїм ділі справний, то він мені і більш прибавить і усе буде прибавляти, бачивши моє старанє. Я зрадувався, почувши, що більш нічого не треба, щоб гроші заробити, як тільки бути чесним і своє діло не лінуючись справляти. З товаришами, хоч усе москалі були, зарз поладнав. Тільки бачу, що вони усі пишменні і хто більш чого зна, більш получа плати. От як сїв, як сїв і правду вам, дядюшка, скажу, що ніч і день вчивсь і Бог мені дарованє послав; і те-таки правду сказати, що нашого братчика куди ні піткну, хоч у науку, хоч у яке ремесло, то з нього люде будуть; не пронащі за нього гроші. От-то я від Снасівки та до Різдва вивчивсь читати і церковне і гражданське, писати по-троху вмію, цихвіру знаю, і на щетах (рахункова таблиця), хоч тисяч десять пудів у роздріб на фунти не поміляючись положу; фірманів виплачу і хазяйського добра гляжу як ока, щоб і копійка нігде не дівалась. Товариші, знаєте, охотники на крилюсі співати замість дяків, от і мене, як побачили, що голос є, то й привчили трохи. Поки себе не оставив на путь, не ішов до нас, дядюшка; і як ні тяжко мені було, не бачивши Ма-

русї, та памятаючи ваше слово, сам себе морив і не ходив сюди. І то-ж таки, що хазяїн, знаючи мою чесність, посилав мене не за великими ділами по маленьких ярмарках, а після Хрещення посилав уже й дальш, і я тільки що перед празником отсе йому привіз не малу суму грошій. Як-же він мене потішив добрим словом і розвів мою тугу, то я вже певно прийшов до вас на празник, а щоб ви увірили сему, що й не зледащів, от і став й на крилосї співати і апостола прочитав.

Наум, вислухавши його, не стерпів, та аж поцілував його у голову, і дума: „Що за премила дитина! Не даром його люблю! Такий не пропаде.” Далі й пита: „Скільки-ж ти платні получаєш тепер?”

— Платні не багато, — каже Василь, — аби-б стало на одежу, а те важнійш усього, що хазяїн, знаючи мою нужду, чого я боюсь і через що ви не віддаєте за мене Марусї, сам хлопоче об мені; тепер послав мене з хурою у Водесу, а відтіля піду у Москву, і у фабрику, і тільки вернусь сюди як Пречистій, а він мені знайде найомщика, каже, хоч п'ятьсот рублів утрачу, в осені, як скажуть набор, сам і віддасть, а гроші, каже, будеш відслужувати.

„Нехай тобі Бог помога!” — сказав Наум; — а далі, подумавши, і каже: „Чого-ж більше думати? Присилай у вівторок, після завтра, людей, бери рушники; і тобі веселійше буде у дорозі і Маруся тут світом не нудити-ме. Тепер нічого боятись. Се вже певно, що ти найомщика поставиш. Дасть Бог вернеш ся, в осені і весіля.

Не можна й розказати, як зрадощіли і Василь і Маруся! Зараз кинули ся аж до ніг батькових і цілують їх і руки йому цілують і самі обнимуть ся і знов до нього кинуть ся і дякують йому, то до матері, то вп'ять до нього і не тямлять себе, і що робити не знають.

Довго дивився на них Наум, та все нишком сміється та дума: „То-то діти!” Далі й каже:

„Годі-ж, годі! Пустіте-ж мене; ми ляжемо з старою спати, бо я усю ніч стояв на діянії, аж поки Христа дочиталось; а ви, хочете — дома сидіти, або тугляти йдіте на гонку, а тільки самі не гойдайтесь, бо гріх для такого празника з сею пустотою заходити ся.”

Як вже той день у Василя та в Марусі було, нам нужди мало; бо звісно, чи ходили, чи сиділи, а усе об одним говорили: як одно без одного скучало, коли, що і як думало; як, ні думано, ні гадало, вони побачились; яка ще радість буде, як вже посватають ся — оттаке усе говорили, та голубили ся, та милували ся.

### VIII.

Отже і вівторок настав. Ік вечеру стали дожидати старостів: прибрали хату, засвітили свічечку перед богами; старі нарядили ся, як ообовязок велить, а що Маруся прибрала ся, так вже нічого й казати. От постукали раз, і у друге, і у третє і ввійшли старости, і подали хліб, і говорили старости законні речі про куніцю, як і поперед сього було.

Зараз Наум — а раденький же такий! — і каже буцім то з гнівом: „Та що се за напасть така? Жінко! Що будемо робити? Дочко! А ходи-ко сюди на порадуду!”

Маруся, вийшовши із кімнати, засоромилась — Господи! почервоніла, що твій мак; і не поклонившись зараз стала біля печі тай колупа її пальцем.

От Наум і каже: „Бачите, ловці-молодці, що ви на робили? Мене з жінкою смутили, дочку пристидали, що скоро піч зовсім повалить, мабуть дума тут більш не жити! Гай, гай! Так ось що ми зробимо: хліб святий приймаємо, доброго слова не цураємо ся, а щоб ви

нас не морочили, що ми передержуєм кунці та красні дівичі, так ми вас пов'яжемо і тогді усе добре вам скажемо. Дочко! прийшла і наша черга до прикладу казати; годі лишень піч колупати, а чи нема чим сих ловців - молодців пов'язати?"

Іще не час було Марусі послухати; знай колупа. От вже мати їй каже: „Чи чуєш, Марусю, що батько каже? Іди-ж, іди, та давай чим людей пов'язати. Або може нічого не придбала, та з сорому піч колупаєш? Не вміла матері слухати, не вчила ся прясти не заробила рушників, так вяжи хоч валом (грубе полотно), коли й той ще є.”

Пішла Маруся у кімнату і винесла на дерев'яній тарілочці два рушники довгих та мудро вишитих, хрест на хрест покладених і положила на хлібови святому, а сама стала перед образом, тай вдарила три поклони, далі отцю тричі поклонила ся у ноги і поцілувала у руку, і пеньці также; і узявши рушники, піднесла на тарілочці перше старшому старості, а там і другому. Вони уставши, тож поклонили ся, узяли рушники і кажуть: „Спасибі батькові і матері, що своє дитя рано будили і доброму ділу вчили. Спасибі і дівочці, що рано вставала, тонко прjala і хорошенські рушники придбала.”

Пов'язавши собі один одному рушники, от староста і каже: Робіть-же діло з кінцем, розвідайтесь з князем молодцем; ми, приведені, не о-так винуваті; вяжіте приводця, щоб не утік з хати. От мати і каже: „Ану, доню! Ти ж мені казала, що на те по пятінкам заробляла, щоб шовкову хустку придбати, та єю нападсть з'язати. Тепер на тебе нападсть напала, що не усіх пов'язала.”

Винесла Маруся замість хустки шовковий платок, красний та хороший, як сама. Наум їй каже: „Сьому, дочко, сама чіпляй, за пояс хустку затидай, та до

себе притягай, та слухай його, та шануй, а тепер його й поцілуй.”

От вони й поцілювались, а Василь і викинув Марусі на тарілку карбованець. — Після сього староста звелів посватаним, щоб кланялись перш батькові у ног тричі, а як поклонились у третє, тай лежать, а батько їм каже: „Гляди-ж, зятю! Жінку свою бий і у ранці і у вечері, і встаючи і лягаючи, і за діло, і без діла, а сварись з нею по усяк час. Не справляй їй ні платя, ні одежі; дома не сиди, таскай ся по шинкам та по чужим жінкам; то з жінкою у парці, і з діточками, як раз підете у старці. А ти, дочко, мужику не спускай і ні у нічим йому не поважай; коли дурний буде, та піде у поле до хліба, а ти іди у шинок, пропивай останній шматок, пий, гуляй, а він нехай голодує; тай в печі ніколи не клопочи; нехай павутиням застелеть ся піч; от вам і уся бесіда. Ви не маленькі вже, самі розум маєте, і що я вам кажу, і як вам жити, знаєте.”

А староста і крикнув: „За таку науку, цілуйте, діти, батьки в руку.”

Поцілувавши, поклонялись матері теж тричі. Мати не казала їм нічого; їй закон велить, благословляючи діточок, тільки плакати.

Далі староста сів і каже тричі „Христос воскрес!” А старі йому у відповідь теж тричі: „Воістинну воскрес!”

Старости кажуть: „Панове - сватове!” А свати кажуть: „А ми раді слухати.”

Старости кажуть: „Що ми жалали, то ми зділали; а за сії речі дайте нам горівки як належить ся.” А старі й кажуть: „Просимо милости на хліб, на сіль і на сватаня.”

Після сього посватаних і посадили, звичайно на покуть, на посад (весільне сідало для молодих). Батько сів біля зятя, а мати, звісно, поралась сама і страву

на стіл подавала, бо вже Марусі не годило ся з посаду у ставати. Старости сіли на лавці, біля стола.

Поки мати страву носила, батько став частувати старостів. Перший староста покоштував, покрутив головою, поцмокав, тай каже:

„Штьо се, сватушка - панушка, за напштки? Стіль-и ми по світу нї їзжали, а таких напшків і не чували і не видали і не коштували.”

— Се ми таке для любезних сватів з-за моря придбали, — каже Наум і просить — ось нуте-ж, усю покушайте. Зверху хороша, а на сподї самий гарний смак.

Випив староста, зморщив ся, закректав тай каже: „Від сього зразу почервонїли, як мак. Глядїте лишень, сватушка - панушка; чи не нащоїли ви нас таким, що, може й на стїни поліземо?”

— Та що се ви на нас з ненею? — казав Наум; — тут таки, що мудре само по собі, а то ще ось-що: інля баба від Іяхів, та несла здоровля сїм міхів, так ми у неї купили, сїм золотих заплатили та в паниток пустили.

А староста й каже: „Ну, що мудре, то вже справді мудре! Ану, товаришу! Попробуй і ти, тай скажи, чи пили ми таке у Туреччинї або хоч і в Німеччинї, та і в Росїї не пивали єїєї.”

Випив і другий староста, теж прицмокуючи, і теж промовляв, похваляючи.

Проговоривши усї законнїї речі, стали частуватись по просту, з своїми вигадками, а далї, тільки що стали вечеряти, і обїзвались дївчата, що Маруся ще завидна просила до себе на сватаня і співали, уходячи у хату, свою пісеньку:

Та ти душенько, наша Маречко!  
Обїтайте двори,  
Застеляйте столи,  
Кладїте ложечки,

Срібні блюдечки,  
Золоті мисочки:  
От ідуть дружечки!

От як переснівали, тай поклонились низенько, тай кажуть:

„Дай Боже вам вечір добрий; помагайбі вам на усе добре!“

Стара Настя така вже радісенька, що Бог привів її дождати, одним одну донечку посватати за хорошого чоловіка, та ще її любязного; землі під собою не чує, порається хутко і де та сила узялась, аж біга від стола до печі і страву сама носить і порядок дає. Кинулась за раз до дружечок і каже:

„Спасної! Просимо на хліб, на сіль і на сватаня.“ Тай усадилася їх по чину, від Марусі скрізь по лаві, тай каже: „Сідайте, дружечки, мої голубочки! Та без сорома брусуйте (їсти), а ти, старосто, їм батуй! (підганяти).“ Так дівчатам вже не до їжі: одно те, що стидно при людях їсти, щоб не сказали люде: „От-то голодна! Мабуть, дома нічого і їсти, так біга по чужим людям, та й поживляється; он, бач, як заминається!“ а друге й те, що треба своє діло справляти: та не бравшись за ложечки і заспівали:

Ой чому, чому  
В сім новім домі  
Так рано засвічено?

Маречка встала,  
Косу чесала,  
Батенька порадила:

Садові, донечко,  
І вижте і вижте,  
А свою родиноньку ближче.

Як-же побачили, що стара Настя від такої жалібної пісні, покинувши поратись, стала тяжко плакати, так вони стали співати інших.

Де-ж був селезень? (Качур).

Де-ж була утінка?  
Селезень на ставку,  
Утінка на плавку.

А тепер-же вони

»Порадь мене,  
Мій батеньку,  
Кого в дружечки брати?

— Бери, донечко,  
Собі рівненьку,  
Щоб не було гнівненько.

На однім плавку.  
Та їдять-же вони  
Дрібню ряску;  
Ой пють-же вони  
Холодну воду.



Де-ж був Василько,  
Де-ж була Маречка?  
Василько у батенька,  
Маречка у свого.  
А тепер-же вони  
Ув одній світлонці.  
Ой пють-же вони  
Зелене вино,  
Та йдуть-же вони  
Дрібній колачі,  
У мед умокаючи,  
Маком обсипаючи.

\* \* \*

Та в неділеньку рано,  
Чогось тое та море грало;  
Там Маречка та потопала,  
К собі батенька бажала.  
А батенько та на бережечку,

Є човничок і веселечко,  
»Потопай, мов сердечко!«

Та в неділеньку рано,  
Чогось тое море грало;  
Там Маречка та потопала,  
К собі матінку бажала.  
А матінка та на бережечку,  
Є човник і веселечко:  
»Потопай, мов сердечко!

Та в неділеньку рано  
Чогось тое море грало;  
Там Маречка та потопала,  
К собі Василька бажала!  
А Василько та на бережечку,  
Є човник і веселечко:  
»Не потопай, мов сердечко!«

Далі дівчата, бачучи, що просватані собі сидять і  
опріч себе нікого не бачуть і нічого що біля них ро-  
бить ся, не чують, захотіли їх зачепити і повеселити,  
тай заспівали:

Та в саду соловейко не шебетав,  
Там Василь Марусі не цілував;  
Як-же соловейко затебетав,  
Василько Марусю поцілував.

Тут усі зареготались на усю хату і Наум напавсь,  
щоб таки діти поцілувались, а їм те і на руку ковінька!  
Далі дівчата буцім-то жартують і заспівали:

Та ти душечко, наша Маречко!  
Ламіть роженку,  
Стеліть дороженьку,  
Щоб м'яко ступати,

На двір танцювати,  
З скрипками, з цимбалами,  
З хорошими боярами.

Як-же вслухав ся у се Наум, та як розходивсь!  
Притьмом: Давай музику, тай давай! Нігде дітись; по-  
бігла моторніща із усіх, от-таки Домаха Третьяківна, до  
скрипника, тай приликала його. Батечки! Підняли ся  
танці та скоки, так що ну. Набігла повна хата людей,  
як почули, що старий Дрот та посватав свою дочку. То  
ще мало, що у хаті, а то і около вікон було богацько,  
так і зазирають; а біля хати дівчата з парубками носять

ся; дівчата дрібушки вибивають, парубоцтво гопака гарцює, батько з матір'ю, знай людей частують; така гульня була, що крий Боже! Троха чп не до світа гуляли. Тільки Василь та Маруся нікого не бачили і дивувалися, що так швидко народ розійшовся. За голублем та за милованям не чулися, як і ніч минула ся.

### ІХ.

Не дай Боже чоловікові печалі або якої напасти, то урємя іде-не-йде, мов рак повзе. А як-же у радості, то й не чує ся, як воно біжить; як ластівка пропливе. Думаєш, один день прійшов, аж, гляди, вже й тижня нема. Так було з Василем і з Марусею: усе у кушці, та в кушці, як голуб з голубкою. І у город, і на місто, і до колисок, і на вгород, усе в куші собі ходять. І у монастир на богомоля у кушці ходили і молебень наймали, що Маруся обіцяла ся, коли буде посватана за Василя.

Тіки-притіки, (час іде минає), аж ось і Провідна неділя. У сєє урємя хазяїн його висла хуру і Василеви з нею треба виступати.

„Ох нам лишечко!“ — крізь слези кажуть обоє. — „Миж і не наговорилсь, ми і не надивились одно на одного... неначе сьогодні тільки зійшли ся.“

— Не плач, Василечку, — каже йому Маруся. — Ти у дорозі і не чуєш ся, як і Спасівка настигне, тогді вернеш ся сюди і будемо у кушці. Гляди тільки, щоб ти був здоровий; не скучай і не удавай ся у тугу без мене, а я. оставши ся без тебе, рано і вечір буду слізонами вмивати ся...

„Годі-ж, годі, моя перепілочко! Не плач, моя лебідочко!“ — каже їй Василь, пригортаючи до свого серденька. „Нехай я на чужій стороні оден буду горе знати, а ти тут зоставшись, будь здорова і весела, та дожидай мене. А щоб нам одрадіш було, так прошу тебе: вечірня зірочка як зійде, то ти, споминаючи мене, погля-

дай на неї; у ту пору я стану зорювати, гляну на тую зірочку і знати му, щоти на неї дивишся, то мені одрадіш буде, неначе дивлюся на твої очіці, що як зірочки сяють. Не плач-же, не плач!...

От-так-то вони у останні часи розмовляли і обоє плакали безперестанно! А як-же прийшло зовсім прощатись, так що там було!... Коли вже й старий Наум так хлипа, мала дитина, а мати глядя на сльози, та на тугу Марусину, аж злягла; так про молодих і казати!... На прощанні випрохала Маруся у Василя сватаний платок, що замість хустки йому дала за тим, щоб часом дорогою не загубив, і що вона на неї, мов на нього, дивити меть ся. Поважив її Василь, віддав, а вона положила у той платок горішки ще ті, що з перва-наперва Василь дав їй на весілі, завязала, тай положила до серденька, тай каже? „Тут воно лежати ме, аж поки ти не вернешся і сам возьмеш.”

Сяк-так Василь на силу вирвав ся від старих, а Маруся пішла його провожати. То було на самі Проводи і треба було через цвинтар йти, де на гробах у той день усі поминають своїх кривних. От Маруся узяла і мисочку, щоб і своїх помянути. Положила курку варену, три вязки обарінків, балабух, два книшчі, та зверху цятаковий медяник, та узяла материну калитку з гришми, щоб старцям подати; а Василь тож з нею ніс у хустці аж три десятки крашанок.

Прийшли на гроби, аж пан-отець вже й там збирається правити панахиду. Маруся поставила до гурту і свою мисочку і помяник бат.опці подала, щоб помянув її кривних.

Маруся смутна і не весела усе молила ся, та знай поклони била; як-же заспівали дяки „ні печали, ні воздыхання,” так вона так і захлипала; тай каже:

„Як ти вернешся, Василечку, то може мене на сім цвинтарі будеш так поминати.”

Василь аж здригнув після такого слова і хотів її поцілувати, щоб викинула таку думку з голови, так і у самого слеза так і б'є, а на серці туга така пала, що йому дух так і захватусь: і сам не зна, від чого йому так є.

Отслужили панахиду, подала Маруся мисочку пан-отцеві, а старців божих обділила крашанками і грибами за царство небесне померлих. Посідали люди на гробах трапезувати (перекушувати) і поминати родичів, а Марусі вже не до того.. Василь ледве промовив, що вже пора йому йти до хазяйства.

Батечки! Як заголосить Маруся, та так і повисла йому на шию. Вцілувала його... що то? і в вічі і у лоб і у щокі і у шию.... далі, неначе хто її направив, разом покинула його, очі засяли, то була блідна, а тутечка почервоніла, та так голосно, ніби не вона, сказала Василеві не запинаючись:

„Василь! На кладвищі мене покидаєш, на кладвищі мене і знайдеш!.. Поминай мене, не удавайся у тугу... прощай на віки вічні!... Там побачимось!”

Сев сказавши, не озираючись пішла до дому швидко, ступаючи так легесенько, неначе і землі не доторкаєся. А Василь? Неначе грім біля його вдарив! стоїть як ужопаний.. далі дуже тяжко здохнув, підняв очі до Бога, перехристився, вдарив поклон і припавши на те місце, де стояла Маруся, цілував землю замість її, боячись і самої думки об тім, що сказала йому Маруся, а далі промовив: „Господи милосердний! Нехай я оди́н усі́ біди перетерплю, нехай я вмиру, тільки помилуй мою Марусю! Дай нам пожити на с'ім світі, а в тім — як твоя воля свята! Тай пішов тихою ступою до господи.

Чи давно наша Маруся була веселенька як весняна зоронька, говорила як горобчик, проворна і жартівлива як ластівочка, а тепер тачнісінько як у воду опущена. Говорити мало й говорить, сяде шити, то чи стіб

нула голкою, чи ні, а зараз і задумаєть ся, і рученята розклада; піде в город полоти, стане над грядкою, та хоч цілий день стояти ме нічого не зробивши, поки мати її не покличе; приставить обідати, то або у нетоплену піч, або забуде чого положити, або усе у неї перекинуть, що й їсти не можна; та до того довела, що — нічого робити! — узялась мати вийти сама поратись. Часто сварив на неї батько і ласкою уговорював, щоб не журила ся щоб у тугу не вдавала ся, що туга з'їсть її здоровля, зачахне, занедужа, і який одвіт дасть Богу, що її найлуччу милость божу, здоровля, не вміла зберегти і занаштила зовсім.

Щож? тільки її і річей: „Таточку, батечку і ти матінко ріднесенька! Щож мені робити, коли не можу забути свого горя! Не можу не думати об моєму Василечкові! Світ мені не милий і ніщо не розвеселяє. Серце моє розриваєть ся, дивлячись на вас, що ви об мені усяваєтесь, та що буду робити! Я й сама своїй тузі не рада; тільки у мене й думки: де-то тепер мій Василь? Знаю, що час, що день, він від мене усе дальше; от мене туга й душить! Не ворухте мене, не займайте мене, неначе ви й не бачите нічого; не розважайте мене; мені неначе легше, як я журю ся у волю і ніхто мені не міша!”

Порадившись між собою, старі дали їй волю; нехай, кажуть, як собі зна, так з собою і робить. Наділив її Бог розумом, вона й богоязлива і богомольна, так її Отець милосердний не оставить. Нехай поступа, як знає!

Іще з того дня, як проводила Василя, не надівалась Маруся ніякої скиндячки, ніякої стрічки; як повязала голову чорним шовковим платком, так і пішло, усе чорний платок тай годі. То охоча була по неділям та по празникам ходити, а то і у день, коли почує, що дзвонять, то мерщій і іде. Що божий день, любиме місце,

куди було ходять, се у бір на озера, де з Василем у перше ходила; сяде там під сосонкою, розгорне хусточку, що Василь їй залишив, дивить ся на ню, та свої горішки пересипає у руці таї пошпаче... Тільки-ж що наче вечеріти, вона вже й сидить на присні і вигляда веселої зіроньки... Блисне вона... Тут Маруся зараз і стане така рада, така рада, що не то що! „Он де мій Василь!“ Сама собі розмовляє: „Він дивить ся на сую зірочку і знає, що й я дивлюсь!.. От так і виступає і його очі, як було біжу йому на зустріч... І рідко тут її хоч клич — не клич, хоч що хоч роки, а вже ні з місяця не мійде і очий від зірки не зведе, аж доки вона зорем не зайде; тогді тяжко здохне і скаже: „Прощай-же, мій Василечку! Ночуй з Богом, та верганьсь живиш до твоєї бідної Марусі!“ Увійшовши-ж у хату, перецілує усякий горішок і платок разів сто поцілує, та згорнувши, приложить до серця, та так і заночує, а вже й не каже, щоб спала добре, як треба.

Сяк-так, то з журбою, то з тугою, промаячила Маруся до Спасівки; а у Спасівку, ік Пречистій, казав Василь, буде неодмінно. Хоч і не зовсім Маруся повеселіла, та усе таки неначе стала потроху оживати. Вона й дома порається, вона і з батьком у полі, чи громадити, чи жати; бо вже й Наум, дивлячись на неї, що вона стала розважатись, і собі повеселішав і думає: „Слава Тобі Господи! Ще тільки Спасівка настає, а вже Маруся зовсім не та, як унов народила ся; тут-тут і Василь буде; тогді вдарю лпхом об землю, мерщій справлю весілля, таї нехай собі живуть.“ От коли куди йде на хазяйство, то й дочку бере з собою, щоб її краще розважати. Коли-ж вона часом зостанеть ся дома, то впоравшись іде у бір за губами; та таки так сказати, що день за-день та стала впять і до роботи проворненька і у усякім ділі моторнійша, і що у Бога день, то все веселіш, усе числить: „От Пречиста не далеко, от-от Василь вернеть ся.”

Х.

Раз у Спасівку, на третій день після Спаса, віддавши вона обідати, і поприбравши усе, пішла у бір за губами і вже нікуди-ж більш, як на ті-ж озера. Напала на рижик, та так же їх богацько було, та такі мудрі; і хоч і побродила по воді, та набирала їх повнісеньке відро і ще й кошк. От щебто їх брала, так як же пішов дощ, та пристрашений, як з відра, та з холодним вітром; а вона була в одній тяжинувій юпці і свитини не брала. Що їй тут на світі робити? Нікуди і не кажи, щоб забігти та пересидіти; бо до села було да леченьке, а дощ так і полива! Нігде дітись, треба бігти до дому. Ішла, а де і підбігцем, та поки прийшла до дому, так одно те, що утомилась, а друге змокла як хлюща, так з неї і тече; а змерзла-ж то так, щоб зуб з зубом не зведе, так і трусить ся.

З лихом по-полам (пів на пів) добігла до дому. А дома-ж, мати старенька і усе собі немошна, не зужала піднятись і у печі затопити. Лихо тай годі, напій Марусі! Нитки сухої на ній нема, а нігде обсушитись; змерзла неначе зимою, а нігде обігрітись. Злізла на піч та як не на топлону, так ще пуще змерзла. Укрилась і кожухом, нічого! Так лихорадка її і бє!

Прийшов і Наум, упоравшись з батраками. Нікому йому ні вечеряти дати, тай нічого. Перш було розсердивсь, а далі як розслухав, що йому Настя стогнувши розказала, тай замовк; далі назорнув Марусю, та аж злякавсь: Господи твоя воля! Сама як вогонь горяча, а її трусить так, що й сказати не можна!

Тьохнуло у животі в нашого Наума! Подумав, тай став Богу молитись. Се вже у нього така була натура: чи хоч трохи біда, чи радість є йому яка, зараз до Бога; так і тут. Помоливсь, перехристив тричі Марусю і ліг собі. Прислухаєть ся, трохи Маруся не заснула? —

Дай, Господи, щоб заснула і щоб завтра здорова була!" — сказавши сее, ліг і... заснув.

Тільки що у саму глуху північ, будить його Настя, яко мога і каже:

„Подивись, Науме, що з Марусею дієть ся? Стогне час від часу дужче... от усе дужче... аж кричить..."

Наум вже біля недужої: „Що тобі, Марусю?... Чого ти стогнеш?... Що в тебе болить?..."

— ...Таточку... батечку!.. Ох, не дайте пронасти коле.. ох тяжко мені... робіть, що знаєте... ко-коле мене.

„Де саме коле, Машечко?"

— От... у бік... ох, ох!.. У лівім боці. Поможіть мені!. Не стерплю!..

Кинув ся Наум, викресав вогню, засвітив світо — аж і Настя вже встала. Де та й сила узялась? До Марусі... а вона усе дужче стогне..

Що робити? І самі не знають. Сяк-так старі у двох затопили піч, укрили її кожухами... так кричить: „Душно! Не влежу на печі.. Положіть мене на лаві... Ох, душно мені.... Ох, важко мені! Болить же бік... ох бо-леть!..."

Постелили мерщій на лаві: узялись обоє старі зводити Марусю.. Вона не здужа йти, старі не здужають її вести... тягнуть ся, силкують ся, спотикають ся.... Наум сердить ся, кричить на жінку, що йому не помо-га; Настя ворчить на нього, що він дочку на неї схиля. Маруся стогне, плаче, а старі, дивлячись на неї, собі плачуть.

Через превелику силу дотаскали Марусю, положили на лаві, вкрили простиралом, бо усе каже, що їй душно; а самі стали радитись, що з нею робити? Настя — пробі бігти до знахорки, щоб вмила або злизала, бо се їй мабуть з очий; або нехай переполох вилива, або трясцю відшентує; нехай, що зна, те й робить. Так же



Наум не тієї, бо дуже не любив ні знахорок, ні ворожок, що тільки дурників обдурюють, та з них грошки луплять, а самі не можуть ніякого добра нікому зробити, хіба тільки біду, так-так! От він зараз достав Йорданської води, тай звелів Насті, щоб нею натерла Марусі б,к, де болить, і дав тієї-ж води трошки напиться, а сам підкурював її Херувимським великодним ладаном, помоливсь з Настею Богу... аж ось і Маруся притихла і стала-б то засипати. Старі вже хотіли з радости гасити і самі лягати... як тут впять Маруся не своїм голосом закричала; „Ох лишпечко! Коле мене, коле у бік, пече... Ох, трудно мені!.. Смерть моя!... не дає мені дихати!...“

Бачить Наум, що зовсім біда, треба що-небудь і робити, схопив шапку, побіг до сусіди, розбудив, попрохав її, щоб ішла швидше на поміч до Насті; поки управивсь, поки допровадив її до двора, аж вже й свита. Не заходячи до дому, пішов у город. Був у нього знакомий приятель, цирулик, та ще й Марусин кум, вона нього аж трьох діточок хрестила, так де нього пішов він радитись, що треба робити, а коли можна, то щоб і сам прийшов, тай подививсь на болящу.

Так-то старому швидко й дійти! Іде і, бачить ся, усе на однім місци; стане поспішати — задихаєть ся, ноги спотикають ся, зовсім хоч впасти. Жалкує Наум, що не збудив кого з батраків, що в соломі на току спали, так що-ж бо? Хоч би і швидше дійшов, так не вмів би так усього розказати; а-як би цирулик не захотів іти, то батрак не вмів би його і упрохати. як сам отець.

Сонечко піднялось, тогді Наум дотюпав да цирулика. Поки його збудили... бо він собі був вже богатенький, а через коровячу віспу став уже у панським каптані ходити, так треба вже туди-ж, за панами, довго ранком спати. От, поки зогріли йому самовар, поки він напивсь того чаю, присмоктуючи люльку, як наш началъ

ник повіту, поки то вийшов, потягаючись, до Наума, аж вже було геть-геть! Та вже за те спасибі, що як розпитав, чим Маруся недужа, так разом і зібравсь. Схопив швидше щось таке за пазуху, та узяв склянку з чимсь-то, тая каже: „Наум Семенович! Худо діло; треба посипшати як можна. Не поскупись наняти повіз. Мені нічого і проходитись, та треба посипшати.” Наум зараз кинув ся, наняв фіякра і побігли що є духу з цируликом до дому.

Як оглядів цирулик Марусю, та аж зацмокав! — Став її розпитувати, де саме і як у неї болять? Так вона за кашлем і слова не скаже. Цирулик аж головою покрутив, тай каже собі тихесенько: „Овва! худо діло!” А Наум се почув, тай руки опустив.. Кинув ся цирулик і яко мога посипша; тай кинув їй руду (пустив кров) з руки да її розв'язав пляшку, аж там усе цявки, тай поприпускав їх до боку. Поки се, поки те діялось, Наум так, що ні живий, ні мертвий; то піде, то стане, то сяде, та усе здихаючи руки лома; а нуще те його смутило, що цирулик був не веселий. А Настя, бідна Настя і байдуже собі! Вона там около Марусі і поміга, і держить, і що треба робить, і так справляєть ся, що неначе і не була недужа. Так-то велике горе і біда як настигне, то вже менше і забудеш і не поважася його.

Управившись, цирулик вийшов у сїни віддихнути. Наум пристав до нього з розпитами. „Худо діло!” сказав цирулик. Наум так і кинув ся йому у ноги і аж плаче і говорить: „Приятелю мій. Кондрате Іванович! Роби, що знаєш, тільки не погуби мого дитяти! Не положи мене живого у яму!... Все буду батьком рідним звати! Бери, що хоч, бери усю худобу... тільки вилічи Марусю!...

Цирулик аж заплакав і каже: „Друже мій. Науме Семенович! Хіба-ж мені не жаль своєї куми? Щоб-то я робив, щоб вилічити хрещену матір своїх діточок?

Та як нема божої волі, так наш братчик хоч з десяти головами нічого не зробить!...”

— Так моїй Марусі не животіти? аж скрикнув Наум.

„Один Бог зна!” — сказав цирулик, та пішов еплять до недужої.

Подивившись на неї і подержавши за пульс довгенько, каже: „Молись, Семеновичу, Богу! Коли засне, то ні-обчім і журитись; здаєть ся, що скоро засне.” От і відступили ся від неї тихесенько, щоб їй не мішати спати...

Так кудиж-то!.. Тільки що ніби стала дрімати, як підніметь ся кашель, та прездоровий; так і підступа під груди і дихати їй, сердешній, не дає; а тут у бік, знов стало пшигати.

Довго того розказувати, як вона три дні так страждала! Що таки цирулик лічив, а то він і Німця привозив і той і масть до боку прикладав, і чого то вже не робив.... Так нема легше тай нема! І що далі то усе гірш було.

Наум давав їм волю, що хотіли, робили; а сам, запершись, усе Богу моливсь; впаде навколішки, руки лама; як вдарить поклон, та з пів часа лежить і усе молить ся: „Господи милосердний! Не осироти нас! Не віднімай від нас нашої радості! позбав мене усієї худоби; возьми мене старого, немоцного, возьми мене до себе, а нехай вона поживе на світі...” Далі й закінча: „Да будет воля твоя святая, зо мною грішним! Ти усе знаєш, ти лучче зробиш, чим ми, грішнії, думаємо!” Підійде до Німця, просить, руки йому цілує... виніс скринку з грошами, а мабуть було у ній сот три рублів і просить: „Бери, каже, скільки хоч, усі возьми, усю худобу возьми, усього позбуду ся, у старці піду, тільки вилічи моє дитя; вона в мене однісенька... Без неї

на що мені жити? Не буде мені ніякої радості... хто ме не догляне... хто..." та так і заголосить.

Дарма що Німець, тай він заплакав, і хочби тобі і копійчку узяв. У останній раз як був, і виють чого то не робив, а далі сказав: „Нічого не можна зробити!" З тим і поїхав.

Моливсь Наум, моливсь.. і що-то вже плакав! Так і підливе сльозами. Далі виїшов із кімнати, подививсь на Марусю, бачить, що вона як тая свічечка догорює, перехрестивсь і на думці каже собі: „Господи! Твоя воля святая! Прости нас грішних, і навчи, що нам робити і як тебе слухати? Та з снм словом і пішов.

Іде і за сльозами світа не бачить. Позвав пан-отця; той аж здивувався, що така здорова дівка у три дні, як занедужала, а вже й на божій дорозі.

Поки пан-отець прийшов з святостою, Наум вернувся і кріплячись, щоб не плакати, через силу велику каже Марусі:

„Доню! Запричастимо тебе! Чи не дасть Бог швидше здоровля?"

— Я сього хотіла прохати.. та боялась вас потурбувати. І вже здоровля!.. Хиба спасення дупі... Колиб тільки швидче..." — ледве промовила сєє Маруся.

Кинулась Настя хату прибрати і сіни упорати, а Наум засвітив свічечку і ладаном покурив; аж ось і священник прийшов.

Поки Маруся сповідала ся. Наум із Настею і хто ще був у них із сусідів, виїшли у сіни. От Настя і каже чоловікови:

„На що ти її так сполохав? Вона тепер подума, що вже зовсім вмира, коли привели пан-отця?"

— Що-ж, стара, будемо робити? — здохнувши тяжко, сказав Наум. — А якого-ж би нам було, як би вона вмерла без покаєнія?

„Та що бо ти, старий, говориш? Де їй ще вмира-

ти? Ще тільки сьогодні четвертий день як гаразд і занедужала...”

Але, четвертий! У Бога усе готово, його свята воленька! Повелить, то я ще швидше її вмиру, дарма, що вона вже на ладан дихає. — Сказав Наум тай відійшов, гірко заплакавши і каже собі тихенько: „Колиб то Господь послав мені сюю милость! Воля твоя, Господи!”

Задумала ся і Настя, тай дума: „Чи правду-ж то Наум каже: „Як-таки, ні хорівши, ні болівши, тай вмирати. Хоч би тижднів два пролежала, а то...”

Тут пан-отець кликнув, щоб усі йшли у хату, буде її причащати. Наум тільки сам живий та теший, ще здужав підвести її до святого причастія... Маруся прийняла Тайни Христові, як ангел божий; потім лягла, перехристилась, підвела очищі у гору і веселенько приговорила: „Коли мені... така радість тут... після святого причастія... що-ж то буде у царстві небеснім? Прийми й мене, Господи, у царство твоє святе!” Пан-отець, по сидівши і поговоривши де-чого з письма святого, пішов до дому.

Трошки погода, чують, що кашель у Марусі ніби перестав і вже вона хоч і не стогне, і буцім-то спить, так у горлі стало дуже хрипіти, а у грудях аж клеко-тить.

От Настя і каже до старого: „Та єй-Богу, вона не вмире; бач, їй полегшало.”

— Мовчи, та молись Богу! — сказав їй Наум, а сам аж трусить ся. — Тепер каже, янголи святії літають над нею. Страшний час тогді настає, як праведная душа кончить ся. Нам грішним треба тільки молитись Богу!

„Господи милостивий! Ти сам боїш ся, тай мене лякаєш.” Так казала Настя, не бачачи своєї біди, а Наум знав добре усе тай каже: „Коли-б то Бог милосердний сотворив таке чудо!” Далі засвітив страстну

свічку, поставив перед образами, а сам пішов у кімнату... і що-то вже моливсь Богу! Куди-то не обіщавсь іти на богомольця? Скільки худоби роздати на церкви, старцям...

Якось Маруся таки дуженько промовила: „Таточку!... матінко!... а підійдіть до мене...”

От вони й підійшли. Наум бачить що Маруся зовсім змінила ся на лиці: стала собі рум'яненька, як зоренька перед сход сонця; очі як ясочки, грають; веселенька, і від неї неначе сяє. Він знав, до чого се приходить ся, здригнув увесь, скрішив серце, а сльози знайглиста, та думкою тільки так помоливсь: „Час прийшов... Господи, не остав мене!..

Маруся їм каже: „Батеньку, матінко, мої ріднесенькі! Простіте мене грішную!... Попрацуймо ся на сьім світі... поки Бог зведе нас до куни у своїм царстві.” Тут стала їм руки цілувати; а вони так і розливають ся, плачуть і її цілують. От вона їм і каже встать, та так веселенько і усе усміхаючись:

„Спасибі вам, мої ріднесенькі, що ви мене любили і кохали мене... Простіть мене, може коли вас не послухала... або сердила... мені Бог гріхи простив... простіть і ви! Не вбивайтесь дуже за мною, бо се гріх... та помяніть мою грішну душу... не жалуйте худоби; усе земля і пил... Годі-ж, годі, не плачте. Бачите, яка я весела... там мені буде прехороше! Коли-ж небудь треба і вмерти... Ми не довго будемо різно; там год — як часиночка... Бачите, я не жалкую за вами... бо скоро побачимось... Васи... ох! Басилечка мого як побачите, скажіть, щоб не вбивавсь... скоро побачимось... Я його дуже, дуже любила!.. Горішки мої положіть мені у руку, як умру; а платок... верніте йому.... А де ви?.. Я щось вас не бачу. Таточку! Читай мені... голосно молитви.... а ти, матінко... хрести мене. Поблагословіть же мене...”

Наум став читати молитви, а Маруся силкувалася, та не здужала за ними і слова сказати; а він що сказе слово тай залетъ ся сльозами, переплаче, та внять чита. Настя чи перохрестила двічі тай знемогла і тут же впала. Сусіда подала Марусі у руки свічку і вже на силу руку розправила, бо вже стала застивати... От вже і гласу її не стало чути... Наум похилився, та над ухом їй голосно чита: „Вірую во єдиного Бога,” та „Богородицю...” а се вона — зирк очима тай сказала голосно: „Чи ви чуєте?... Що се таке?” Наум вправ на вколінки і каже: „Моліте ся усі! Янголи прилетіли по її душу!” Далі Маруся ще питає: „Чи ви бачите?” Тай замовкла... здохнула важко... тільки й промовила: „Мати Божа!.. прийми...” і успокоїлась на віки...

## ХІ.

Наум скочив, сплеснув руками, підняв очі в гору і стояв так довгенько. Далі вправ перед образами на вколінки і моливсь: „Не остав мене, Господи, Отче милосердний, у сюю горкую годину! Цілий вік ти мене милував; а на старости, як мені треба було у землю лягати, послав ти мені таке горенько!... Укріпи мене, Господи, щоб я не согрішив перед тобою.”

Кинув ся до Марусі, припав до неї, вицілував їй руки, щоки, шию, лоб, і усе приговорює. „Прощай, моя донечко, утіхо, радосте моя! Завяла ти, як садовий цвіточок, засохла як билинка! Що я без тебе тепер зостав ся? Сирота! Пуще малої дитини. Об дитині жалкують, дитину приглядають, а мене хто тепер пригляне? Тепер ти у новім світі, меж янголами святими; знаєш, як мені тяжко, як мені гірко без тебе; молись, щоб і мене Бог до тебе узяв!.. Закриваю твої оченьки до страшного суду! Не побачу у них своєї радості більш! Складаю твої рученьки, що мене годували, доглядали, обнимали...”

Він би й довго коло неї вбивав ся; так тут сусіда підійшла тай каже: „Пусти, дядьку! Вже ти її не піднимеш; а ось прийшли дізнати убірати Марусю; ти їди та давай порядок, бо бач, Настя безчуживенна теж лежить.”

Наум став над Настею, внять гірко заплакав, тай каже: „Уставай, мати. Дружечки прийшли; нехай убірають до вінця нашу молоду... а я піду лагодити весілля!..”

Пришедши він до пан-отця, не зміг і слова сказати, а тільки що плаче, так що й Господи! Піп зараз догадавсь тай каже: „Царство небесне їй! Праведная душа була; упокой її Господи со святими!” А помолившись і став розважати Наума, поки посходили ся дяки; далі пішли у церкву; піп став служити панахиду, а по душі звелів дзвонити на Непорочні, як по старому і по почотному чоловікові тай послав сукно і ставник, (велика, груба воскова свічка) і звелів їти читати Псалтир.

Увіпшедши Наум у церкву; так і пав перед образами, тай моливсь, що таки знай узивав: „Господи мило сердний! Дай мені розум, щоб я, при такій тяжкій білі, не прогнівив-би тебе не тільки словом, та ніже думкою!”

Як-же заспівали вічну пам'ять, так і сам почув ся, що йому якось-то стало легше на душі і хоч жаль йому дочки, що-то вже і казати кріпко жаль! та зарив і подума: „Воля божя! Вона теперичка у царстві, а за такеє горе, що ми тепер терпимо, Бог і нас сподобить з нею бути!”

Бодро дійшов до дому. Вже Марусю нарядили і положили на лаві, біля вікна. Став Наум над нею, помолвивсь, зложив руки на хрест тай став приговорювати:

„Донечко моя милая! Марусенько моя незабутня-я! Щож ти не глянеш каренькими своїми оченятами на



свого батенька рідного? Що-ж не кинеш ся рученьками обняти його?... Що не проговориш до нього ні словечка!.. Ти-ж мене так завжди зустрічала.. а тепер... закрила свої оченьки, поки вздриш Г'оспода на страшному суді; зложила рученьки, поки з снм хрестом, що тепер держиш, вийдеш з домовини на зустріч йому; скріпила уста, поки з янголами не станеш хвалити його!... На кого-ж ти нас покинула?... Узяла наші радощі з собою; хто нас буде веселити такою добрiстю, я ти? Хто нас, сприт, на старости буде жалувати?.. Хто нас, як билинчик у полі, буде доглядати? Хто зупинить наші горючі сльози? Хто обітре нам смажні уста? Хто у болісти промочить нам запеклий язик?.... Не повеселила ти нас, живучи з своїм Василем! Не порадувала нас своїм весілячком!... Береш своє дівування у сирі землю!.... За те подруженьки убрали твою русю косу, як до вінця; скиндячечки положені.. квіточками завітчані.. і з правого боку тож квітка; нехай люде бачуть, що ти була дівою на землі, дівою ідеши на той світ."

Який зібрав ся народ — аже таки повнісінька була хата і в вікно багато дивило ся — так усі ридаючи плачуть!... Тай не можна було утерпіти. дивлячись на чоловіка, що зовсім у старости, сідого як лунь, немоцного — стоїть над своїм дитятем, що одним одна й була йому на світі і ту пережив, і ту на самім цвіту хова, а сам зостаєть ся на світі із старістю, з недугами, з горем, один собі, так би і сюди, і туди; а то-ж дівка, не то що на усе село, та вряд, чи де й близько така була; бо гоязлива, богомільна, до усякого діла невсипуща, слухняна, покірна, звичайна, тиха, розумна, і що вже красива, так вже ніхто нічого й говорити! І що-то хто й знав її, хто й не знав, то усяк любив і поважав; і як почувли, що вона вмерла, то всі-ж то, і старі і молоді, тай

мала дитина, усі за нею жалкували і збіглися дивитись на неї і по ній журитись.

Об старій Насті вже нічого їй говорити; не здужала не то що порядку давати, тай з місця не встала; усе сиділа біля покійниці і вже не плакала, бо їй сліз не стало, а тільки тяжко здихала і ні пів слова не здужала голосячи приговорювати.

Послухавши Псалтиря, що дяк усе читав, Наум сів біля своєї старої, тай каже: „Що стара; Управилась ми з тобою? Зопрались весіля грати, аж ось похорони! Ох-ох-ох! Хвали, Насте Бога.”

— Се нам за гріхи наші, Науме, Бог кару послав! — сказала йому Настя.

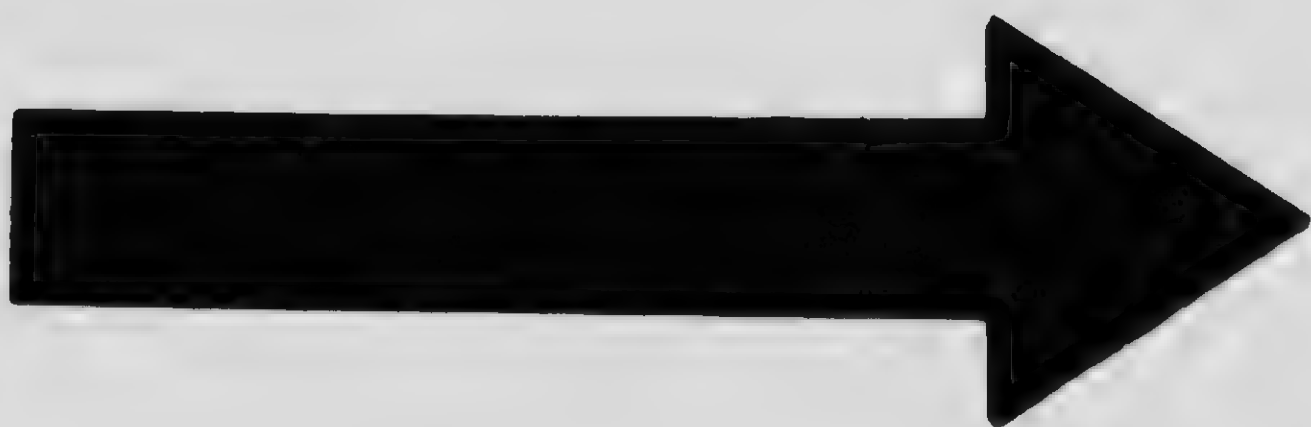
„За гріхи!” — сказав подумавши Наум. — „Чи є така кара, щоб нею удовнити за наші гріхи?...Що день, що час ми тяжко согрішаєм перед Господом нашим; так чого-ж ми достойні?... Як би Отець наш небесний робив з нами не по милосерддю, а по правді своїй святій, так ми-б і давно недостойні і на світ дивитись. Міри нема його доброти!...”

— Чому-ж він узяв у нас одну нашу радість? Що ми тепер будемо?

„За чим? Дурна, дурна! За чим узяв? Щоб дитина добрая, за добрість і йому милая, положивши у свого злomu світі, та бачачи других, не пішла у слід за ними, що не по його волі роблять; що-б не стала й вона така, котрих він не любить. А за лихе і злеє дитя Бог карає отця і матір, так би ми були-б і за неї у одвіті; а тепер, коли дитя наше було добре, то через неї і нам що небудь Бог з гріхів простить.”

— На кого-ж ми тепер остаємось? і хто нас у старості та у немощах догляне? — питала ще-таки Настя.

„І я те-ж думав з першого часу — каже Наум. — „а далі, по моїй молитві, Бог такий мені розум дав: не



# MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART

(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)



4.5



5.0

5.6



6.3

7.1



8.0

9.0

10.0

11.2

12.5

14.0

16.0

18.0

20.0

22.5

25.0

28.0

31.5

36.0

40.0

45.0

50.0

56.0

63.0

71.0

80.0

90.0

100.0

112.0

125.0

140.0

160.0

180.0

200.0

225.0

250.0

280.0

315.0

360.0

400.0

450.0

500.0

560.0

630.0

710.0

800.0

900.0

1000.0

1120.0

1250.0

1400.0

1600.0

1800.0

2000.0

2250.0

2500.0

2800.0

3150.0

3600.0

4000.0

4500.0

5000.0

5600.0

6300.0

7100.0

8000.0

9000.0

10000.0

11200.0

12500.0

14000.0

16000.0

18000.0

20000.0

22500.0

25000.0

28000.0

31500.0

36000.0

40000.0

45000.0

50000.0

56000.0

63000.0

71000.0

80000.0

90000.0

100000.0

112000.0

125000.0

140000.0

160000.0

180000.0

200000.0

225000.0

250000.0

280000.0

315000.0

360000.0

400000.0

450000.0

500000.0

560000.0

630000.0

710000.0

800000.0

900000.0

1000000.0

1120000.0

1250000.0

1400000.0

1600000.0

1800000.0

2000000.0

2250000.0

2500000.0

2800000.0

3150000.0

3600000.0

4000000.0

4500000.0

5000000.0

5600000.0

6300000.0

7100000.0

8000000.0

9000000.0

10000000.0

11200000.0

12500000.0

14000000.0

16000000.0

18000000.0

20000000.0

22500000.0

25000000.0

28000000.0

31500000.0

36000000.0

40000000.0

45000000.0

50000000.0

56000000.0

63000000.0

71000000.0

80000000.0

90000000.0

100000000.0

112000000.0

125000000.0

140000000.0

160000000.0

180000000.0

200000000.0

225000000.0

250000000.0

280000000.0

315000000.0

360000000.0

400000000.0

450000000.0

500000000.0

560000000.0

630000000.0

710000000.0

800000000.0

900000000.0

1000000000.0

1120000000.0

1250000000.0

1400000000.0

1600000000.0

1800000000.0

2000000000.0

2250000000.0

2500000000.0

2800000000.0

3150000000.0

3600000000.0

4000000000.0

4500000000.0

5000000000.0

5600000000.0

6300000000.0

7100000000.0

8000000000.0

9000000000.0

10000000000.0

11200000000.0

12500000000.0

14000000000.0

16000000000.0

18000000000.0

20000000000.0

22500000000.0

25000000000.0

28000000000.0

31500000000.0

36000000000.0

40000000000.0

45000000000.0

50000000000.0

56000000000.0

63000000000.0

71000000000.0

80000000000.0

90000000000.0

100000000000.0

112000000000.0

125000000000.0

140000000000.0

160000000000.0

180000000000.0

200000000000.0

225000000000.0

250000000000.0

280000000000.0

315000000000.0

360000000000.0

400000000000.0

450000000000.0

500000000000.0

560000000000.0

630000000000.0

710000000000.0

800000000000.0

900000000000.0

1000000000000.0

1120000000000.0

1250000000000.0

1400000000000.0

1600000000000.0

1800000000000.0

2000000000000.0

2250000000000.0

2500000000000.0

2800000000000.0

3150000000000.0

3600000000000.0

4000000000000.0

4500000000000.0

5000000000000.0

5600000000000.0

6300000000000.0

7100000000000.0

8000000000000.0

9000000000000.0

10000000000000.0

11200000000000.0

12500000000000.0

14000000000000.0

16000000000000.0

18000000000000.0

20000000000000.0

22500000000000.0

25000000000000.0

28000000000000.0

31500000000000.0

36000000000000.0

40000000000000.0

45000000000000.0

50000000000000.0

56000000000000.0

63000000000000.0

71000000000000.0

80000000000000.0

було в нас дитяти, самі по собі жили, будем і без неї. Ти скажеш: тогді були молоді та здорові, а тепер старі, не здужаємо робити на себе. Насте, Насте! І у молодії літа, не самі по собі ми жили, і робили, і пропитали ся; Бог нам помагав; він же нам і тепер не дасть пронасти. Поживемо ще, потершимо ще за гріхи наші на сїм світі; по його воленці прийде і наша година. Ти мені закриєш очі, а тебе... тогді круглу сироту, у біді, ще й лучче не покине той, що й маленьку комашечку догляда, тай збере нас до купи і наша Маруся нас тамечка зустріне. Коли-ж небудь прийде сей час; не сто літ будемо ту бідувати... та хоч би і сто літ, хоч би і більше, і хоч би ще гіршу біду нам Бог післав — коли є яка гірша сїєї — так чи може-ж то зрівнятись против тої, що нам буде у Господа милосердного і де тепер наша Маруся? Годі-ж, годі, не плач, та давай порядок. Живий живе гада, так і ми; треба усе полагодити, як звичайно і як і тільки можемо що зробити і за душу і за славу нашої Марусї."

Стало на-вечір. Під коморою знакомий Наумови маляр малює труну — та що за славна була! Дубові дошки, та товеті, та сухі як зелїз, тай зроблена чисто як столярна; бо й теслі, що її робили, жалкуючи об Марусї і люблячи Наума, від щирого серця її робили. А як ще маляр вичернив її та на віку змалював хрест святий, та кругом посилав слова усякими красками, у головах намалював янгола божого, а у ногах сїнсає портрет із смерти, з кістками, та так живо, що як дійсна смерть; так така домовина, що хоч би і усякому доброму чоловікови таку Бог привів. У хаті і у кімнаті жінки порались, то діжу наставляли, то муку сїяли, то локпи ну крипили, то птицю чистили; а народ, то біля мертвої, то біля відчиненого вікна, що над нею, дивили ся; а обоє старі із журби так вже стягли ся, що аж злягли... як разом крик! Хтось дуже застогнав, аж закричав...

народ за вікном тож крикнув: „Василь, Василь” — і розступивсь. Наум, почувши сее, скочив, зирк у вікно... лежить бідиний Василь біля вікна, мов мертвий зовсім...

У тій порі, як дзвонили по душі Марусі, їхав мимо церкви сердега Василь і поспішав яко мога до хазяїна з радістю, бо усе зробив, як тільки краще можна було і віз йому великі бариші. Як їде і чує, що дзвонять; здригнув крішко, неначе йому хто снігу за спину насипав, а у животі так і похолонуло і на душу така журба пала, що й сам не зна, що він таке став. Перехрестившись сказав: „Дай Боже царство небесне, вічний покой помершому!” а сам по коням пігнав, щоб швидше одчот віддати хазяїну, тай до Марусі, і щоб вже не розлучать ся, аж до весіля.

## ХІІ.

Так от-яке весілля знайшов Василь! А як побачив свою Марусю, замість, щоб на посаді сидить, лежить на лаві під церковним сукном, хоч і убрана і завітчана, та не до вінця з ним, а у яму від нього йти! Як се побачив, закричав жалібно, застогнав, поблід як смерть, та тут же і впав, мов неживий!...

На силу, та на превелику силу його відволодали. Вже й водою обмивали і трусили.. аж ось зирнув, повів кругом очима тай сказав тихисенько: „Марусю!.. Де моя Маруся?”

— І вже, сину, Маруся ні твоя, ні наша. божа! — став йому Наум казати. — Покинула нас! — Василь сидить, як окаменілий і не бачить і не чує нічого. От Наум подумав, бачить, що треба його розжалувати, щоб тільки він заплакав, то йому і легше буде; от і став до нього говорити. Та вже-ж як-то він жалібно говорив, що й подумати так не можна, як то він йому усе розказував: як його Маруся любила, як за ним убивала

ся, як занедужала і вмираючи, що йому наказувала... Василь сее слухавши, як заплаче.. зариди! Як кинеться до неї... припав, цілував її руки.. і не вимовить нічого, тільки: „Марусю... моя Марусю!” То покине її, плаче та вбивається, та впаде до неї.. а народ таки увесь, та що-то, і малі діти так і голосють, дивлячись на нього і старих, що оплакують і його, неначе мертвого.

От-так було усе до вечера. Народ помаленьку розійшовсь, і вже нічу Наум знемігнись зовсім, тропки задрімав. Прокинувсь, дивить ся, що Василь і не дума відійти від вмерлої: стоїть біля неї на вколішках, та знай руку її цілує, та щось і приговорює з горючими слезами. От Наум йому і каже:

„Спочинь, спну, хоч трохи! Завтра тобі тяжкий день буде; збери ся з силою. Бачиш, і я, вже мені більше її жалко, та й я таки трохи задрімав, щоб хоч мало голубі легше було.”

— Вам її більше жаль? — каже Василь, — та як се можна і подумати? Я її любив у сто раз більше, чим ви!

„Вже сього не можна розібрати: ти кажеш, що ти більше, а я знаю, що я її отець, старий чоловік, і вже в мене дочки не буде; а ти собі як захочеш, дівку і завтра знайдеш...”

— Тату, тату! — жалібно сказав Василь. І вам не гріх так говорити... І у яку пору і у яким місці?.. — Далі подививсь на нього з грозою і з підлоба, тай став неначе не у своєму умі, сам собі розговорювати: „Іх правда... скоро посватаюсь.. тай ожениюсь... зійдетесь на весілля... та незовіть попа... а може.. дарма!”

Слухавши такої його речі, Наум дуже злякавсь, бо думав, чи нема у нього помислу, щоб — нехай Бог боронить — самому собі смерть заповідять: став його розважати і розказувати, який се смертельний гріх, щоб против божої волі смерть ськати, і що така душа

непрощена від Бога у віки вічні; далі став його навчати, щоб моливсь Богу і щоб положивсь на милість його... і багато дечого йому доброго говорив, бо був дуже розумний, хоч і письма не вчивсь, а у бесіді часті-сінько і щіп не знав, що против нього говорити, а дяк так і не схвачував ся з ним.

Василь на усі його речі стояв мовчки, часом усміхнеть ся, то насупить ся, то забормоче: „Молить ся? Молітесь ви!” А сам видно своє думав. Наум-же, говоривши йому довго, подумав: „Що йому тепер толкувати? Він і себе не тямив. Нехай на слободі приймусь за нього і розтолкую йому, щоб часом його душа не пропала.”

Як обвидніло трохи на дворі, зараз зібрали ся путлі люде у двір до Наума; розложили середу двора огонь; тільки стали поратись, поприставляли казанки, та горшки, і варють борщі, локшину, квасок, печене хришуть шматками: а там кутю у миску накладають, та ситою (вода з медом) розводять, горілку по фляшкам розливають, миски лагодять, дошки кладуть і усе готують, як треба, щоб і люде пообідати і старців божих нагодувати.

Став день, задзвонили у старший дзвін повагом. звичайно, як повалить народ — так видимо-невидимо! Що свої селяни, а то і з города понаходило і понаїзжало, та були таки й пани, щоб подивитись, як по старовині, що вже тепер виходить з моди, будуть дівку ховати.

Як передзвонили на збір, ось і несуть від церкви святий хрест і корогви, за ними мари, а там ідуть аж три попи і четвертий дякон, та усе у чорних ризах, а дяків так десятка з два. А за народом так на силу протопчились до хати.

Наум бачивши, що вже усе готове, став одбірати людий: кого дружком, кого у піддружі, кого у старости, жінок у свашки, і усе по двоє, дівочку у світлики, (мо-



лода дівчина, сестра або своячка молодії, що в часі шлюбу тримає запалену свічку, або — як було давнійше — меч зі свічкою), парубків аж дванадцять у бояре, а молодого не треба було вибирати, бо Василь,, її посватаний жених, був тутечка.

От, як відібрав усіх, тай став їм кланятись і просити : „Люде добрі, сусіди любезнії! Панове старшки, жіночки, панї-матки, і ви, парубоцтво чесне, і ти, дівча молоденька! Не зогнущайтесь послухати мене старого, батька нещасного!“ (А сам таки і рида). „Не привів мене Бог — воля його свята! — заміж дочки віддати і з вами, приятелями, хліба-соли розділити і повеселитись, а сподобив мене грішного, віддати йому одну однісіньку дочечку, чисту і непорочну, як голуба білого. Збираюсь тепер поховати її дівовашиячко, як закон велить і як її слава заслужила. Потрудітесь піти за нею у почиті, (похід весільний), проводіте її дівовашия на вішнюю живню, не у нову хату до милого мужа, а у сину землю і у темну домовину. Потіште своїм послухнянством і мене старика, батька скорбящего, що свою утробу...“ Та хотів поклонитись, та аж впаав до землі і гірко-гірко заплакав, а увесь народ за ним.

Далі, уставши і віддохнувши каже: „А де стара мати? Нехай роздає подарки сватам, та поїзд знаряджа.“ От покликали Настю, а замість її поставили другу жінку, щоб голоспла над покійною, та приговорювала, до якого часу треба.

Не сама вийшла Настя, а повели її до почиту, бо вже зовсім не здужала. За нею винесли хлопці скриню з подарками і відчинили. От Настя зараз поклікала до себе дівчат тай каже: „Не порадувала ся моя душа, щоб побачити, як моя мила Марусенька, по вулонці ходячи, та збирала-б вас у дружечки на радість свою; а привів мене Господь самій, у старости, гіркими слізонами обливаючись, просити, щоб ви проводили її ді-

вованнячко до темної ями. Не довело ся мені чути ваших весільних пісеньок до моєї Марусі, а замість того побачу ваші сльозоньки, що зо мною проливати-мете як заснівають її вішнюю пам'ять. Не погнівайте ся, що заміль весільних медяничків, або коровайних пишечок, дає вам мати нещасная, горкая, дає воскові свічечки. Засвітїте їх, проводїте мою Марусеньку і зідайте: як горять ваші свічечки, так горить моє серденько від журби великої, ховаючи бідним одну дочечку, утіху мою... а сама застаю ся при старості, як білиночка у полі. і сльозоньками умиваючись." Тут їм і роздала іривенні свічечки і усе з зеленого воску. Далі достала той рушник, широкий, широкий та довгий, та що-то вже гарно вишиваний був! що мав ся підіслатись при рінці під ноги молодих, таї повязала на хрест святий, великий, що по-переду носять.

А там перевязували дружка і підружого раз — рушниками довгими-довгими, з плеча аж до долівки, та усе повишивані заплоточко орлами та квіточками; а далі по другому на хрест білого полотна, довгі, так що аршинів по чотири і усе пообшивані заснівками. Таки-ми-ж рушниками поперевязували і свашок, та ще їм і по квітці прикололи до очників. Старост теж поперевязували по одному рушнику, по одному, та хорошому. Світличці зробили меч, як-таки водить ся на весіллі: навязали ласкавців, чорнобривців, васильків, і позолоченої позліткою калини і свічечку якого воску засвітили: і меч обвязали і світличку перевязали рушниками тож гарними і усе вишиваними. Боярам понашивали на шовковій квітці і праві руки перевязували платками, усе бавовняними, красними як один, і такими, що то три копн кожний. Ту хустку, тож бавовняну, що мало ся молодим руки під вінцем звязати, ту подала на срібний хрест, що піп у руках несе, а такн окремо кождому попови і дякови подали платки бумажні, сині, і

усякому дяку дали по хусточці. Килим великий та хорошиий положили на кришу у труну, а коц важний, з десенями, і по сєредні великий орел, так той послали на мари під труну і щоб усе не пішло на церков божу за душу помершої.

Далі Настя стала роздавати із скрині усе добро, яке було: що дівоче, чи хусточку, чи-щонебудь, роздавала вбогим дівчатам, та сиротам, що ні батька ні матери, і що їм нігде узяти; а жіноче, то серпички, то очіпочки біленькі, то платки на голову, що було наготовлено її дочечці, усе вбогим; так що яка то велика скриня була повнісенька, а тут тобі хоч би що зостало ся; усе пороздавала, і скриню відала на церков божу і подушки і рядна, усе позбувала за царство небесне Марусі і за душу свою і Наумову; а далі і каже перехрестившись: „Слава тобі, Господи, що було що роздавати за душу моєї милої Марушеньки і обділити добрих людей. На що мені тєє приданє її, коли я і її рішилась. А перєглававши і каже: Де-ж наш ще молодий?

От його і привели до неї. Обняла вона його кріпко: цілує, плаче і приговорює: „Зятчку мій милий!.. синочку мій коханий!.. Як порошок у оці, так ти мені зостав ся. Отсе твоя хусточка сватаная! Маруся без тебе усе її біля серця носила, а вмираючи заповідала причепити її тобі, як будуть її ховати... Не забувай моєї Марусі і як вона тебе вірно любила!.. Не забувай нашої з батьком старости!... Не покинь нас. приглянь нас у немоцях! Нікому-ж нам буде і очей закрити і помянути нас!..

Василь, блідний-блідний як тая настояща смерть, волося йому розкудовчене, очі, мов у мертвого, дивлять ся і не бачуть нічого; руки неначе судороги покорчили, а сам як лист трусить ся, і не счув ся, як тую хустку йому почепили за пояс; на силу промовив до На

сті: „Матінко рідненька!...” Та більш нічого не зміг і сказати.

От причепивши хустку, Настя перехрестила його та й каже: „Бог тебе, мій синочку, сиротинчочко, удонець без віття, благословить і Мати його божа та усе добре, тільки не покидай нас!...” Сказавши сє пішла голосити над дочкою.

От як зовсім управились, попи почали правити, що треба, покропили домовину святою водою, бояре положили Марусю у труну, а дружечки поправили на ній коси та цвіточки, і на голову положили ще віночок (бо ще не була вінчана). що самі звязали, то з жовтих гвоздиків, та ромену, та з різних цвітків.

Сердешний Наум ледве ноги переставля, а ще та-ки хотів закон сновити: підійшов до труни, перехрестив Марусю, і каже: „Поздоровляю тебе, Марусенько, на нове господарство.... Бог послав тобі сєй дом; починай у нїм: нехай нї оден злий чоловік не поворушить твоїх кісточок нї руками, нї язиком; щоб так тихо як тепер лежиши, лежала до странного суду і з радістю устала з сим святим хрестом.”

Після сього бояре й понесли з хати труну, а Наум таки ще у слід, хоч гірко плаче, а ще таки посилював ся сказати: „Прощай, Марусю, з мого дому! Не довго ти в мене гостила, та з тобою усеґда радість була... Ти не вернеш ся во віки, і я радости не матиму тож во віки.

От і понесли: поперед усього хрест святий з корогвам, далі криша з мар сукном мертвим покрита, несли чотири хлопчики, як ангели, і в них хусточки. За тим криша з труни килимом покрита, а несуть її чотири бояре; за ними попи з свічками і дякон з кадилям а там дяки, та так перехороше та жалїбно співають, що хоч не хоч, так заплачеш. От тут пішли дружечки по парці усеї у свитах і тільки самі чорні ленти покладені

на головах, без усякого паряду, і у кожної у руках зеле на свічечка пала. За дружечками йшла сама собі свитилочка з мечем; за нею свашки, далі дружко і шіддружий, а за ними вже несли труну на марах бояре; а Василь, як молодий, йшов з правого боку; на превелику силу йде і неначе і не віл; ні до чого йому діла нема, що йому скажуть, те й робить і туди йде, й очий не зведе з своєї Марусі. А вона, моя сердешна, лежить, моя голубочка, тым серпанком, що мав ся їй на весіле покривати, покрита уся, тільки лице не закрите; і здасть ся, що вона лежачи, з висока усюди погляда; та ще, як вона хороше вмерла, то так усмішечка у неї на виду зостала ся, і вона ніби усміхасть ся і потїнасть ся, що її так хороше ховають.

Василь би то може-б і не зійшов би з місця. бо в нього і памяти не було, так його вели два старости у рушниках під руки.

За домовиною йшли, або вели сусіди і приятелі Наума і Настю, що так і розливають ся, як тая річка. А дзвони? так Господи, не перестають і усе дзвонять. А народу, народу! і за домовиною, і побіля домовини. по вулиці на переді і по воротам, і по цютам... що то і сказати не можна, скільки їх там було.

Поки донесли до церкви, то аж дванадцять разів застановляли ся читати євангелія і усякий раз підставляли бумажний платок. Який піп прочита, тому й платок.

Відслуживши у церкві службу Божу і похорони як слідує, понесли тим же чином і на кладовище. Як стали опускати труну у яму, то від Насті подали двадцять аршинів нероврізаних рушників, та на них і впустили домовину.. і що то! Увесь народ так голосить! а Наум кинувсь на вколішки. підняв руки до гори. тай молить ся: „Господи праведний! Твоєю волею осиротів я, старець немошній. Тіло моєї донечки віддаю матері нашій, зе

млі, а душу прийми у царство своє... і не остав мене ірішного!

Далі став читати Отче-наш, аж поки зовсім опустили дуну і попи молитвою занечатали яму. Тут Настя устав, узяв землі у жменю... трусить ся сердешниш, та плаче, плаче! Кі дув землю і каже: „Дай нам, Господи, в однім царстві бути з нею! Прощай, Марусю, в останній раз! Нехай над тобою земля пером! Тож і Настя так зробила. Як-же прийшлося Василю кидати, схватив землі у жменю, як заридав... затрусить ся, пальці йому звело і руки не може розправити, щоб спхнути землю у яму... тряс ся, тряс ся, — так і впав нечувствений...

Тут увесь народ, кожний хоч по жмініці, кидали землю у яму, щоб бути з нею в однім царстві, а далі бояре засипали лопатами і зовсім докінчали і верх вивели, і у головах поставили хрест високий та товстий і зеленою краскою обмальований...

• От і уся Марусі память!

---

Пришедши до дому, і попи, і увесь народ і трудящі, стали лагодити ся обідати: Настя перша кинулась: „Деж наш Василь? Нехай мій голубчик, мій жених-удовець, нехай сіда на посад сам собі.” Василя нема! Сюди туди, де Василь?... Нема нігде...

Шукали, шукали... нема! Та вже один старий розказував, що ще на кладвищі підняв його і трусив і водою бризкав і на превелику силу зін очунав, і віддихнувши трохи, сказав, що піде проходитись. Чоловік пустив його і пішов до гурту, а де він дів ся, він не глядів.

Кинулись бояре, хто моторійший, шукать його; шукали і на кладвищі, і по бору і де-то-вже його не шу

кали... нема тай нема! Нічого робить, без його пообідали.

Після обід, як усі, дикуючи і Наума і Настю і поминаючи Марусю, порозіходились і як уже дома усе поприбирали, послав Наум у город до Василювого хазяїна, чи не там він? — Не було нема! Післав до родичів — не чули не бачили!

Справляли Наум і Настя внять третини і девятини, і полусорочини, і сорочини, як треба по християнськи... І що то за обіди були? На усе село. Богато і старцям милостині подавали. Василя-ж не було тай не було! І слух об нім застав! Найбільше журивсь за ним Наум, боячись, щоб він сам собі не занодіяв смерті. Сумуючи об сім, частенько плакав, а рано і вечір моливсь за нього Богу, щоб його хоронив і на розум навів, і привів би його до нього, щоб було кому їх доглядати.

Васе й год минув після Марусі. Старі відпомпнали її, як треба, і пошам заплатали за сорокосути, що наймали аж у трьох церквах, а у четвертім монастирі, і дякам за псалтир, що шість неділь, поки Марусина душа літала круг її гроба, читали над ним. Стара Настя журить ся, неначе сьогодні поховала дочку, а Наум усе тільки її розважа і каже: „Щож робити? Молнсь Богу! Перетерпимо тут, буде добре там! Його свята воля! От Василя мені жаліши, що — не дай Боже! — чи не пропав він з тілом і з душею!” А сам усім хазяйством розпоряжав, і усе дбав, а що зміг, то й сам робив не лінуючись. А що тільки збере хоч трохи чого, так і роздає бідним і неімущим. Усіх обділя.

Стане було Настя плакати: „Та чого ти так клопочеш? На що нам се? Чи воно є, чи нема, усе однаково. Наш вік — день!”

— Та хоч би й година, — каже Наум, — не собі я роблю, не для себе дбаю. Усе у руках Бога милосердного, усе його, а я тільки робітник його. Передаю че-

рез старців божих у його святі руки. Гріх лежучи хліб їсти: поки здужаю, повинен і робити, і бідним подавати. Поведить іти до Марусі, піду хвалячи Бога, а ко-  
му се зостанеть ся, той і спасеніі скаже, і відпромина нас,  
коли схоче, а не схоче — як хоче; я своє діло роблю,  
поки є сила.

Минув вже і другий год. На третьому прийшов до  
них чоловік з города, а він того літа ходив у Київ, тай  
каже: „Кланяв ся вам ваш Василь.”

Наум так і скрикнув від радості! „Де ти його с-  
чив?” Тай гукнув на Настю (бо вже собі на старості  
стала глухенька), щоб ішла близше слухати про Васи-  
ля. Зрадувала ся і Настя, бо й вона дуже жалкувала,  
що не було об ньому ніякої чутки: підеїла до того чо-  
ловіка і просила, щоб розказав, де він його бачив, і як  
йому поводить ся.

От чоловік і каже: „Бач з його у Києві і вже він не  
Василь, а... отець Венедик...”

„Як се так?” — закричали обоє старі.

— А так, — каже чоловік, що він там пішов у чен-  
ці.

„У ченці?” — сказали внять собі, тай стали Бо-  
гу молитись і дякувати, що довів його до спасеного пу-  
тя.

— Він — у Печерському монастиреви і вже дяко-  
ном, і при мені — такто розказував той чоловік — слу-  
жив службу Богу. А як розпитав мене, що я з сих міст  
і вас знаю, так закликав до себе і казав: „Кланяй ся  
їм, я їх,” каже, „як отця і матір почитую, і що дня, як  
служу, то і їх і вмершу дочку їх на Божій службі поми-  
наю, і скільки Бог дасть віку прожити, що дня буду їх  
поминати. Через їх молитви Бог мене спас і вирвав з  
рук диявола; як вмерла Маруся, то я грішний біля неї  
заклявсь самому собі смерть заподіяти; як поховали  
Марусю, я тихенько від них, щоб мене не спинили, пі-



шов світ за очима, узявши тільки у жменю землі з Марусиного гроба, хоч з одною землею, що її покрива, у купі лежати. Як я йшов і куди я йшов через цілісенький день і ніч і впять день, — нічого не тямлю. Схаменив ся вже над річкою; стою на кручі, а якісь два ченці мене охрещують і окроплюють та говорять мені премудрії речі. Довго того було, поки я у розум,” — каже Василь — прийшов, і за тим ті ченці привезли мене у Київ, у Печерський монастир. От мене тут прийняли і довго розважали, а далі, як прийшло від громади мое уволненіє, то й постригли у ченці, а за голос і дяконом настановили. Кланяй ся-ж,” — каже, — „моїм родителям; от їм і прескура свята і нехай до мене прибудуть, коли ще проживу на світі, бо тільки моєї і думки, тільки і помишлення, щоб швидше у купі з Марусею.”

Узяв Наум проскуру, поцілував тай задумавсь, а далі й каже до Василя, неначе він тутечка перед ним стоїть: „Адже ти вже тепер отець Венедикт... ти служиш службу Божу... Чого-ж ти спотикаєш ся? Ей молись, щиро молись! Памятай, що у Отче-наші читаєш „Да будетъ воля Твоя, ізбави нас од лукавого...”

На тім-же місті і у той же час обіцявсь Наум із старою у Київ їхати. Бог їх туди й приніс. Пішли по монастирям; зараз у Печерському спитали ся про дякона з таких і таких міст, про отця Венедикта. От їм чернець і каже: „І вже, помяніте його за упокой! Він і прийшов немощний, та таки себе не побереґав; не слухав нікого, шукав усякої болісти і заморив себе зовсім. Далі чах-чах, та от, неділь зо дві, як і помер. Та ще-таки він суєти не збавивсь: вмираючи, просив, яко мога, щоб йому у труну положили якоїсь землі, що у нього в платку була завязана, а платок шовковий, красний, хороший платок, просив положити його-

му під голову. То як закон запряца монахови такії примхи, то його і не послухали.”

Тяжко здохнув Нау́м, далі дошукав ся його гроба, і пришедши з Настею, наняли тут по нім панахиду і у ґраматку своєю записали.

Довго, довго стояв Нау́м над гробом його! Далі здохнув, перехристивсь і каже: „Дай, Господи милосердний, щоб ти там знайшов свою Марусю!..”





||



**Найновіші Книжки які можна набути  
в Руській Книгарни в Вінніпегу.  
Найновіший і найпрактичніший  
РУСЬКО - АНГЛІЙСЬКИЙ ЛИСТІВНИК**



або підручник до писання листів в обох язиках: руським і англ.; в справах промислових, торговельних і т. п.

З залученем взірців різних урядових, письм, приписів почтових, правил етикет (товариських приписів) щоденного життя, контрактів, оголошень, векслів (нотів), правних приписів щодо видання векслів, приповідок і діалектів (наріччя руських) англійських і т. п.

Отсей підручник є призначений особливо до ужитку Українців в Канаді і Злуч. Державах північної Америки, застосований до потреб і умовин їх життя. Того рода листівник є конечно потрібний для Українців в ко респонденції (писаню листів з Англіїцями і на відворот). Уложив М. Б. Ясенівський, 288 сторін. Ціна.... 75ц

В твердій оправі. .... \$1.00

# ЧИТАЙТЕ НОВУ ІСТОРИЧНУ КНИЖКУ

## Ческий мученик ІВАН ГУС



Іван Гус у в'язниці Констанції.

Його житє, науна і мученича смерть.

Наколи хочете знати хто був Іван Гус, що він учив і за що його спалили на стосі набудьте сю дорогоцінну книжку з якої довідасте ся про його благородну душу і силу волі, якої не зломив кати аж до послідної хвилини його життя. Книжка має 10 розділів, 254 сторін 17 образків. В гарній твердій оправі. **\$1.50**  
Величезний образ І. Гуса перед Консілом **\$1.00**

## НОВА КНИЖКА.

Хочете одружити ся



Купіть собі гарний

### Порадник для залюблених

або як писати листи любовні і поучене як поводитись в часі кохання, з додатком любовних віршів, промов та желань на слюб. Ціна 35 ц.

Любовні картки з красними українськими любовними віршами, 12 штук 50 ц., 25 штук за \$1.00.

Промови і деклямації на хрестинах, заручинах і весілю. Ціна примірника ..... 10ц

25 красних гумористичних Посткарт лише 25 ц.

12 чудесно викінчених Посткарт з дівчатами 50 ц.

Замовлення посилайте до: —

**RUSKA KNYHARNIA**

850 Main St.

Winnipeg, Man.

# Гарна Історія о терпеливій Олені

Донці Антонія, Турецького цісаря з Константинополя, котра для уратованя чесноти вирила ся двору і шастя і через 22 роки вандрувала по світі і переносила всякі невидги і вужду .. 20ц

## З Теренів Великих Воєн

### Російська Революція

Збірка начерків із життя теперішнього війська і життя козаків; кровавих боїв нинішних днів і днів минушини.

## ХОЧЕТЕ ЗНАТИ

Причини і початки революції в Росії; Арештованя міністрів; як бувший цар Николай Романов зрештнував і як випускали людей з в'язниць.

Не пожалуйте 50 цт., а ми вишлемо Вам сю величезну книжку на 169 сторін з много образами.

Мандрівки та пригоди Шляхтича чванливського на полю і на морю. — Сю книжочку як захчете читати то не зможете її покинути поки не перечитаєте цілу, а що вже насмієте ся, то не можливо пером описати. Які то смішні пригоди він мав, що чогось недібного їм не читались в своїм житю. 118 сторін в оправі. — Ціна ..... 50ц

## Князь і Жебрак

Вже заголовок показує, що се з інтересна книжка переведена з англ. мови на українську. — Ціна ..... 50ц

## В неділю рано зіле копала.

Незвичайно інтересно і займаюче оповідане. О. Кобилянська 75ц

Козацька Пам'ятка. — Оповідане з козацької старовини. — Написав Ан. Чайковський..... 30ц.

Дві Долі. — Повість Д. Мордовця..... 35ц.

# Українські Словарі, Товмачі і Підручники

Хто не вміє говорити, читати або писати по англійськи, а хотів би мати добру наміч до науки, нехай не жалує пару центів і купить собі

## Великий Укр.-Англійський Тлумач

під заголовком

## „ПРОВІДНИК“

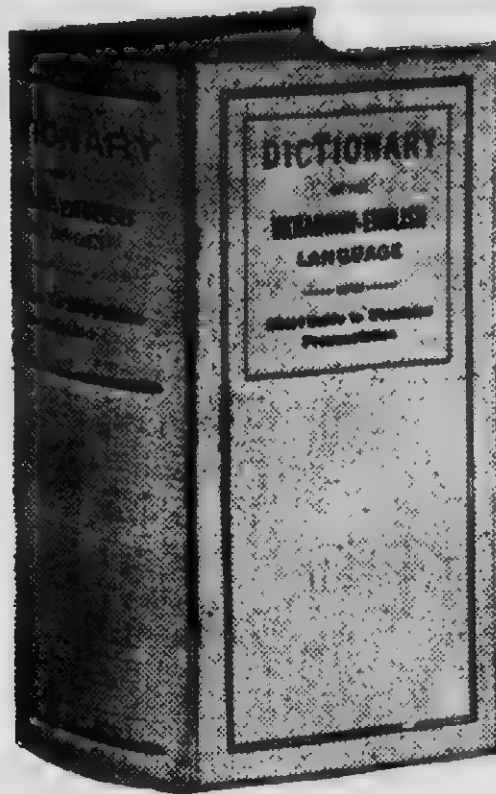
або практичний підручник до вивчення ся англійської мови в короткім часі й без помочи учителя.

Провідник сей обнімає 272 сторін друку великого формату а обнімає: руську і англійську писану і друковану азбуку, легку, практичну граматичку, розмови на всякі случаи, гарний і повний Англійсько-Руський і Русько-Англійський Словар, поділ часу міри ваги і т. д.

Нове поправлене одинокє видаче.

Ціна Провідника	\$1.50, в полотняній оправі з золотими вписками .....	\$2.00
Товариш Українсько-Англійський Тлумач до початкової науки англійської мови .....		60ц.
Самоук до науки Української мови для Англіїців (Self-Tanght of Ukrainian Languages) .....		60ц.
Словарик поясненя чужих та не дуже зрозумілих слів .....		30ц.
Нишенський Словар Англійської і Української мови з перістром. — Ціна .....		1.50
Великий Українсько-Англійський Словар. — 1640 сторін, 70 сторін граматички з описанем кожного виразу і вимови англійських слів міцній оправі .....		\$2.00
Словар Чужих Слів. — Поверх 12,000 слів чужого походження в Українській мові .....		\$2.00
Українсько-Англійський Листівник. — Підручник до писаня листів по українськи і англійськи. — Ціна .....		75ц.
В оправі .....		\$1.00





## ПЕРШИЙ І ОДИНОКИЙ ТОГО РОДА **УКРАЇНСЬКО-АНГЛІЙСЬКИЙ** **СЛОВАРЕЦЬ**

що обнімає 1600 сторін друку, з повною граматицею, алфавітом друкованою і писаною, — і, — що найважливіше, — з символікою англійських слів.

Се є перше таке видане в українській мові.

Словарець сей є конечно потрібний для кожного Українця. Видавництво не жаліє висипати суму гроша на те, щоб слово-вар відповідав вимогам нашої суспільности. Щоби скоро знайти потрібне слово, на те є пошукучий реджістер так в українській як і англійській часті. Ціна його є ..... \$2.00

Пам'ять по каталозі книжок і музичних інструментів:

# **Ruska Knyharnia**

**848-850 Main St.**

**Winnipeg, Man.**

# Кожний Українець повинен читати

**ПРО СТАРІ ЧАСИ НА УКРАЇНІ.** Михайло Грушевський.  
Знаменито і приступно написана коротка історія України. На-  
писав її найбільший український історик, мученик за укр.  
справу, бувший професор львівського університету Михайло  
Грушевський. В книжочці є 38 образків і мапка України. 144  
сторін друку. — Ціна ..... 40ц

## ОБРАЗКИ З ГРОМАДЯНСЬКОГО І ПИСЬМЕНСЬКОГО

### РОЗВИТКУ УКРАЇНЦІВ

### ІСТОРІЯ УКРАЇНИ - РУСИ.

Написав Олександр Барвінський  
Географія України в книжочці з 41 образками. Кожний свідо-  
вий Українець повинен знати за свій край. — Ціна..... 40ц

### ПЕТРИЙ І ДОВБУШУКИ.

Повість у двох частях. — Написав Іван Франко.  
Представляти, хто був Іван Франко не потрібно. Ім'я його знає  
нині кожда українська дитина, так само як ім'я Тараса Шевчен-  
ка. Се два імена, що займають в українській літературі перші  
місця. »Петрій і Довбушки« є одним з перших більших творів  
Франка. У пізніших роках Франко переглянув і поправив сей  
твір. Хто лише читав »Петрій і Довбушки«, не міг ними налю-  
бувати ся. — Ціна ..... 80ц  
У гарній полотняній управі ..... 1.10

### БІЛЯ МАШИНИ.

### Оповідане Володимира Винниченка.

Володимир Винниченко є найталановитіший український пись-  
менник нинішнього часу, один з великих літературного світа. В  
оповіданню »Біля Мащини« представляє він один день з життя ро-  
бітників коло молотівні на Україні. — Ціна ..... 10ц

## „КОБЗАР“ Т. Г. Шевченка

Накладом Руської Книгарні вийшов КОБЗАР, передрук видання Тов. Просвіти у Львові.

»КОБЗАР« Т. Г. Шевченка. — Вага Шевченка і в історії українського і в історії загально людської думки безмірно велика. Він перший поставив українське письменство в рівень з письменством других народів і звернув на него увагу всього культурного світа; а виступивши борцем за права і волю пригнобленого люду, за правду і справедливість своєю поезією прислужився і загально людському поступові. Вплив поезії Шевченка помітити можна і в чужих письменствах, а в своєму рідному він сплюдив цілу школу письменників.

»Кобзар«. — 560 сторін з 53 гарними образками і портретом Т. Г. Шевченка в двох томах..... \$1.50  
в гарній оправі..... \$2.00

### Ілюстрована Шевченківська Бібліотека у 24-ох Книжках.

Хто любить поезії нашого великого поета Т. Г. Шевченка, нехай купить собі всі 24 тих гарних книжок за такі гроші а не пожалує. — Ціна..... \$1.50

1. Причина. — З 2-ма малюнками і портретом
2. Катерина. — З 3-ма малюнками і портретом.
3. Тополя. — З 1-м малюнком і портретом.
4. Гайдамаки. — З 15-ма малюнками і портретом.
5. Черниця Марія. — З 1-м малюнком і портретом.
6. Утоплена. — З 1-м малюнком і портретом.
7. Гамалія. — З 1-м малюнком і портретом.
8. Сова. — З 1-м малюнком і портретом.
9. Єретик або Іван Гус. — З 1-м малюнком і портретом.
10. Невольник. — З 2-ма малюнками і портретом.
11. Наймиця. — З 2-ма малюнками і портретом.
12. Відьма. — З 1-м малюнком і портретом.
13. Княжна. — З 1-м малюнком і портретом.
14. Москалева криниця. — З 1-м малюнком і портретом.
15. Варнак. — З 1-м малюнком і портретом.
16. Татарівна. — З 1-м малюнком і портретом.
17. Марина. — З 1-м малюнком і портретом.
18. Сотник. — З 1-м малюнком і портретом.
19. Петрусь. — З 1-м малюнком і портретом.
20. Тарасова ніч. — Іван Підкова. — Перебендя. — З 2-ма малюнками і портретом.
21. Русалка. — Як би тобі довелося. — З 2. мал. і портр.
22. Назар Стодоля. — З 2-ма малюнками і портретом.
23. Збірник дрібних віршів. — З 7. малюнками і портретом.
24. Збірник дрібних віршів, про Україну та козацтво. — З 4-ма малюнками і портретом.

Ціна всіх 24-ох книжок лише..... \$1.50  
Портрети Т. Шевченка по..... 25ц., 50ц., і по \$1.00  
Візд Богдана Хмельницького до Києва..... \$1.00



Зыков

Гаму И. Роговоканы

494 Ганис'т

1-й

Ретра

К. м. м.

1-й м. 1920  
Гаму  
м. м.

Гаму

Гаму

Образ  
- Гаму





## Ілюстрована Шевченківська бібліотека.

- |   |   |
|---|---|
| 1. Причини. 3 2 малюнка<br>і портретом.         | 14. Меснязова криниця. 3<br>1 малюнок і портр.  |
| 2. Катерина. 3 3 малюнка<br>і портретом.        | 15. Варшав. 3 1 малюнок і<br>портретом.   |
| 3. Тонет. 3 1 малюнок і<br>портретом.           | 16. Титарівна. 3 1 малюнок<br>і портретом.  |
| 4. Гайдамаки. 3 15 малюнк-<br>ами і портретом.  | 17. Марина. 3 1 малюнок<br>і портретом.   |
| 5. Червона Марина. 3 1<br>малюнок і портретом.  | 18. Софіїв. 3 1 малюнок<br>і портретом.   |
| 6. Утоплені. 3 1 малюнок<br>і портретом.        | 19. Петроура. 3 1 малюнок<br>і портретом.   |
| 7. Гамелін. 3 1 малюнок<br>і портретом.         | 20. Тарасова іма. — Іван<br>Шікони. — Переброді.<br>3 2 малюнк. і портр.                  |
| 8. Сова. 3 1 малюнок і<br>портретом.            | 21. Русалка. — Як би тобі<br>докело ся. 3 2 малюнк-<br>ами і портретом.                   |
| 9. Бретяк або Іван Гус. 3<br>1 малюнок і портр. | 22. Назар Степан. 3 2 ма-<br>люнками і портретом.   |
| 10. Невозмож. 3 2 малюнк-<br>ами і портретом.   | 23. Збірник дрібних вірш.<br>3 7 малюнками і портр.                                       |
| 11. Наймита. 3 2 малюнк-<br>ами і портретом.    | 24. Збірник дрібних віршів<br>про Україну та козац-<br>тво. 3 4 малюнками і<br>портретом. |
| 12. Вігнів. 3 1 малюнок і<br>портретом.         | За всі рази. . . . \$1.50.  |
| 13. Книжки. 3 1 малюнок<br>і портретом.         |   |

## Кобзар Т. Шевченка з образками.

Повний текст, з 53 художніми малюнками,  
поверх 500 сторін. Ціна \$1.50, в оправі \$2.00

**Ruska Knyharnia**  
850 Main St., Winnipeg